



QUALITY RECOGNIZED WORLDWIDE AT VERY COMPETITIVE PRICES

263-34-2DR-20

263-34-2DR-21

263-34-2DR-22

263-34-2DR-27

263-34-3DR-16

263-34-3DR-23

CATALOGO PEZZI DI RICAMBIO
SPARE PARTS CATALOGUE

N 109



Il presente Catalogo Pezzi di Ricambio è costituito da due parti: la prima, definita come "Catalogo base", comprende i particolari montati sulla testa più significativa (la prima dell'elenco in copertina); la seconda comprende tutti i particolari delle altre teste basi o derivate, che differiscono da quella del Catalogo base.

Le Teste basi sono elencate in copertina con un carattere più grande rispetto a quello delle derivate.

Nella consultazione del Catalogo tenere presente che:

1. Tutti i particolari non fornibili scolti non vengono richiamati singolarmente, ma soltanto illustrati nel gruppo d'appartenenza.
2. I riferimenti delle figure dei particolari che compongono il gruppo sono di norma raggruppati in una parentesi. In alcuni casi però, dove non è possibile il raggruppamento, i numeri che nelle tavole illustrate richiamano i singoli pezzi sono affiancati dallo stesso segno particolare, con cui è indicato l'intero gruppo.
3. Sulle tavole relative alle altre teste sono elencati tutti i particolari diversi o non montati sulla testa del Catalogo Base.

Dette tavole portano in alto a destra il simbolo della testa cui si riferiscono (con indicato fra parentesi - nel caso di derivata - il simbolo della testa da cui deriva).

I disegni di questo gruppo di tavole illustrano soltanto i pezzi nuovi o sostanzialmente diversi rispetto a quelli montati sulla testa più significativa del Catalogo.

I particolari richiamati come simbolo, ma non illustrati, conservano lo stesso numero di figura dei corrispondenti raffigurati sul Catalogo base.

I particolari comuni a tutte le teste comprese nel Catalogo, vengono richiamati soltanto nel primo gruppo di tavole.

I particolari definiti come "pezzi annullati" si intendono quelli non montati sulla testa a cui la tavola si riferisce. Nel caso di un gruppo annullato, viene indicato soltanto il simbolo del gruppo, ma devono intendersi annullati anche tutti i particolari componenti il gruppo stesso.

Per ogni testa viene sempre riportata interamente la tavola relativa agli organi di cucitura

Per facilitare la ricerca viene riportato l'indice numerico di tutti i particolari illustrati sul Catalogo base, con la relativa tavola in cui gli stessi sono richiamati.

AGHI

Gli aghi sono contraddistinti dal sistema e dalla finezza, la quale indica il diametro medio espresso in centesimi di millimetro.

Il sistema dell'ago e la finezza sono marcati oltre che sulla busta, anche sull'ago stesso.

Nelle ordinazioni precise, oltre il simbolo, il sistema e la finezza degli aghi desiderati. In caso di dubbio, allegare, un ago campione o una bustina vuota.

A V V E R T E N Z A

Nella richiesta di parti di ricambio citare sempre il relativo numero di matricola della macchina, il simbolo del particolare e la denominazione ufficiale usata sul catalogo.

This spare parts catalogue is made up of two parts: in the first one, called "basic catalogue", all the details of most representative head are listed (the first head listed on the cover); the second one includes the details of the other main heads or derived ones, which are different from that of the basic catalogue.

The main heads are listed on the cover in bigger lettering to distinguish them from the derived heads.

When you consult the catalogue will you please note that:

1. all parts which cannot be supplied by themselves are not indicated alone, but shown together with the group to which they belong;
2. the references of the pictures of the parts making up the group are usually put in brackets.

In some cases, however, when their grouping is not possible, the numbers of the various parts in the tables are marked with the same particular sign with which the whole group is indicated.

3. In the tables of the other heads there are listed all the parts not fitted on the head in the basic catalogue.

These tables are marked at the top right-hand corner with the symbol of the head which the table refers to.

The drawings in this group of tables show only the parts which are new or basically different from those fitted on the most representative head in the catalogue.

The parts which are represented only by the symbol but not illustrated keep the same figure number as the corresponding parts shown in the basic catalogue.

The parts which are common to all the heads in the catalogue are listed only in the first group of tables.

Parts marked "annulled part" are those not fitted on the head which the table refers to.

When an assembly has been annulled only the assembly symbol is specified, but all the parts forming the assembly must also be considered annulled.

For each head the table for sewing parts is always repeated completely.

To make it easier to locate the parts, the reference numbers of all of those shown in the basic catalogue are listed together with the number of the table in which they are to be found.

NEEDLES

The needles are marked with system and size; the size indicates the average diameter in hundredths of a millimeter.

The system and size of the needle are shown on the packet as well as on the needle itself.

When ordering please state symbol, system and size. If you have doubts, enclose a sample needle or an empty packet with your order.

ATTENTION

When ordering spare parts always state the serial number of the machine, the symbol of the part in question and the description given in the catalogue.

Ce catalogue "pièces détachées" est formé de deux parties: la première appelée "catalogue base" comprend toutes les pièces montées sur la tête la plus significative (celle en tête de la liste de couverture), la seconde comprend toutes les pièces montées sur les autres têtes de base ou dérivées qui sont différentes de celle du "catalogue base".

Les têtes de base sont énumérées sur la couverture, en caractères plus grands que les têtes dérivées.

Lorsque l'on consulte le catalogue, se souvenir que:

1. Toutes les pièces qui ne sont pas fournies séparément mais qui font partie d'un groupe, ne sont pas indiquées séparément.
2. Les symboles des pièces qui forment un groupe sont regroupés entre parenthèses. Cependant, lorsque ceci n'a pas été possible, les symboles, qui dans les tables d'illustration correspondent aux pièces, sont suivis du même signe particulier qui indique le groupe tout entier.

3. Dans les tables relatives aux autres têtes, nous avons indiqué toutes les pièces différentes de celles de tête du "catalogue base" ou qui ne sont pas montées sur ces dernières. Ces tables portent, en haut à droite, le symbole des têtes auxquelles elles se réfèrent (pour les dérivées, le symbole de la tête de laquelle elles dérivent est indiqué entre parenthèses).

Les dessins de ce groupe de tables représentent seulement les nouvelles pièces ou celles qui sont différentes des pièces montées sur la tête la plus significative du catalogue.

Les pièces indiquées par un symbole, mais qui ne sont pas illustrées, gardent le même numéro de dessin que celles correspondantes, illustrées sur le catalogue base.

Les pièces communes à toutes les têtes du catalogue, sont indiquées seulement dans le premier groupe de tables.

Les pièces définies comme "pièces annulées" sont celles qui ne sont pas montées sur la tête à laquelle se réfère la table. Dans le cas de l'annulation d'un groupe, nous indiquons seulement le symbole du groupe, mais toutes les pièces qui forment ce groupe sont annulées.

Pour chaque tête est toujours indiquée la table se référant aux organes de couture.

Pour faciliter la recherche, le catalogue renferme l'index numérique de toutes les pièces illustrées avec indication de la table dans laquelle elles sont indiquées.

AIGUILLES

Les aiguilles se différencient par le système et la grosseur, laquelle indique le diamètre moyen exprimé en centièmes de millimètre.

Le système de l'aiguille et sa grosseur, sont indiqués non seulement sur le sachet mais également sur l'aiguille.

Dans la commande, préciser, en plus du symbole, le système et la grosseur des aiguilles désirées. En cas de doute, joindre une aiguille comme modèle ou un sachet vide.

ATTENTION

Dans la commande de pièces détachées, indiquer toujours le numéro de la machine, le symbole de la pièce et la dénomination officielle mentionnée sur le catalogue.

SIMBOLO SYMBOL SYMBOLE	CARATTERISTICHE TESTE	MACHINE HEAD FEATURES	CARACTERISTIQUES TETES
263-34-2DR-20	Per applicare elastici e pizzi elastici provenienti da rotolo dall'alto ed alimentati, per mantenere la costanza di sviluppo, da rulli dosatori superiori, a mutandine da donna e simili in tessuti leggeri e medi. Dotata di coltellini rifilatori non disinnestabili per rifilare il tessuto. E' possibile inoltre applicare pizzi rigidi con contemporaneo inserimento di un elastico piatto e stretto proveniente da rotolo. Con differenziale. Velocità max. 5200 g/1' – N. punti per poll. 9÷18	For attaching elastics and elastic lace coming from a roll placed above and fed from top metering rollers which permit uniform tensioning, to ladies' panties and the like in light and medium fabrics. It is fitted with fixed trimming knives for trimming the fabric edge. With this machine it is also possible to attach lace with simultaneous insertion of a flat elastic coming from a roll. With differential feed. Max speed 5200 r.p.m. – Stitch per inch. 9÷18	Pour appliquer des élastiques et des dentelles élastiques provenant de rouleau placé en haut et alimentés par des rouleaux doseurs supérieurs permettant de maintenir une tension uniforme, sur des culottes pour dame et articles similaires en tissu légers et moyens. Dotée de couteaux raseurs non débrayables et de transport différentiel. Il est également possible d'appliquer des dentelles rigides en insérant simultanément un élastique plat et étroit provenant de rouleau. Vitesse max 5200 t.p.m. – N. point par pouce 9÷18
263-34-2DR-21	Come la 263-34-2DR-20 ma con distanza aghi 2,5 mm. per tessuti leggerissimi. Velocità max 5200 g/1' – N' punti per poll. 9÷18	Same as 263-34-2DR-20, but with 2,5 mm needle gauge, suitable for very light fabrics. Max speed 5200 r.p.m. - Stitch per inch. 9÷18	Comme la 263-34-2DR-20, mais avec écartement aiguilles 2,5 mm. pour coudre des tissus très légers. Vitesse max 5200 t.p.m. – N. point par pouce 9÷18
263-34-2DR-22	Come la 263-34-2DR-20 ma con distanza aghi 3 mm. Velocità max 5200 g/1' – N. punti per poll. 9÷18	Same as 263-34-2DR-20, but with 3 mm needle gauge. Max speed 5200 r.p.m. – Stitch per inch. 9÷18	Comme la 263-34-2DR-20, mais avec écartement aiguilles 3 mm. Vitesse max 5200 t.p.m. – N. point par pouce 9÷18
263-34-2DR-27	Come la 263-34-2DR-20 ma con distanza aghi 4,5 mm. per applicare elastici larghi agli slip e mutande in maglia da uomo. Velocità max 5200 g/1' – N. punti per poll. 9÷18	Same as 263-34-2DR-20, but with 4,5 mm needle gauge. For attaching wide elastics at the waist of men's briefs and knit underpants. Max speed 5200 r.p.m. - Stitch per inch. 9÷18	Comme la 263-34-2DR-20, mais avec écartement aiguilles 4,5 mm pour appliquer des elastics larges aux slips et caleçons en tissu à mailles pour homme. Vitesse max 5200 t.p.m. – N. point par pouce 9÷18
263-34-3DR-16	Per applicare elastici larghi provenienti da rotolo dall'alto e alimentati, per mantenere la costanza di sviluppo, da rulli dosatori superiori, in cintura agli slips e mutande in maglia da uomo. Dotata di coltellini rifilatori non disinnestabili per rifilare il tessuto. Con differenziale. Velocità max 5200 g/1' – N. punti per poll. 9÷18	For attaching wide elastics, coming from a roll placed above and fed from top metering rollers which permit uniform tensioning, at the waist of men's briefs and knit underpants. Fitted with fixed trimming knives to trim the fabric edge. With differential feed. Max speed 5200 r.p.m. – Stitch per inch. 9÷18	Pour appliquer les élastiques larges provenant de rouleau placé en haut et alimentés par des rouleaux doseurs supérieurs permettant de maintenir une tension uniforme, à la ceinture des slips et de caleçons en tricot pour homme. Elle est dotée de couteaux raseurs non débrayables et de transport différentiel. Vitesse max 5200 t.p.m. – N. point par pouce 9÷18
263-34-3DR-23	Come la 263-34-3DR-16, ma con distanza aghi 5 mm. Velocità max 5200 g/1' – N. punti per poll. 9÷18	Same as 263-34-3DR-16, but with 5 mm needle gauge. Max speed 5200 r.p.m. - Stitch per inch. 9÷18	Comme la 263-34-3DR-16, mais avec écartement aiguilles 5 mm. Vitesse max 5200 t.p.m. – N. point par pouce 9÷18

INDICE NUMERICO INDEX

Part. N.	Tav. N.												
200324-0-10	2	300377-0-10	4	302349-0-10	6	302873-3-12	19	304469-0-11	13	308045-0-01	9	308123-0-00	17
200413-2-10	13	300391-0-10	2	302352-0-10	10	302876-0-10	19	304471-2-10	13	308046-2-01	9	308125-0-00	16
200678-0-10	6	300419-0-10	17	302353-0-10	3	302883-0-00	19	304472-0-10	13	308047-0-00	9	308127-0-00	5
200710-0-10	15	300420-0-10	17	302354-0-10	3	303045-0-10	2	304473-4-10	13	308050-2-00	8	308128-0-00	3
200714-0-10	15	300469-2-11	8	302355-0-10	3	303052-0-00	18-19	304474-0-10	13	308051-0-01	1	308129-0-00	3
201143-0-10	4	300482-0-10	8-9	302356-0-10	1	303458-0-12	7	304475-0-10	13	308052-4-00	11	308137-0-00	2
201358-0-10	13	300483-0-10	2-3	302708-0-01	14	303459-2-11	4	304476-0-11	6	308854-0-01	11	308138-0-11	1
202032-0-11	10	301458-0-10	4	302762-0-10	19	303501-0-10	1	304477-0-01	13	308055-2-00	11	308139-2-01	10
202165-0-10	3	301459-4-10	4	302764-2-10	19	303503-0-10	8	304478-0-00	13	308056-0-01	11	308140-0-00	8
202229-0-10	15	301519-2-11	4	302765-4-10	19	303538-0-00	8	304480-0-00	6	308057-0-00	11	308142-0-00	8
202239-0-10	3	301523-0-10	13	302766-0-10	19	303539-0-00	8	304481-4-00	6	308058-0-00	11	308148-0-00	11
202398-0-10	1	301527-0-10	13	302767-0-10	19	303899-0-10	10	304763-0-10	15	308059-0-00	11	308149-0-01	5
202474-0-10	8	301579-0-10	4	302768-0-10	19	304073-0-10	13	304767-2-10	11	308060-4-00	11	308150-0-10	16
202486-0-10	4	301596-0-11	18-19	302769-0-10	19	304084-0-10	13	305170-0-01	4	308061-0-01	11	308151-0-00	16
202556-0-00	15	301598-0-11	18-19	302770-0-10	19	304085-4-10	13	305172-0-00	4	308062-2-00	15	308153-0-00	17
202558-2-00	15	302028-0-12	4	302773-0-11	18	304086-0-10	13	305194-0-00	9	308065-2-00	12	308154-0-00	17
203928-0-10	13	302052-2-21	8	302796-0-10	18	304406-0-11	6	305670-2-00	14	308067-0-00	12	308155-4-01	17
203949-0-10	13	302057-0-11	18	302798-0-10	18	304407-3-11	18	305671-2-00	14	308071-3-01	12	308159-2-01	5
206545-0-00	16	302059-0-10	11	302801-3-11	14	304412-0-10	6	307664-0-00	1	308072-2-10	12	308161-0-00	5
206555-0-01	17	302060-0-11	11	302803-0-10	14	304413-0-10	6	307739-0-00	1	308074-0-00	1	308162-0-00	5
206557-0-00	17	302064-0-10	2	302804-2-10	14	304423-4-21	13	308002-0-00	16	308075-0-00	12	308166-0-00	5
206559-0-00	16	302136-0-12	2	302806-0-10	14	304424-0-10	13	308005-0-00	10	308076-2-01	11	308174-3-00	5
206560-0-10	16	302149-0-11	2	302807-0-10	14	304430-0-10	13	308006-4-00	10	308077-2-00	12	308178-4-00	5
206564-0-00	16	302150-0-10	6	302808-0-10	14	304431-4-11	13	308007-0-00	11	308078-0-00	12	308180-2-00	17
206583-0-00	10	302151-0-10	6	302811-0-10	18	304432-4-10	13	308009-0-00	1	308079-4-10	12	308184-0-00	17
206669-2-02	17	302152-0-10	4	302812-0-10	14	304436-0-10	13	308012-2-01	5	308080-0-00	12	308185-0-00	17
300006-0-11	3	302168-2-10	2	302813-4-10	14	304437-0-10	13	308013-4-01	5	308081-4-01	12	308190-0-00	4
300119-0-11	18-19	302172-0-10	2	302821-0-10	18	304438-0-10	13	308015-0-00	7	308082-2-00	12	308191-4-00	4
300120-0-10	18-19	302204-0-10	2	302840-0-10	14	304441-0-10	13	308029-2-00	4	308084-2-00	5	308192-4-01	4
300209-0-10	4	302232-0-10	15	302844-3-10	14	304445-0-11	6	308030-2-00	4	308086-0-10	1	308193-2-00	4
300218-0-10	15	302234-0-10	11	302846-0-10	14	304449-4-20	6	308031-0-00	1	308098-0-00	11	308194-0-01	4
300228-0-10	4	302238-0-10	15	302851-2-10	18	304453-2-10	13	308032-0-00	1	308101-2-00	3	308195-0-00	4
300231-0-20	4	302260-4-11	10	302857-0-10	14	304456-0-11	13	308036-2-00	10	308102-0-00	3	308196-0-10	4
300310-0-10	2	302261-0-10	10	302859-0-10	14	304457-0-10	13	308037-0-00	10	308103-4-10	3	308203-0-01	2
300348-0-10	10	302272-0-10	5	302864-0-10	14	304458-0-10	13	308038-0-10	10	308104-0-00	17	308207-0-00	17
300351-0-11	9	302276-0-10	8	302865-0-10	14	304459-0-10	13	308039-0-01	10	308105-4-02	17	308211-0-00	17
300352-0-10	9	302289-0-10	9	302866-0-10	14	304460-0-10	13	308040-2-00	17	308110-3-01	17	308212-0-00	17
300361-0-11	4	302292-0-10	10	302869-0-10	14	304462-0-20	6	308041-0-00	10	308111-0-00	17	308214-0-00	17
300362-0-11	4	302338-0-10	10	302870-0-10	19	304467-4-20	13	308042-0-00	10	308113-0-00	16	308215-0-00	1
300364-0-10	4	302344-0-10	11	302871-0-00	19	304468-2-20	13	308043-0-00	17	308114-2-01	17	308218-0-00	1
300371-0-10	4	302347-0-10	12	302872-0-10	19	304468-4-00	9	308044-0-00	4	308119-0-00	17	308219-0-00	17

INDICE NUMERICO INDEX

Part. N.	Tav. N.	Part. N.	Tav. N.	Part. N.	Tav. N.								
308220-0-00	10	308330-3-00	9	308861-0-00	12	309838-2-00	4	704409-2-00	22	722431-2-00	23	740210-2-00	2
308226-0-02	16	308332-4-00	9	308862-0-00	12	309839-2-00	4	704805-0-00	4	722433-2-00	13	740220-2-00	2-13
308228-2-00	16	308333-0-01	9	308863-0-00	12	310040-4-00	18	704813-0-00	17	722453-2-00	16	740226-0-00	8-12
308231-2-01	16	308340-4-00	4	308864-4-00	12	310043-4-00	19	704814-0-00	7	722454-2-00	14	740236-0-00	12
308232-0-00	1	308346-5-01	4	308866-2-00	12	310353-4-00	5	704828-0-00	10	722483-2-00	13	740240-0-00	16
308234-2-00	10	308362-4-01	7	308867-4-00	12	310500-4-00	17	704834-0-00	12	722905-2-00	21	740243-0-00	4
308235-0-00	10	308385-2-01	7	308868-2-00	12	311098-0-00	2	704835-0-00	12	722907-2-00	22	740257-0-00	4
308236-2-01	10	308412-2-02	11	308869-0-00	12	311395-0-00	16	704841-0-00	13	722920-2-00	22	740444-2-00	11
308238-4-00	10	308496-2-00	15	308890-0-00	2	700205-0-00	11	704846-0-00	4-8	724420-2-00	2	740475-2-00	4
308239-0-00	10	308501-0-01	15	308934-4-00	2	700208-0-00	21-22	704849-0-00	9	724441-0-00	7	740632-2-00	11-15
308243-3-00	17	308502-0-00	15	308967-2-00	4	700210-0-00	14	704869-0-00	5-10	724471-0-00	13	741056-0-00	5
308244-4-00	10	308503-0-01	15	308971-3-00	4	700212-0-00	13	705013-0-00	5-10-12	724908-2-00	6	741082-2-00	17
308254-3-00	5	308504-0-00	15	308996-0-01	15	700596-0-00	5	705201-0-00	2	727014-2-00	13	741088-2-00	3-6
308261-4-00	8	308505-0-00	15	309042-2-00	3	701004-0-00	17	705208-0-00	10	727056-0-00	14	741092-0-00	17
308266-2-01	8	308506-0-00	15	309059-4-00	3	701007-0-00	15	705734-0-00	8	727082-0-00	13	741403-0-00	13
308269-0-00	12	308507-0-00	15	309084-0-00	3	701009-0-00	9	705834-0-00	9	727215-0-00	4	741413-2-00	2-12-18-19
308271-0-01	8	308513-0-00	15	309086-0-01	3	701032-0-00	17	705970-0-00	3	727834-2-00	15	741414-2-00	18-19
308272-0-00	8	308518-4-00	15	309088-0-00	3	701051-0-00	16	705977-0-00	16	728232-0-00	4	741546-2-00	4
308273-0-00	8	308521-4-00	15	309126-3-00	3	702403-0-00	8	706285-0-00	1	729011-2-00	2-4	741611-2-00	10
308275-2-00	4	308532-4-00	15	309139-4-00	3	703003-0-00	16	706434-0-00	4	729013-2-00	4-10-14	741612-0-00	2
308276-0-10	4	308551-0-00	2	309155-0-00	3	703005-0-00	10-23	706454-0-00	1	729024-2-00	18	741642-2-00	2-14
308278-0-01	7	308553-2-00	2	309205-3-00	3	703208-0-00	14	707240-0-00	11	729032-2-00	1	741658-2-00	3-12
308281-0-00	7	308556-0-00	2	309229-0-00	3	703810-0-00	8	707241-0-00	15	729034-2-00	15-23	741675-2-00	9
308283-2-00	4	308558-0-00	2	309249-0-00	3	703825-0-00	14	720411-2-00	3	729043-2-00	13	741682-0-00	2
308285-0-00	4	308577-2-10	16	309302-2-00	3	704009-4-00	21-22	720464-0-00	21-22	729044-2-00	6	741721-2-00	6-18-19
308286-4-00	4	308589-4-03	16	309323-0-00	3	704210-4-00	2-10	720505-4-00	21-22	729051-2-00	12	741724-0-00	8-12
308287-0-00	4	308614-3-10	1	309324-2-10	3	704216-2-00	13	720545-4-00	21-22	729054-2-00	18-23	741912-2-00	11
308289-2-00	4	308715-3-02	7	309351-0-00	3	704218-2-00	2-4	720546-0-00	22	729434-2-00	9	741925-2-00	3
308292-4-00	8	308751-0-00	12	309360-0-00	3	704226-2-00	8	721411-2-00	18-19	729884-2-00	15	741928-0-00	4
308293-0-01	1	308762-2-00	14	309371-0-00	3	704236-2-00	11	721412-2-00	13-14	730011-2-00	17	741936-2-00	3
308295-0-00	17	308774-2-00	7	309372-0-00	3	704240-2-00	15	721424-2-00	17	730023-2-00	14	742214-2-00	8
308296-0-00	1	308870-2-00	7	309373-2-00	14	704302-4-00	2	721434-2-00	18-22	730033-2-00	8-10-12	742222-2-00	5
308297-0-00	1	308783-2-00	3	309380-4-01	14	704306-0-00	3	721444-2-00	1-2-4	730061-2-00	6	742282-2-00	3
308298-0-00	1	308802-0-00	5	309560-0-00	4	704309-4-00	9-12	721464-2-00	16	731086-0-00	21	742311-2-00	10
308301-0-00	6	308851-2-01	10	309572-4-01	4	704310-2-00	21-22	721474-2-00	3-19	731107-2-00	18-23	742423-0-00	8
308310-0-00	5	308852-0-00	1	309712-4-02	7	704316-2-00	21-22	721475-2-00	6-14-22	733008-2-00	21-22	742811-0-00	4-13
308320-4-00	15	308853-0-00	1	309750-2-00	10	704345-2-00	21-22	721485-2-00	1-8	733507-0-00	17	742813-0-00	4
308321-0-00	15	308855-0-00	5-10-12	309771-0-00	1	704346-2-00	21-22	721494-2-00	11-12-19	733508-4-00	21-22-23	743134-2-00	18
308325-3-00	9	308858-0-00	1	309803-4-00	10	704347-2-00	4	721514-0-00	17	733510-4-00	21-22	743243-2-00	14
308326-2-01	9	308859-2-00	1	309830-2-00	10	704406-0-00	4	722411-2-00	13	733813-0-00	21-22	743482-2-00	6
308327-0-00	9	308860-0-00	12	309831-2-00	10	704409-0-00	6	722422-2-00	10	740034-2-00	15	743541-2-00	21-22

INDICE NUMERICO INDEX

Part. N.	Tav. N.	Part. N.	Tav. N.	Part. N.	Tav. N.	Part. N.	Tav. N.	Part. N.	Tav. N.	Part. N.	Tav. N.	Part. N.	Tav. N.	Part. N.	Tav. N.
744040-2-00	9	784655-0-30	18	990689-2-00	22										
744332-2-00	11	788020-0-01	3	990694-0-11	21										
744334-2-00	10	790242-0-00	17	990703-0-11	18										
744553-0-00	13	790307-0-00	17	990704-0-11	18										
744587-2-00	15	790315-0-00	17	990705-4-11	18										
744636-2-00	3	790325-0-00	17	990707-2-10	18										
744656-2-00	3	790342-0-00	17	990708-0-10	18										
744676-2-00	9	900201-0-10	21	990709-4-12	18										
744730-0-00	3	900203-0-10	21-22	990926-0-00	22										
745001-0-00	10	900204-0-10	22	990982-0-00	21-22										
745002-0-00	13	900918-0-00	21-22	991106-2-00	23										
745114-0-00	14	900920-0-00	21-22	991107-2-00	23										
745126-2-00	15	900925-4-01	21-22	991108-2-00	23										
745136-2-00	4	900926-0-00	21	991111-2-00	23										
745317-0-00	6	900927-0-00	21-22	991112-0-00	23										
745800-2-00	10-12	900928-0-00	21-22	991113-0-00	23										
745812-2-00	5-10-12-13	900929-0-01	21-22	991114-2-00	18-23										
745815-2-00	4-5-8	900931-0-00	21-22	991120-5-00	23										
	9-10	901101-0-00	21-22	991121-3-00	23										
745827-2-00	7-11	901102-0-00	21-22	991128-2-00	23										
746002-2-00	13	901255-2-00	22	991129-3-00	23										
746007-2-00	12	901253-0-00	22	991153-2-00	18										
746008-0-00	10	925433-0-00	23	991179-0-00	23										
746021-2-00	19	930096-0-10	18	991250-0-00	21-22										
746204-0-00	14-15	990075-1-13	20	991251-4-00	21										
746404-0-00	4	990175-0-10	20	991252-4-00	22										
746408-2-00	5-10-12	990176-0-10	20	991253-4-00	21										
746409-2-00	21-22	990179-4-11	21-22	991254-4-00	22										
746612-2-00	7	990181-0-10	20	991255-0-00	21-22										
766000-6-80	10	990182-0-10	20	991256-0-00	21-22										
778203-0-00	10	990188-0-10	20	991257-0-00	21-22										
778204-0-00	12	990193-0-00	20	991259-3-00	21-22										
778238-0-00	4	990317-0-10	21	991408-4-00	20										
778240-0-00	17	990474-0-11	20	991415-0-00	20										
778407-0-00	10	990578-0-12	20												
778412-0-00	4	990587-0-10	20												
778461-0-00	16	990593-0-11	18												
778502-0-00	12	990594-2-00	18												
778522-0-00	4	990596-0-10	18												
778707-0-00	12	990674-0-00	21-22												
778827-0-00	8	990675-0-10	21												

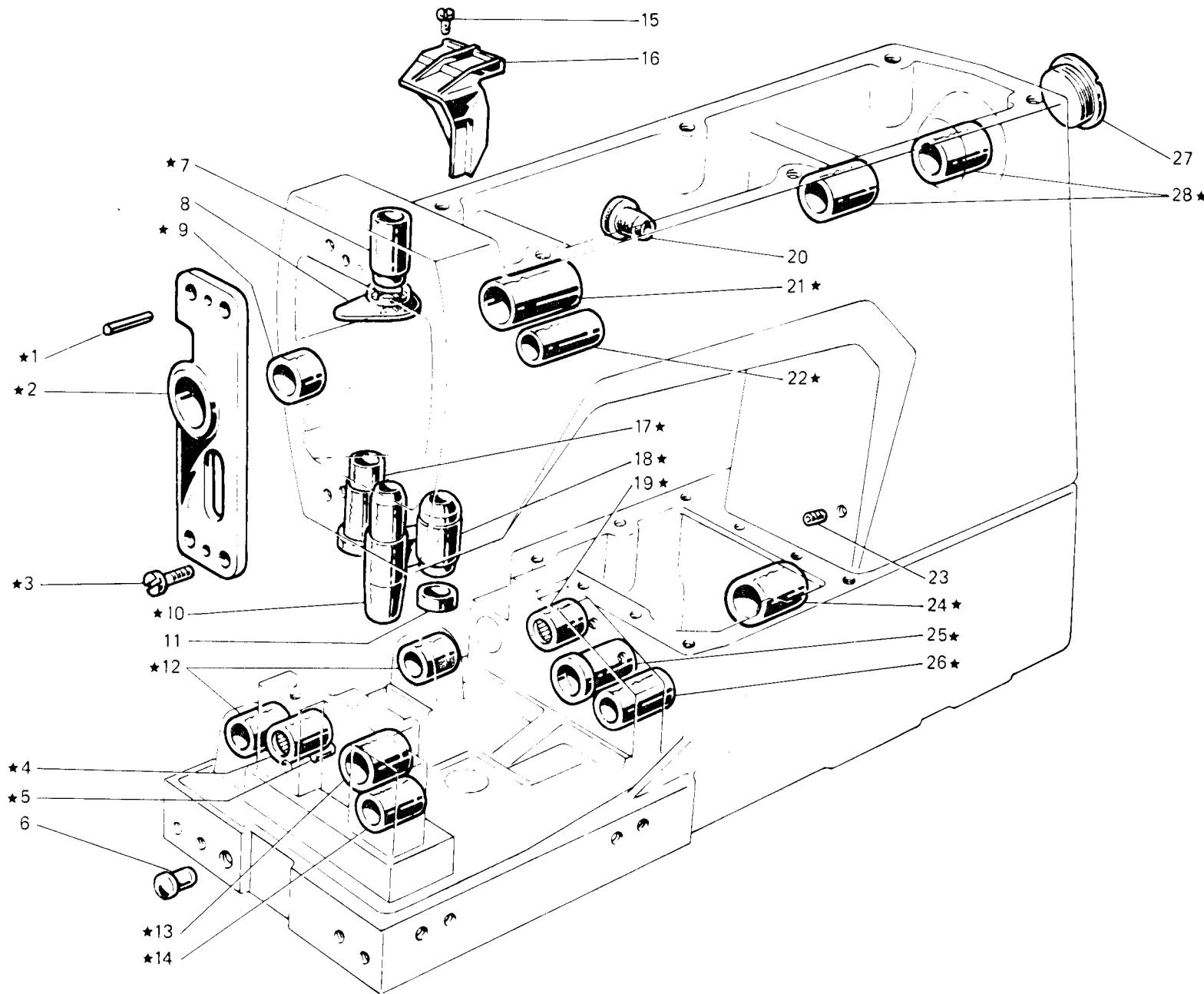


Fig. N. Abb. N.	Part. N. Piece N. Bestell N. Pieza N.	Ot. Anzahl	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPCION
★ 308614-3-10	1	base e braccio con bussole	base and arm with bushes		base et bras avec bague		
1 706454-0-00	2	spina	pin		goupille		
2 308859-2-00	1	supporto con bussola fig. 9	support with bush fig. 9		support avec bague fig. 9		
3 721485-2-00	4	vite	screw		vis		
4 307664-0-00	1	bussola	bush		bague		
5 706285-0-00	1	spina	pin		goupille		
6 202398-0-10	1	tappo	plug		bouchon		
7 308032-0-00	1	bussola	bush		bague		
8 308215-0-00	1	protezione olio	oil protection		protection huile		
9 308858-0-00	1	bussola	bush		bague		
10 308051-0-01	1	bussola	bush		bague		
11 308218-0-00	1	scodellino inferiore	lower cup		cuvette inférieur		
12 308296-0-00	2	bussola	bush		bague		
13 308293-0-01	1	bussola	bush		bague		
14 308297-0-00	1	bussola	bush		bague		
15 721444-2-00	1	vite	screw		vis		
16 308138-0-11	1	carter paraolio	oil retainer cover		carter pare-huile		
17 308074-0-00	1	bussola	bush		bague		
18 308031-0-00	1	bussola	bush		bague		
19 307739-0-00	1	bussola	bush		bague		
20 303501-0-10	1	tappo per foro tendifilo	plug		bouchon		
21 308852-0-00	1	bussola	bush		bague		
22 308232-0-00	1	bussola	bush		bague		
23 729032-2-00	1	vite	screw		vis		
24 308086-0-10	1	bussola	bush		bague		
25 308009-0-00	1	bussola	bush		bague		
26 308298-0-00	1	bussola	bush		bague		
27 302356-0-10	1	tappo	plug		bouchon		
28 308853-0-00	2	bussola	bush		bague		

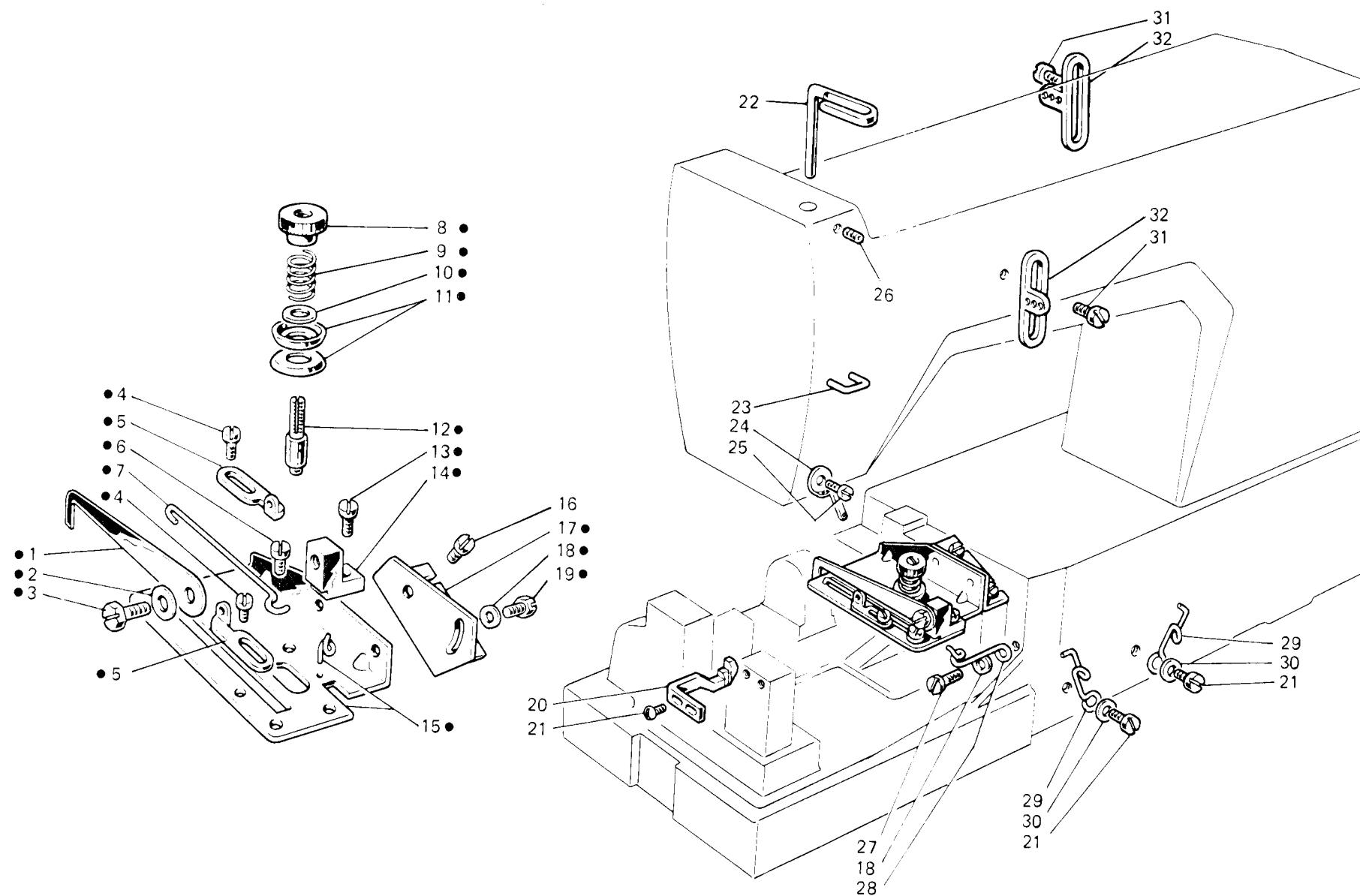


Fig. N. Abb. N.	Part. N. Bestell N. Piece N. Pieza N.	Qnt. Anzahl	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPCION
●	308934-4-00	1	gruppo tensione crochet infer.	tension assembly for lower looper	groupe tension crochet inférieur		
1	308556-0-00	1	astina	rod	tige		
2	705201-0-00	1	rondella	washer	rondelle		
3	740220-2-00	1	vite	screw	vis		
4	741413-2-00	2	vite	screw	vis		
5	302172-0-10	2	passafilo	thread guide	passe-fil		
6	741612-0-00	1	vite	screw	vis		
7	308558-0-00	1	traversino	tie-rod	traverse		
8	302204-0-10	1	pomolo	knob	pommeau		
9	300310-0-10	1	moilla	spring	ressort		
10	704218-2-00	1	rondella	washer	rondelle		
11	200324-0-10	2	disco tensione	tension disc	disque tension		
12	300391-0-10	1	perno a vite	threaded pin	pivot à vis		
13	741642-2-00	1	vite	screw	vis		
14	302168-2-10	1	supporto	support	support		
15	308553-2-00	1	piastra	plate	plaqué		
16	721444-2-00	2	vite	screw	vis		
17	308551-0-00	1	squadretta	bracket	équerre		
18	704302-4-00	3	rondella	washer	rondelle		
19	740210-2-00	2	vite	screw	vis		
20	302064-0-10	1	salva ago	needle guard	protège aiguille		
21	300483-0-10	4	vite	screw	vis		
22	302136-0-12	1	passafilo	thread guide	passe-fil		
23	308137-0-00	1	cavallotto	coupling	cavalier		
24	308890-0-00	1	passafilo	thread guide	passe-fil		
25	724420-2-00	1	vite	screw	vis		
26	729011-2-00	1	vite	screw	vis		
27	741682-0-00	1	vite	screw	vis		
28	302149-0-11	1	passafilo	thread guide	passe-fil		
29	311098-0-00	2	passafilo	thread guide	passe-fil		
30	704210-4-00	2	rondella	washer	rondelle		
31	303045-0-10	3	vite	screw	vis		
32	308203-0-01	3	guidafilo	thread guide	guide-fil		

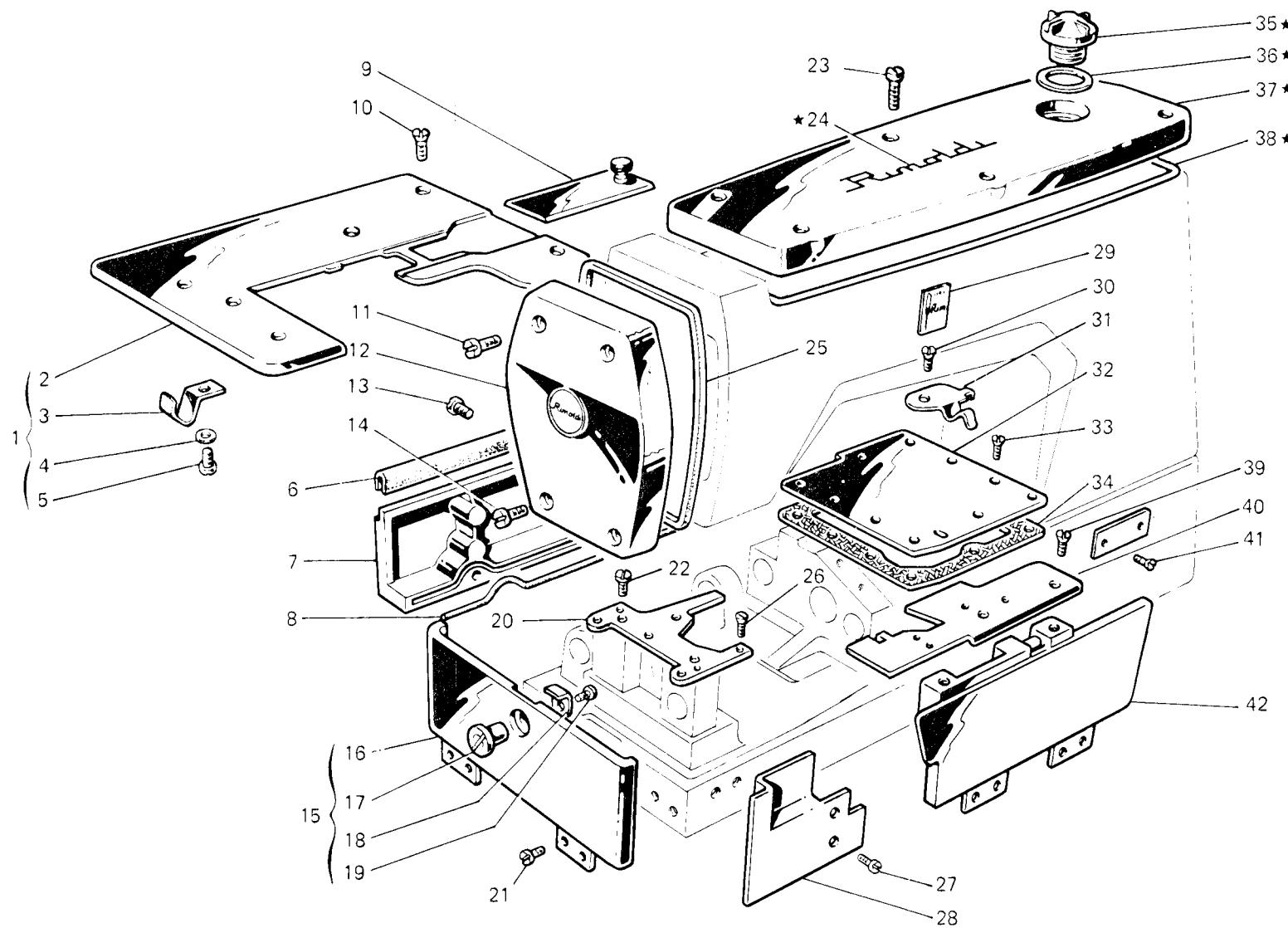


Fig. N. Abb. N.	Part. N. Piece N. Bestell N. Pieza N.	Ot. Anzahl	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPCION
★ 1	308103-4-10 309059-4-00	1	coperchio superiore compl. piano di lavoro compl.	upper cover assembly working plate assembly		couvercle supérieur compl. plan de travail complet	
2	309042-2-00	1	piano di lavoro	working plate		plan de travail	
3	309351-0-00	1	molla	spring		ressort	
4	704306-0-00	1	rondella	washer		rondelle	
5	720411-2-00	1	vite	screw		vis	
6	309088-0-00	1	guarnizione	gasket		garniture	
7	309086-0-01	1	carter posteriore	rear cover		carter arrière	
8	309084-0-00	1	guarnizione	gasket		garniture	
9	309302-2-00	1	coperchio scorrevole	sliding cover		couvercle coulissant	
10	744636-2-00	5	vite	screw		vis	
11	302354-0-10	2	vite superiore	upper screw		vis supérieure	
12	308101-2-00	1	coperchio laterale	slide cover		couvercle latéral	
13	741088-2-00	3	vite per carter posteriore	screw for rear cover		vis pour carter arrière	
14	302353-0-10	2	vite inferiore	lower screw		vis inférieur	
15	309139-4-00	1	carter laterale completo	side cover assembly		carter latéral complet	
16	309126-3-00	1	carter laterale	side cover		carter latéral	
17	309372-0-00	1	perno	pin		pivot	
18	309371-0-00	1	chiavistello	key		clé	
19	741658-2-00	1	vite	screw		vis	
20	308783-2-00	1	piastra porta placka	plate		plaqué	
21	300483-0-10	8	vite per cerniera	screw for hinge		vis pour charnière	
22	302355-0-10	2	vite per piastra	screw for plate		vis pour plaque	
23	742282-2-00	6	vite per coperchio	screw for cover		vis pour couvercle	
24	300006-0-11	2	decalcomania	decalcomania		décalcomanie	
25	308128-0-00	1	guarnizione coperchio	cover gasket		garniture couvercle	
26	744730-0-00	2	vite per placca ago	screw for needle plate		vis pour plaque aiguille	
27	741925-2-00	2	vite	screw		vis	
28	309155-0-00	1	semicarter anteriore sinistro	front left cover		carter avant gauche	
29	788020-0-01	1	decalcomania sistema aghi	needles decalcomania		décalcomanie system aiguilles	
30	721474-2-00	1	vite	screw		vis	
31	309360-0-00	1	molla chiusura carter	spring		ressort	
32	309324-2-10	1	piastra superiore	upper plate		plaqué supérieure	
33	741936-2-00	9	vite per piastra	screw for plate		vis pour plaque	
34	309323-0-00	1	guarnizione	gasket		garniture	
35	202239-0-10	1	cupolina	cup		coupole	
36	705970-0-00	1	guarnizione per cupolina	gasket		garniture	
37	308102-0-00	1	coperchio superiore	upper cover		couvercle supérieur	
38	308129-0-00	1	guarnizione per coperchio	gasket for cover		garniture pour couvercle	
39	744656-2-00	2	vite	screw		vis	
40	309229-0-00	1	piastra piano di lavoro	working plate		plaqué plan de travail	
41	202165-0-10	2	vite per targhetta	screw for plate		vis pour plaquette	
42	309205-3-00	1	carter anteriore	front cover assembly		carter avant complet	
40	309249-0-00	1	SOLO A RICHIESTA piastra piano di lavoro	ONLY ON REQUEST plate		SEULEMENT SUR DEMANDE plaqué plan de travail	

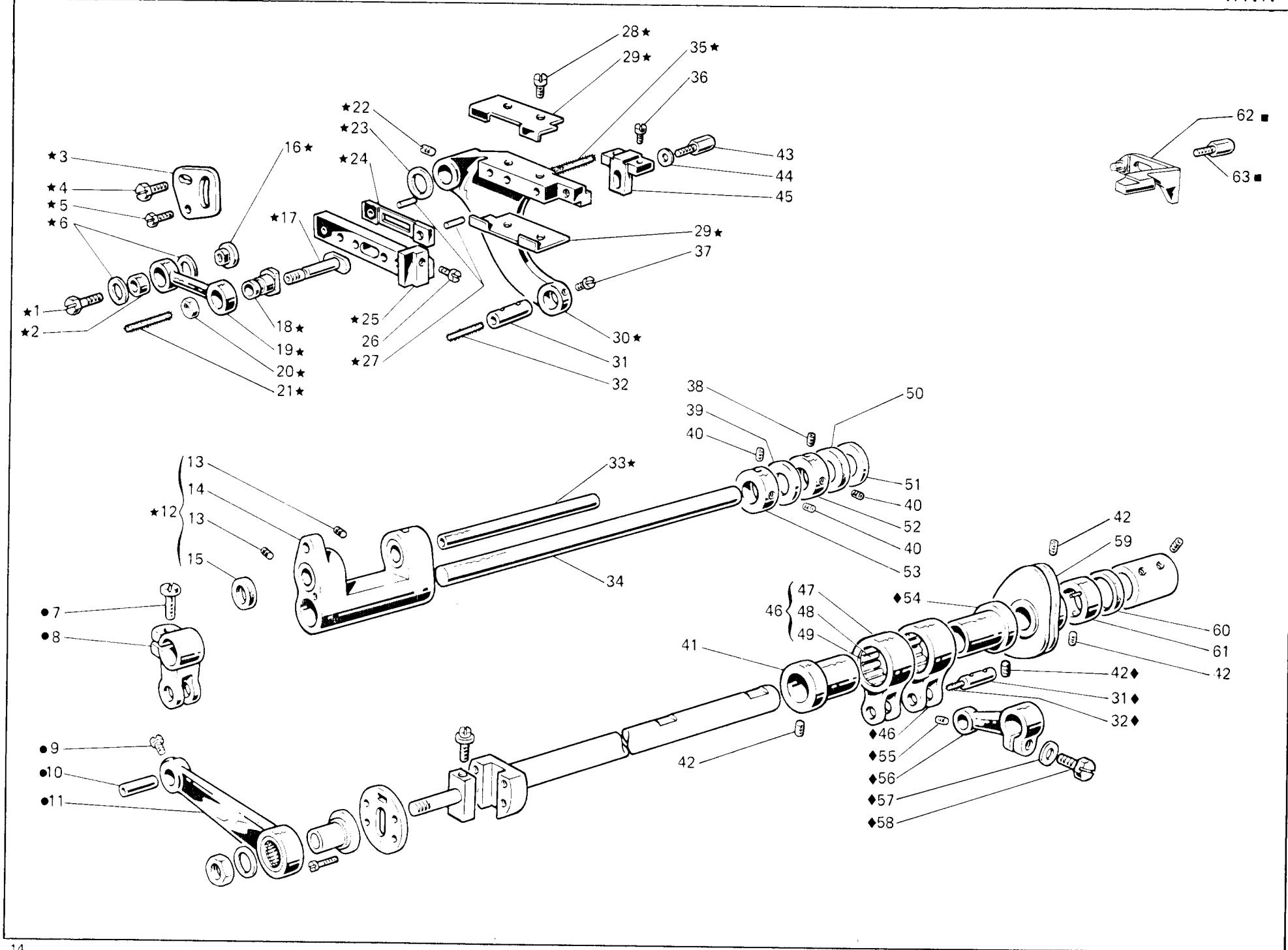


Fig. N. Abb. N.	Part. N. Piece N. Bestell N. Pieza N.	Qt. Anzahl	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPCION
-	308346-5-01	1	gruppo porta griffa completa (con ★-31-32-37-41-42-46)	feed dog holder assembly (with ★-31-32-37-41-42-46)	groupe porte-griffe (avec ★-31-32-37-41-42-46)		
★	308192-4-01	1	gruppo porta griffa	feed dog holder assembly	groupe porte-griffe		
●	308286-4-00	1	gruppo leva	lever assembly	groupe levier		
◆	308340-4-00	1	gruppo comando crochet	looper control assembly	groupe commande crochet		
1	740475-2-00	1	vite	screw	vis		
2	300228-0-10	1	bussola	bush	bague		
3	308194-0-01	1	settore	sector	secteur		
4	740257-0-00	1	vite	screw	vis		
5	740243-0-00	1	vite	screw	vis		
6	704805-0-00	2	rondella	washer	rondelle		
7	202486-0-10	1	vite	screw	vis		
8	301519-2-11	1	attacco	clamp	raccord		
9	742813-0-00	1	vite	screw	vis		
10	308285-0-00	1	perno	pin	pivot		
11	308283-2-00	1	leva comando porta griffa	lever	levier		
12	308191-4-00	1	supporto oscillante compl.	oscillating support assembly	support coulissant complet		
13	729013-2-00	2	vite	screw	vis		
14	308193-2-00	1	supporto con viti	support with screws	support avec vis		
15	308190-0-00	2	anello di tenuta	retainer ring	baguette d'étanchéité		
16	300362-0-11	1	cursor	slider	corseur		
17	308276-0-10	1	vite	screw	vis		
18	308196-0-10	1	bussola	bush	bague		
19	308275-2-00	1	biella	con-rod	bielle		
20	746404-0-00	1	dado	nut	écrou		
21	778412-0-00	1	stoppino	wick	mèche		
22	745815-2-00	1	vite	screw	vis		
23	309560-0-00	2	rondella	washer	rondelle		
24	300361-0-11	1	piastrina	plate	plaqué		
25	300231-0-20	1	slitta porta griffa	feed dog slide	glissière porte griffe		
26	721444-2-00	1	vite fissa griffa	screw	vis		
27	706434-0-00	2	spina	pin	goupille		
28	741928-0-00	4	vite	screw	vis		
29	300371-0-10	2	squadretta	bracket	équerre		
30	302028-0-12	1	braccio porta griffa	feed dog arm	bras porte griffe		
31	300209-0-10	2	perno	pin	pivot		
32	778238-0-00	2	stoppino	wick	mèche		
33	308195-0-00	1	perno	pin	pivot		
34	308289-2-00	1	perno per supporto oscillante	pin	pivot		
35	778522-0-00	1	stoppino	wick	mèche		
36	741546-2-00	2	vite fissa griffa	screw	vis		
37	742811-0-00	1	vite	screw	vis		
38	728232-0-00	1	vite	screw	vis		
39	704846-0-00	1	rondella	washer	rondelle		
40	745136-2-00	3	vite	screw	vis		
41	308030-2-00	1	eccentrico con viti fig.42	eccentric with screw fig.42	excentrique avec vis fig.42		
42	727215-0-00	7	vite	screw	vis		
43	302152-0-10	1	vite	screw	vis		
44	704406-0-00	1	rondella	washer	rondelle		

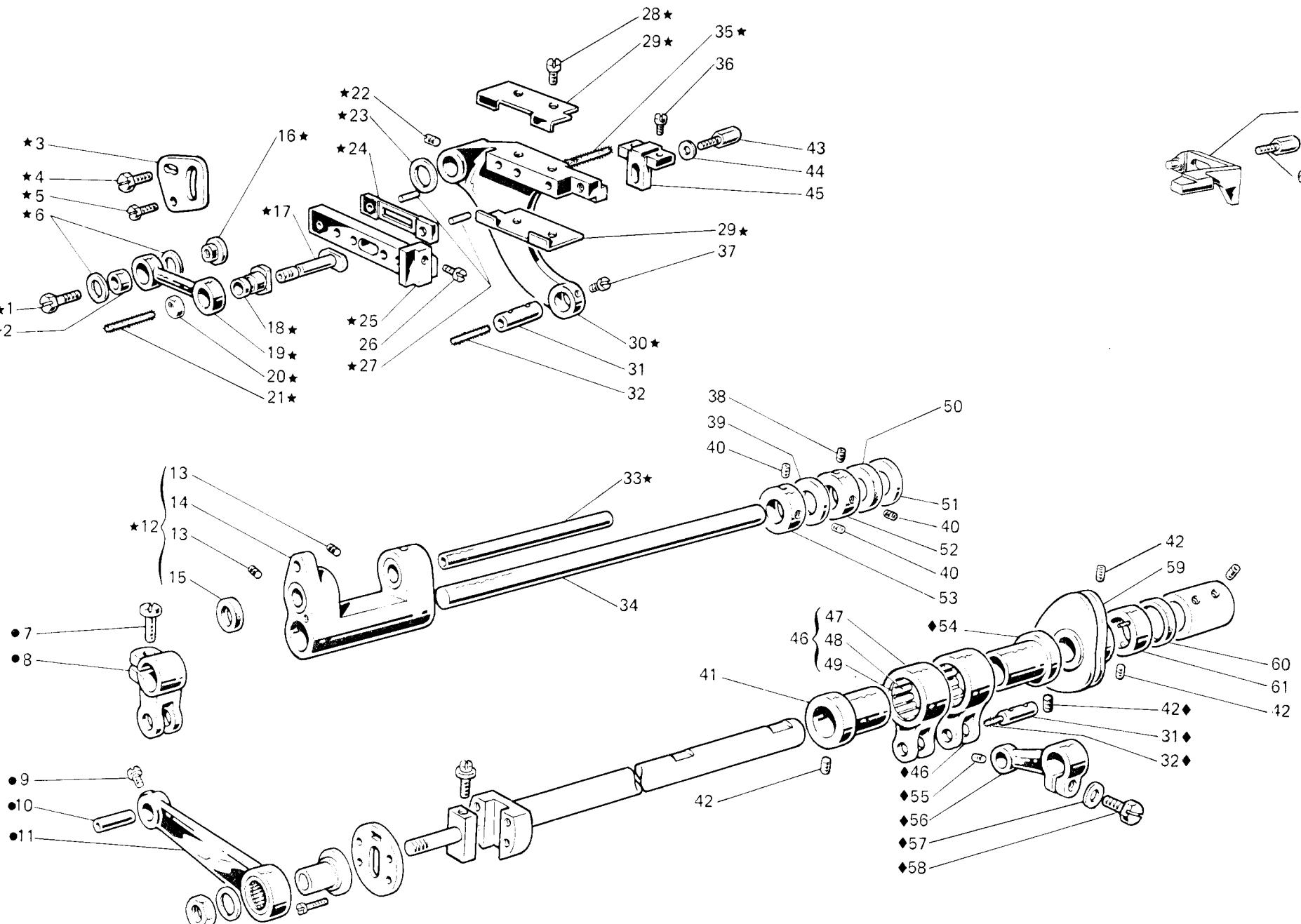


Fig. N. Abb. N.	Part. N. Piece N. Bestell N. Pieza N.	Qt. Anzahl	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPCION
45	300364-0-10	1	squadretta	bracket		équerre	
46	301459-4-10	2	giunto compl.per eccentrico	joint assembly for eccentric		joint compl.pour excentrique	
47	301458-0-10	2	giunto	joint		joint	
48	301579-0-10	2	gabbia a rullini	needles cage		cage à aiguilles	
49	201143-0-10	4	anello di tenuta	circlip		circlip	
50	308287-0-00	1	anello di tenuta	retainer ring		bague d'étanchéité	
51	704347-2-00	1	rondella	washer		rondelle	
52	309839-2-00	1	anello di registro	adjustment ring		bagu de réglage	
53	309838-2-00	1	anello di registro	adjustment ting		bagu de réglage	
54	308029-2-00	1	eccentrico con viti fig.42	eccentric with screws fig.42		excentrique avec vis fig.42	
55	729011-2-00	1	vite	screw		vis	
56	303459-2-11	1	braccio	arm		bras	
57	704218-2-00	1	rondella	washer		rondelle	
58	300377-0-10	1	vite	screw		vis	
59	308971-3-00	1	tendifilo a camma con viti	cam thread take-up with screws		tendeur du fil à came avec vis	
60	308119-0-00	1	anello di tenuta	retainer ring		bague d'étanchéité	
61	308967-2-00	1	anello limitatore	limiter ring		bagu	
■	309572-4-01	1	SOLO A RICHIESTA gruppo salva ago	ONLY ON REQUEST rear needle guard assembly		SEULEMENT SUR DEMANDE groupe protège-aiguille	
62	305170-0-01	1	salva ago	rear needle guard		protège-aiguille	
63	305172-0-00	1	vite	screw		vis	

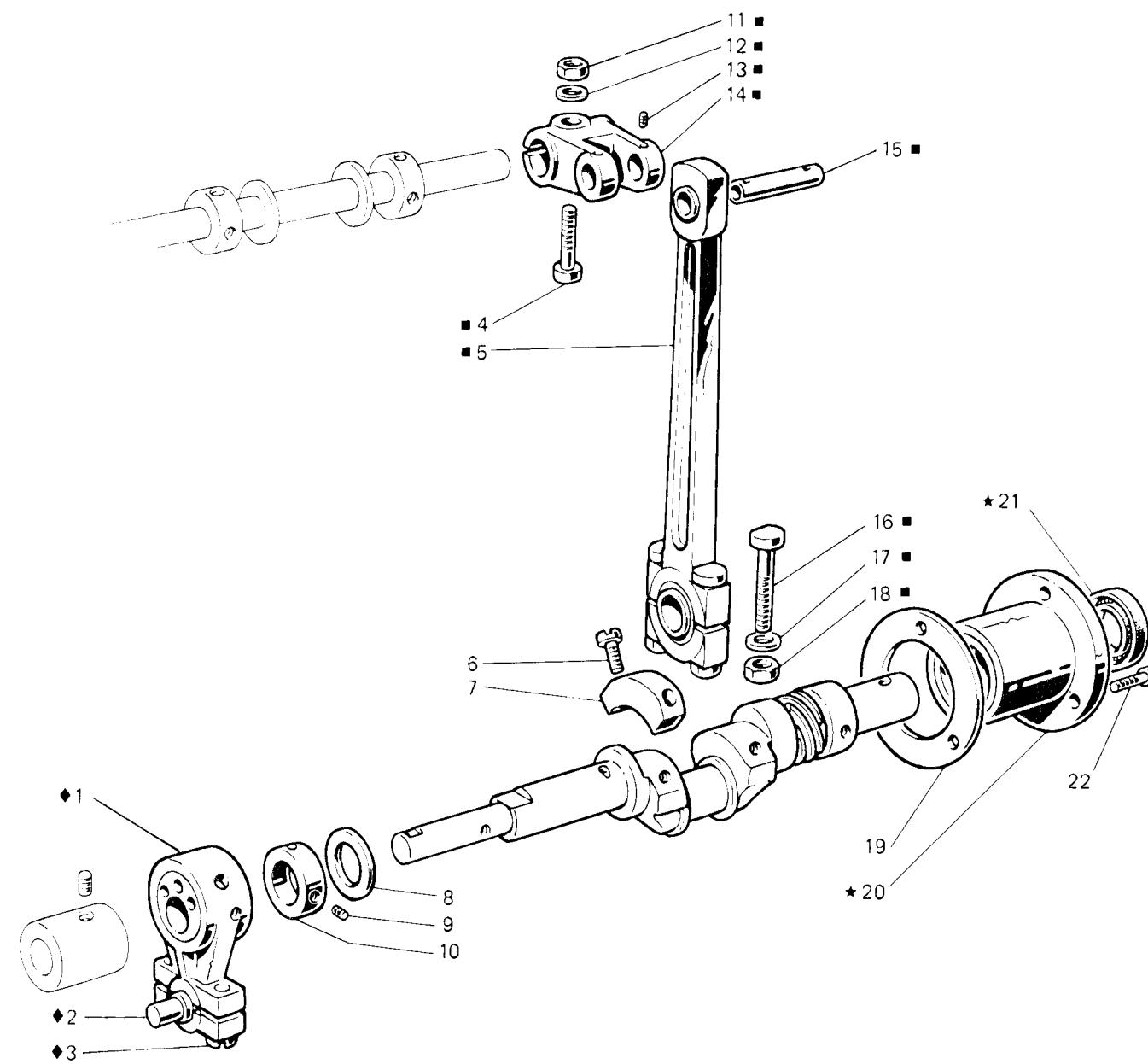


Fig. N. Abb. N.	Part. N. Piece N. Bestell N. Pieza N.	Or. Anzahl	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPCION
★	308013-4-01	1	bussola destra completa	right bush assembly	bague droite complète		
■	308178-4-00	1	gruppo biella principale	main con-rod assembly	groupe bielle principale		
◆	310353-4-00	1	gruppo biella con eccentrico e perno	con-rod with eccentric and pin assembly	groupe bielle avec excentrique et pivot		
1	308254-3-00	1	biella con eccentrico e viti	con-rod with eccentric and screws	bielle avec excentrique et vis		
2	308310-0-00	1	perno a sfera	ball joint	pivot à sphère		
3	308802-0-00	2	vite per biella	screw for con-rod	vis pour bielle		
4	308855-0-00	1	vite	screw	vis		
5	308174-3-00	1	biella principale completa	main con-rod assembly	bielle principale complète		
6	741056-0-00	2	vite	screw	vis		
7	302272-0-10	1	settore	sector	secteur		
8	704869-0-00	1	rondella	washer	rondelle		
9	745815-2-00	2	vite	screw	vis		
10	308084-2-00	1	anello di registro con viti	adjustment ring with screws	bagu de réglage avec vis		
11	746408-2-00	1	dado	nut	écrou		
12	705013-0-00	1	rondella	washer	rondelle		
13	745812-2-00	2	vite	screw	vis		
14	308159-2-01	1	manovella	crank	manivelle		
15	308166-0-00	1	perno	pin	pivot		
16	308161-0-00	2	vite	screw	vis		
17	308149-0-01	2	rondella	washer	rondelle		
18	308162-0-00	2	dado	nut	écrou		
19	308127-0-00	1	guarnizione	gasket	garniture		
20	308012-2-01	1	bussola	bush	bagu		
21	700596-0-00	1	anello di tenuta	retainer ring	bagu d'étanchéité		
22	742222-2-00	3	vite	screw	vis		

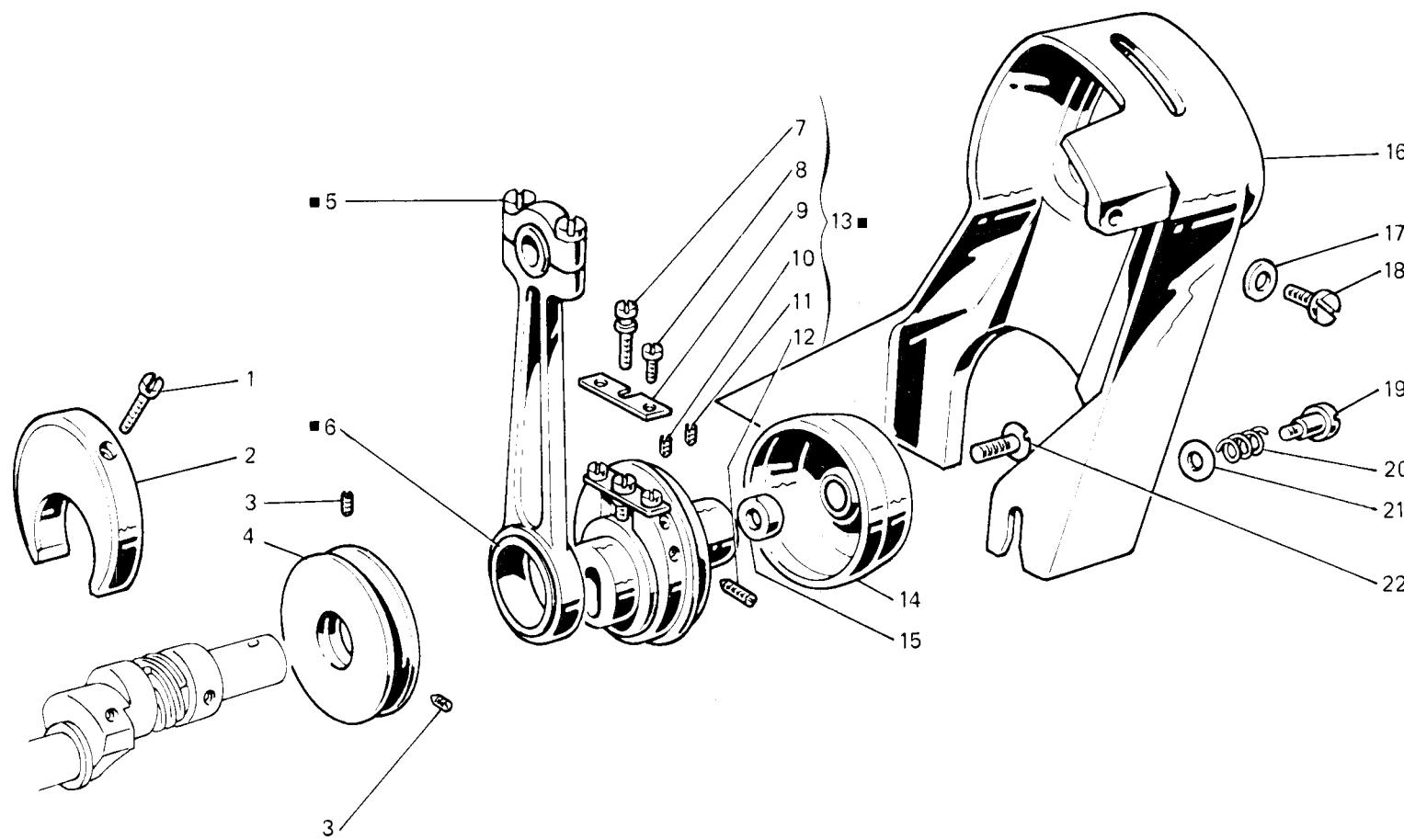
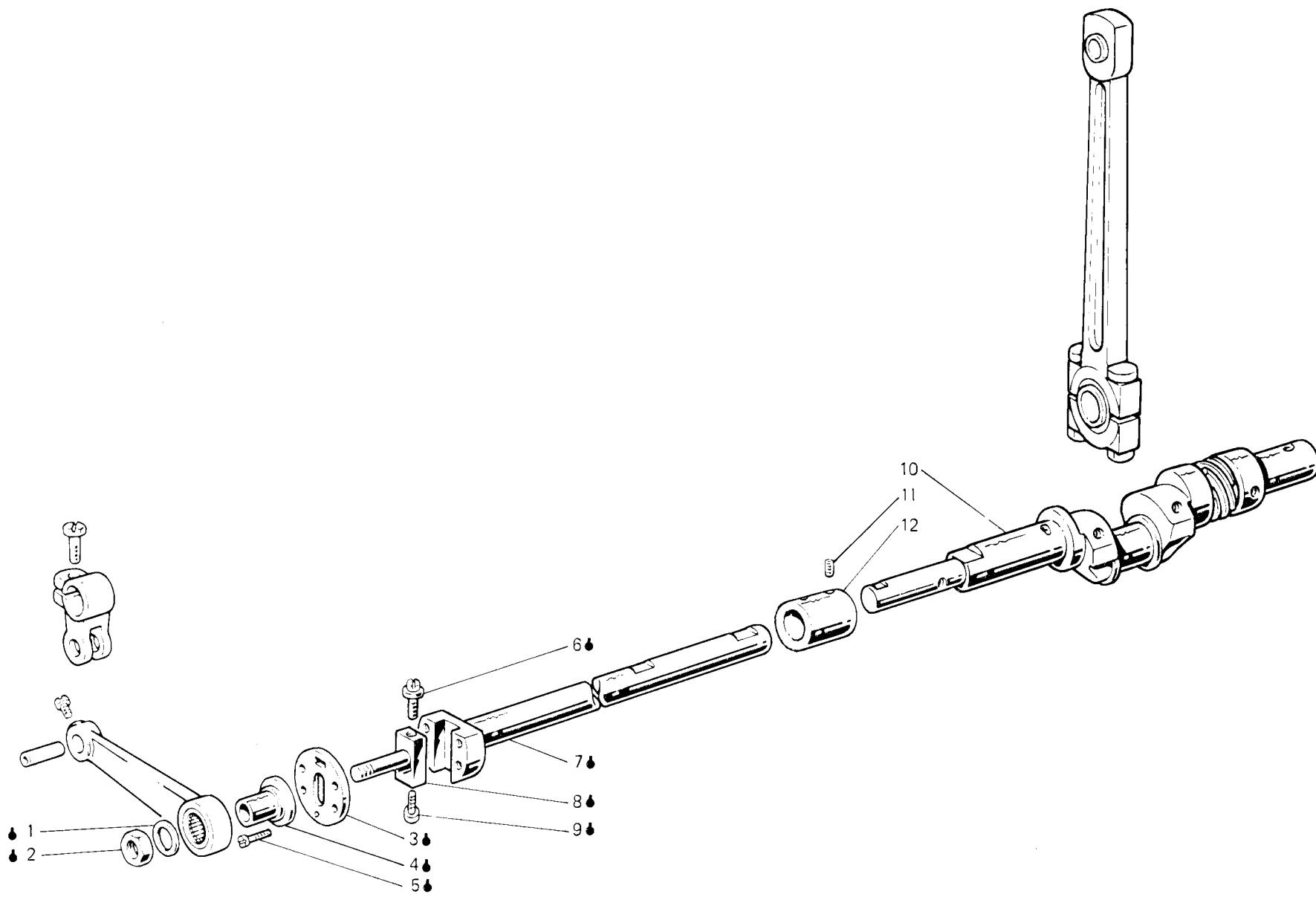


Fig. N. Abb. N.	Part. N. Piece N. Bestell N. Pieza N.	Qt. Anzahl	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPCION
■	304481-4-00	1	biella con eccentrico regol.	con-rod with eccentric		bielle avec excentrique	
1	741088-2-00	2	vite	screw		vis	
2	304445-0-11	1	contrappeso destro	right counterweight		contrepoids droit	
3	729044-2-00	2	vite	screw		vis	
4	308301-0-00	1	volantino	handwheel		volant	
5	743482-2-00	2	vite	screw		vis	
6	304480-0-00	1	cuscinetto	pad		cussin	
7	304412-0-10	1	vite di registro	adjustment screw		vis de réglage	
8	741721-2-00	2	vite	screw		vis	
9	304413-0-10	1	piastrina	plate		plaque	
10	304462-0-20	2	vite	screw		vis	
11	745317-0-00	2	vite	screw		vis	
12	730061-2-00	2	vite	screw		vis	
13	304449-4-20	1	eccentrico regol.completo	eccentric assembly		excentrique complet	
14	200678-0-10	1	coperchio	cover		couvercle	
15	304476-0-11	1	distanziale	spacer		entretoise	
16	304406-0-11	1	carter protezione	protection cover		carter protection	
17	704409-0-00	1	rondella	washer		rondelle	
18	721475-2-00	1	vite	screw		vis	
19	302349-0-10	2	vite per scodellino	screw for cup		vis pour cuvette	
20	302150-0-10	2	molla per scodellino	spring for cup		ressort pour cuvette	
21	302151-0-10	2	scodellino	cup		cuvette	
22	724908-2-00	1	vite	screw		vis	



TAV.7

Fig. N. Abb. N.	Part. N. Piece N. Bestell N. Pieza N.	Qt. Anzahl	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPCION
—	309712-4-02	1	albero inferiore completo	lower shaft assembly		arbre inférieur complet	
●	308362-4-01	1	semialbero infer. completo	lower half-shaft assembly		semi-arbre inférieur complet	
1	704814-0-00	1	rondella	washer		rondelette	
2	746612-2-00	1	dado	nut		écrou	
3	308774-2-00	1	piastra disco	disc plate		plaqué	
4	303458-0-12	1	bussola	bush		baguette	
5	724441-0-00	4	vite	screw		vis	
6	308281-0-00	1	vite di registro	adjustment screw		vis de réglage	
7	308385-2-01	1	semialbero inf. sinistro	left lower half-shaft		semi-arbre inférieur gauche	
8	308278-0-01	1	perno	pin		pivot	
9	308780-2-00	1	vite di registro	adjustment screw		vis de réglage	
10	308715-3-02	1	semialbero inferiore destro	right lower half-shaft		semi-arbre inférieur droite	
11	745827-2-00	4	vite per manicotto	screw		vis	
12	308015-0-00	1	manicotto	coupling		manchon	

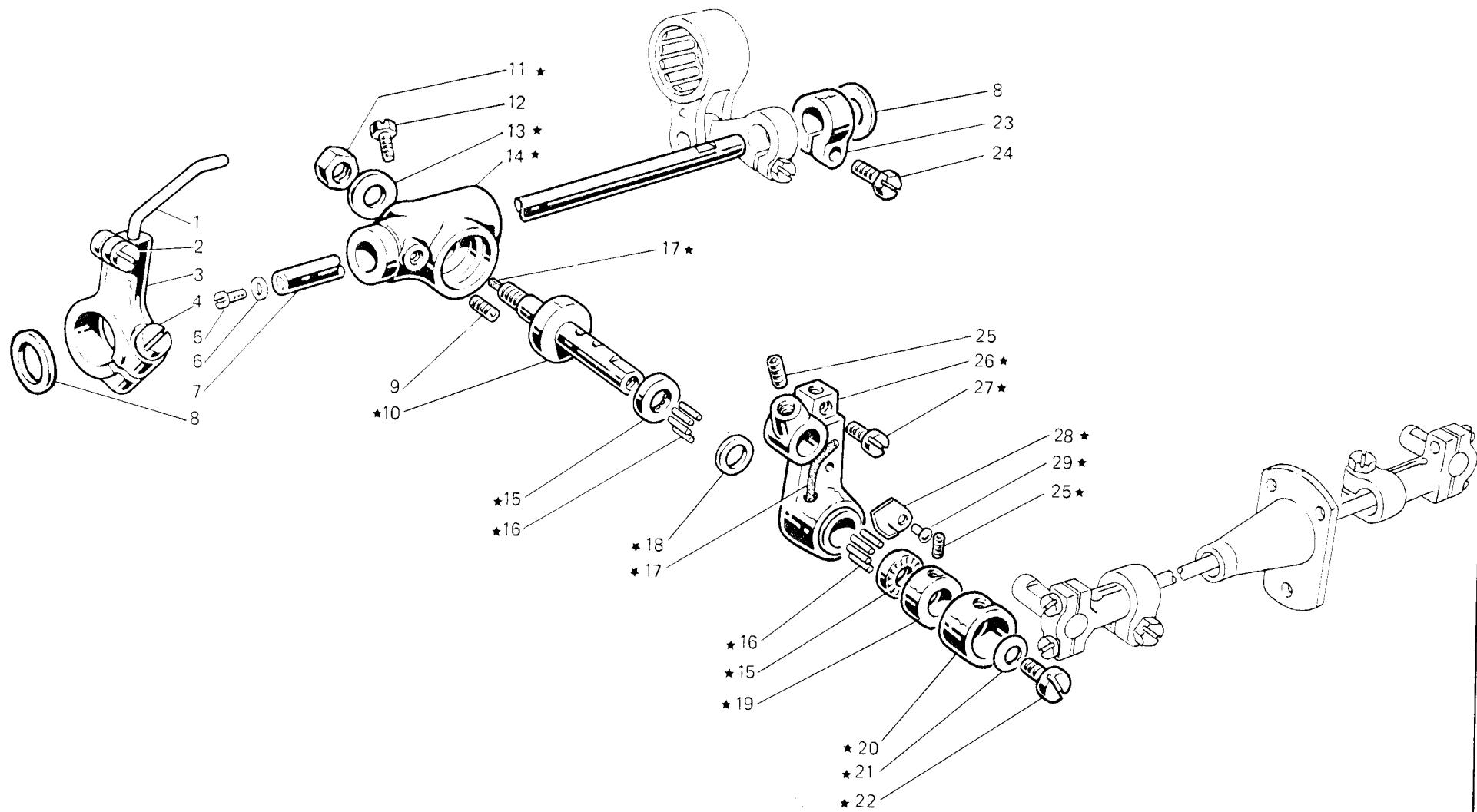


Fig. N. Abb. N.	Part. N. Piece N. Bestell N. Pieza N.	Ot. Anzahl	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPCION
★ 308261-4-00	1	1	gruppo porta crochet	looper holder assembly	groupe porte-crochet		
1 308142-0-00		1	spingi asola	front needle guard	pare-boucle		
2 741724-0-00		1	vite	screw	vis		
3 308050-2-00		1	porta spingi asola con viti	needle guard support with screws	porte pare-boucle avec vis		
4 721485-2-00		1	vite	screw	vis		
5 742214-2-00		1	vite	screw	vis		
6 705734-0-00		1	guarnizione	gasket	garniture		
7 308292-4-00		1	contralb.crochet infer.compl.	lower looper countershaft ass.	axe crochet inférieur complet		
8 704846-0-00		2	rondella	washer	rondelle		
9 730033-2-00		1	vite	screw	vis		
10 308271-0-01		1	perno	pin	pivot		
11 202474-0-10		1	dado	nut	écrou		
12 740226-0-00		1	vite per supporto	screw for support	vis pour support		
13 704226-2-00		1	rondella	washer	rondelle		
14 308140-0-00		1	supporto del porta crochet	support for looper holder	support du porte crochet		
15 303539-0-00		2	regispinta	thrust bearing	butée		
16 302276-0-10		40	rullino	roller	rouleau		
17 778827-0-00		2	stoppino	wick	mèche		
18 703810-0-00		1	distanziale	spacer	entretoise		
19 302052-2-21		1	ghiera con viti	ring with screws	collier avec vis		
20 303538-0-00		1	cappellotto di protezione	protection cap	capuchon de protection		
21 702403-0-00		1	molla a tazza	cup spring	ressort à tasse		
22 742423-0-00		1	vite	screw	vis		
23 300469-2-11		1	fascetta	clamp	bride		
24 300482-0-10		1	vite	screw	vis		
25 745815-2-00		3	vite	screw	vis		
26 308266-2-01		1	porta crochet inferiore	lower looper holder	porte crochet inférieur		
27 303503-0-10		1	vite fissa crochet	looper fixing screw	vis blocage crochet		
28 308272-0-00		1	piastrina	sheet	plaquette		
29 308273-0-00		1	rivetto	rivet	rivet		

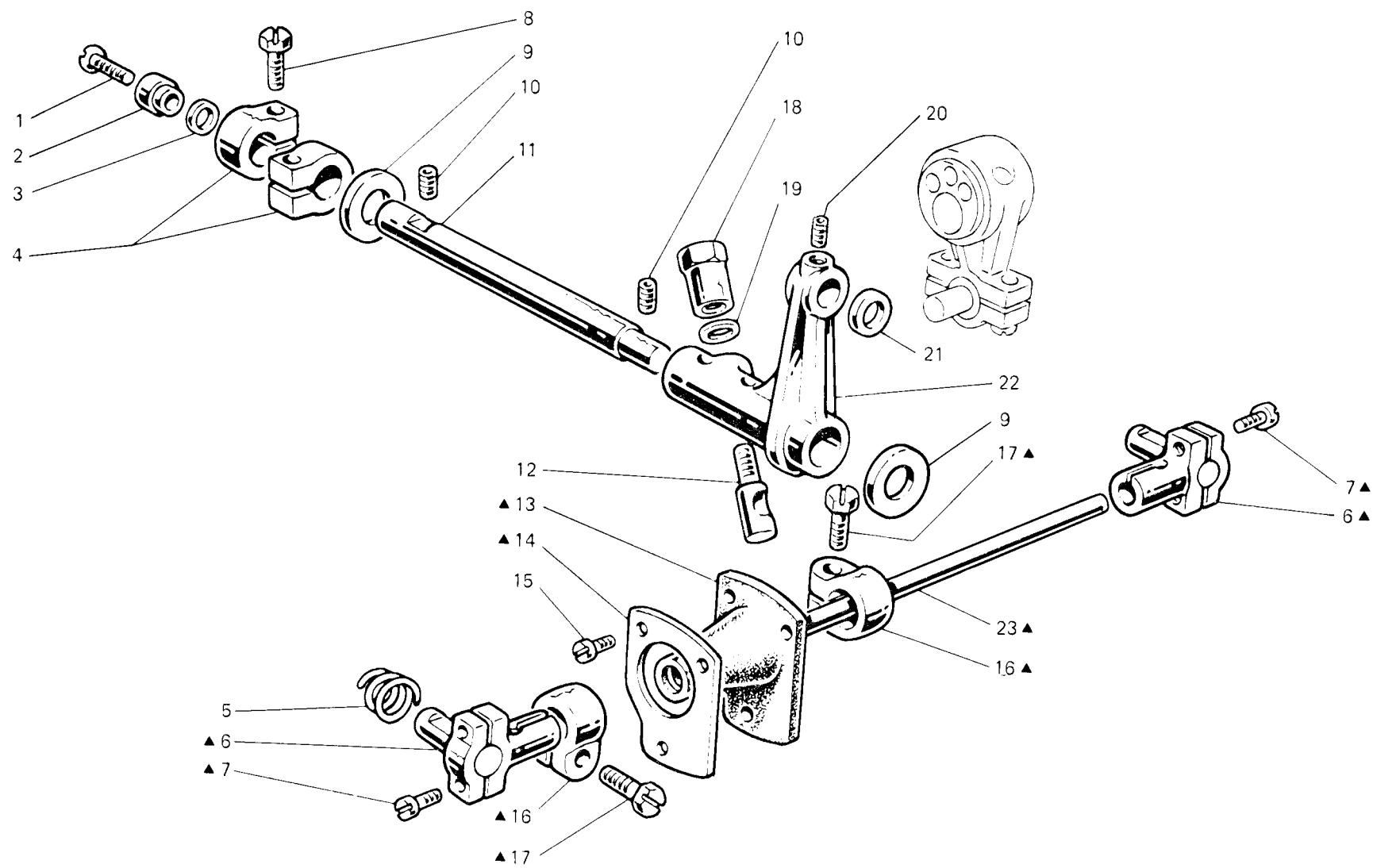


Fig. N. Abb. N.	Part. N. Piece N. Bestell N. Pieza N.	Qnt. Anzahl	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPCION
▲ 1	308332-4-00 744676-2-00	1 1	gruppo comando crochet inf. vite	lower looper control assembly screw		groupe com. crochet inférieur vis	
2	308047-0-00	1	scodellino	cup		cuvette	
3	701009-0-00	1	anello di tenuta	oil ring		bague d'étanchéité	
4	308046-2-01	2	fascetta	clamp		bride	
5	302289-0-10	1	molla	spring		ressort	
6	308325-3-00	2	testa di biella con viti	con-rod big end with screws		tête de bielle avec vis	
7	744040-2-00	4	vite	screw		vis	
8	300482-0-10	2	vite	screw		vis	
9	704849-0-00	2	rondella	washer		rondelle	
10	729434-2-00	2	vite fissa perno	screw		vis	
11	308044-0-00	1	perno per supporto	pin		pivot	
12	300352-0-10	1	spina filettata	pin		goupille	
13	308330-3-00	1	manicotto para olio	oil protection		manchon pare-huile	
14	308327-0-00	1	mascherina per manicotto	flange		flasque	
15	741675-2-00	2	vite	screw		vis	
16	308326-2-01	2	fascetta per biella con vite	clamp with screw		bride avec vis	
17	305194-0-00	2	vite	screw		vis	
18	300351-0-11	1	dado	nut		écrou	
19	704309-4-00	1	rondella	washer		rondelle	
20	745815-2-00	1	vite	screw		vis	
21	705834-0-00	1	rondella in fibra	washer		rondelle	
22	308045-0-01	1	supporto oscillante	support coulissant			
23	308333-0-01	1	tirante per biella	tie-rod		tirant pour bielle	

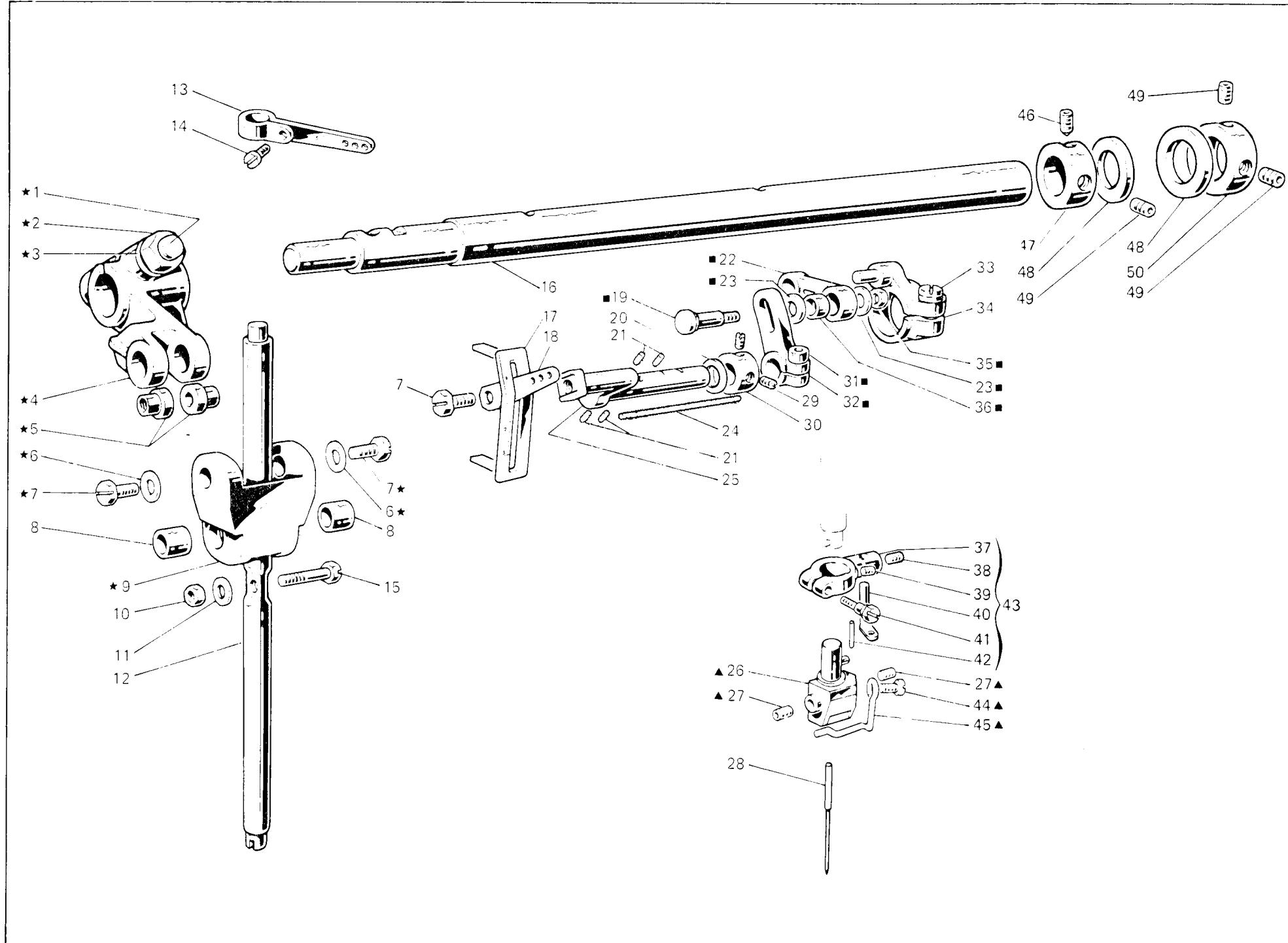


Fig. N.	Part. N. Bestell N. Piece N. Pieza N.	Ort. Anzahl	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPCION
	★ 308006-4-00	1	gruppo manov.giunto barra ago	crank and joint assembly		groupe maniv.joint barre-aiguille	
	▲ 309803-4-00	1	morsetto porta aghi completo	needles clamp assembly		porte-aiguille complet	
	■ 308244-4-00	1	gruppo sett.tendit.articolato	sector assembly		groupe secteur	
1	308855-0-00	1	perno a vite	threaded pin		pivot à vis	
2	746408-2-00	1	dado	nut		écrou	
3	705013-0-00	1	rondella	washer		rondelle	
4	308036-2-00	1	manovella completa	crank assembly		groupe bras manivelle	
5	308037-0-00	2	perno superiore	upper pin		pivot supérieur	
6	704210-4-00	2	rondella	washer		rondelle	
7	308039-0-01	3	vite	screw		vis	
8	308041-0-00	2	bussola inferiore	lower bush		baguie inférieure	
9	308038-0-10	1	giunto barra ago	needle bar joint		joint barre-aiguille	
10	302338-0-10	1	dado	nut		écrou	
11	703005-0-00	1	rondella	washer		rondelle	
12	308220-0-00	1	barra ago	needle bar		barre aiguille	
13	308139-2-01	1	tendifilo superiore	upper thread take-up		tendeur supérieur	
14	742311-2-00	1	vite	screw		vis	
15	308042-0-00	1	perno per barra ago	pin for needle bar		pivot pour barre-aiguille	
16	308851-2-01	1	albero superiore	upper shaft		arbre aupérieur	
17	308005-0-00	1	targhetta	plate		plaqué	
18	308239-0-00	1	tendifilo inferiore	lower thread guide		tendeur du fil inférieur	
19	308235-0-00	1	perno	pin		pivot	
20	704828-0-00	1	rondella	washer		rondelle	
21	778203-0-00	4	stoppino	wick		mèche	
22	206583-0-00	1	biellino	con-rod		petite bielle	
23	705208-0-00	2	rondella	washer		rondelle	
24	778407-0-00	1	stoppino	wick		mèche	
25	308238-4-00	1	braccio con stoppini	arm with wicks		arbre avec mèches	
26	309750-2-00	1	morsetto porta aghi	needles clamp		porte-aiguilles	
27	745810-2-00	2	vite	screw		vis	
28	766000-6-80	2	ago sist.Rim 63 fin.80	needle syst.Rim 63 size 80		aiguille syst.Rim 63 jauge 80	
29	745812-2-00	2	vite	screw		vis	
30	303899-0-10	1	anello	ring		anneau	
31	722422-2-00	1	vite	screw		vis	
32	308234-2-00	1	settore con vite	sector with screw		secteur avec vis	
33	744334-2-00	1	vite	screw		vis	
34	308236-2-01	1	braccio con vite	arm with screw		bras avec vis	
35	746008-0-00	1	dado	nut		écrou	
36	202032-0-11	1	bussolina	bush		baguie	
37	302261-0-10	1	fascetta per barra ago	clamp for needle bar		bride pour barre-aiguille	
38	745800-2-00	1	vite	screw		vis	
39	745001-0-00	1	vite	screw		vis	
40	300348-0-10	1	guidafilo	thread guide		guide-fil	
41	302352-0-10	1	vite	screw		vis	
42	302292-0-10	1	spinetta	pin		pivot	
43	302260-4-11	1	fascetta completa	clamp assembly		bride complète	
44	741611-2-00	1	vite	screw		vis	
45	309771-0-00	1	passafilo	thread guide		passe-fil	
46	730033-2-00	1	vite	screw		vis	

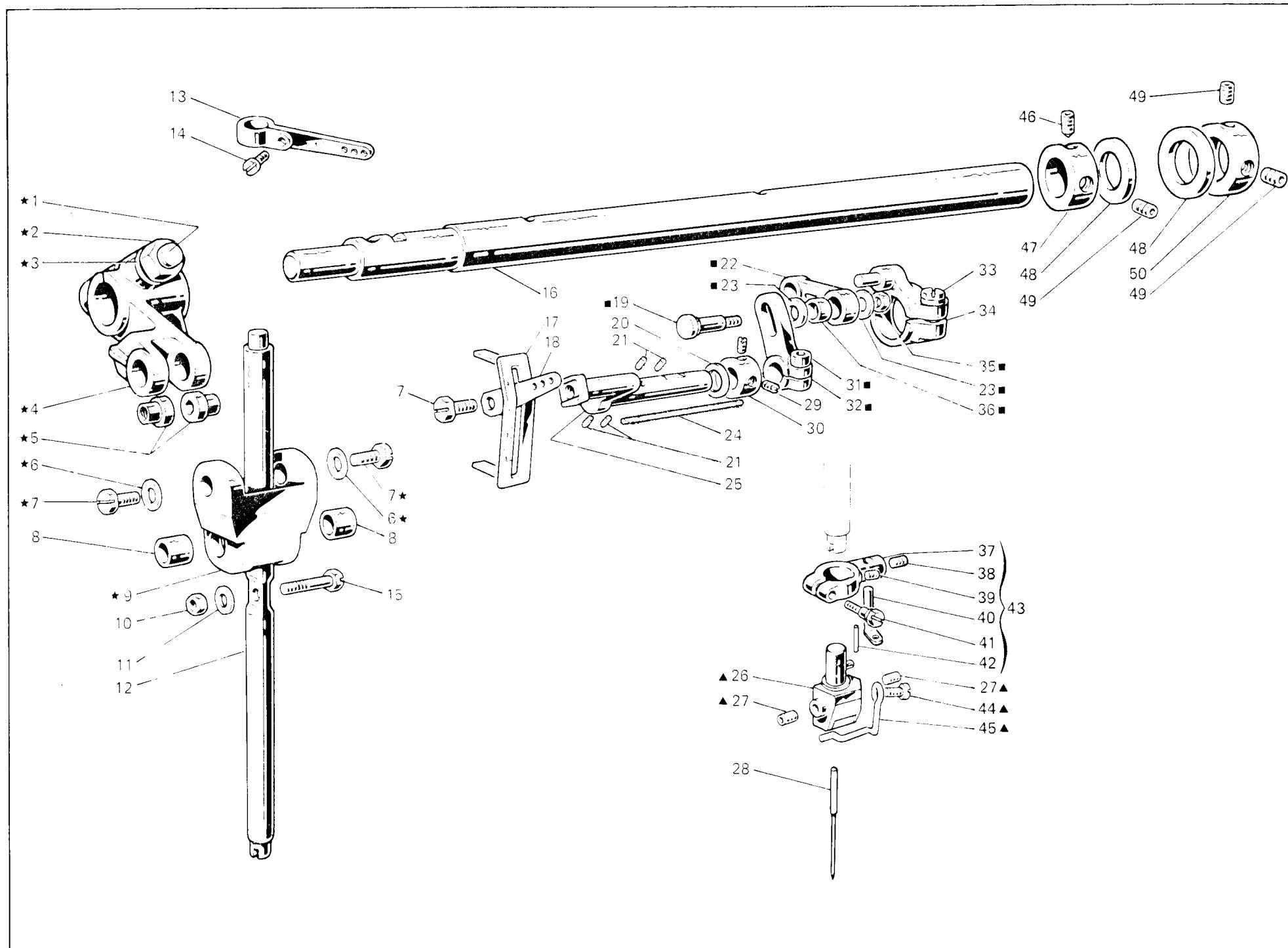


Fig. N. Abb. N.	Part. N. Bestell N Piece N Pieza N.	Qt Anzahl	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPCION
47	309831-2-00	1	anello di registro con viti	adjustment ring with screws	bague de réglage avec vis		
48	704869-0-00	2	rondella	washer	rondelle		
49	729013-2-00	3	vite	screw	vis		
50	309830-2-00	1	anello di registro con viti	adjustment ring with screws	bague de réglage avec vis		

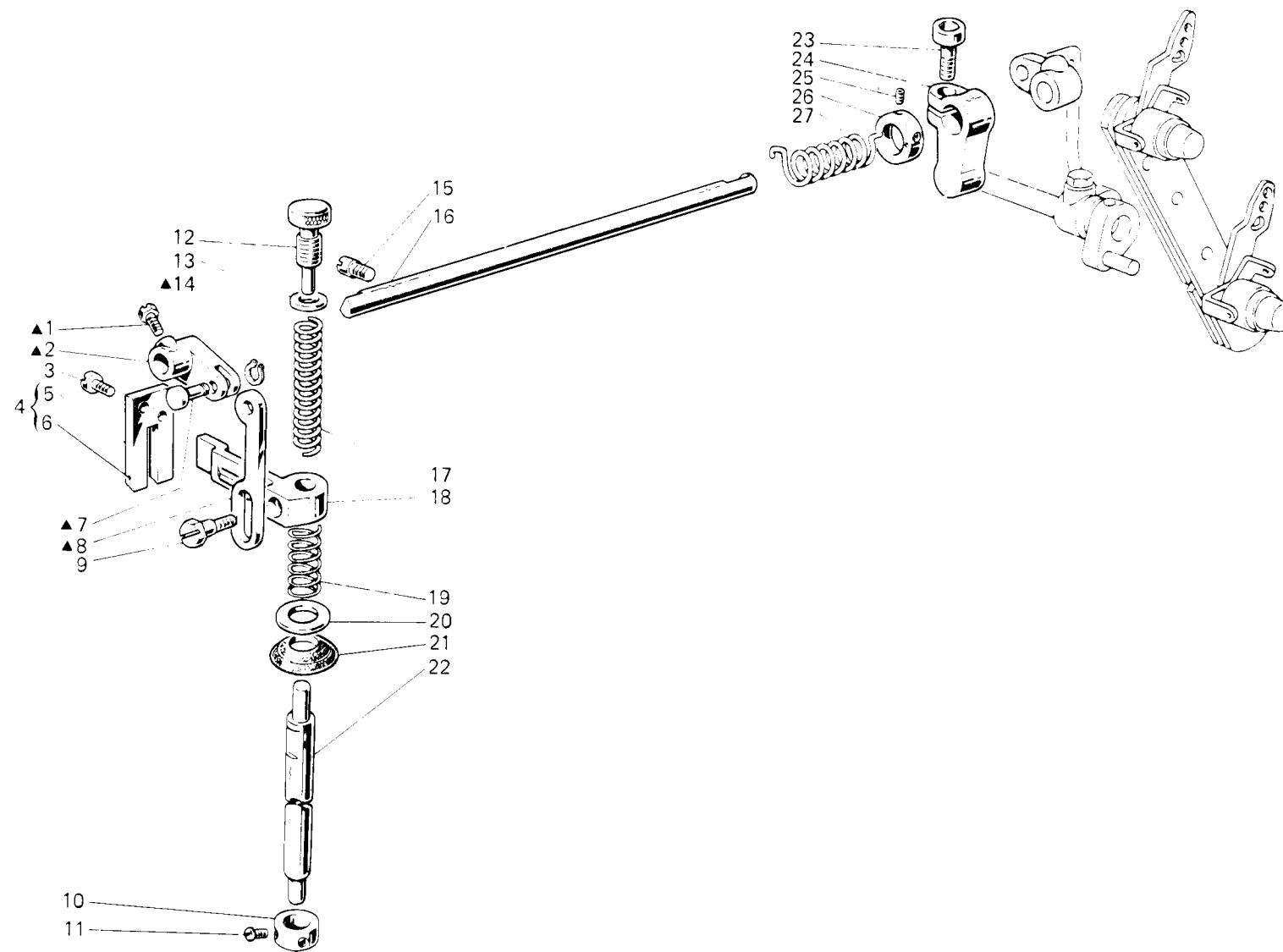


Fig. N. Abb. N.	Part. N. Piece N. Bestell N. Pieza N.	Qt. Anzahl	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BENENNUNG	DÉCRIPCION
▲	308060-4-00	1	gruppo manov.tirante premist.	presser crank assembly	groupe maniv.tirant presseur		
1	740632-2-00	1	vite	screw	vis		
2	308059-0-00	1	manovella	crank	manivelle		
3	721494-2-00	2	vite fissa piastra	plate screw	plaqué complète		
4	308052-4-00	1	piastra guida barra compl.	plate assembly	plaqué complète		
5	308056-0-01	1	piastra guida barra	plate	plaqué		
6	707240-0-00	1	spina elastica	split pin	goupille réglable		
7	308058-0-00	1	spina	pin	goupille	-	
8	308057-0-00	1	tirante per alza piedino	presserfoot tie-rod	tirant soulèvement pied-presseur		
9	740444-2-00	1	spina fissa slitta	screw	vis		
10	308076-2-01	1	anello di registro	adjustment screw	anneau de réglage		
11	741912-2-00	2	vite	screw	vis		
12	302060-0-11	1	pomolo di regolazione	adjustment knob	pommeau de réglage		
13	302344-0-10	1	rondella	washer	rondelle		
14	700205-0-00	1	anello elastico	spring ring	anneau ressort		
15	308007-0-00	1	perno filettato	threaded pin	pivot fileté		
16	302234-0-10	1	albero	shaft	arbre		
17	302059-0-10	1	molla premi piedino	spring	ressort		
18	308055-2-00	1	guida a forcetta	forket guide	guide à fourchette		
19	308148-0-00	1	molla	spring	ressort		
20	704236-2-00	1	rondella	washer	rondelle		
21	308054-0-01	1	paraolio	oil retainer	pare-huile		
22	308061-0-01	1	barra porta piedino	presserfoot bar	barre porte pied-presseur		
23	744332-2-00	1	vite	screw	vis		
24	308412-2-02	1	fascetta di fermo con vite	clamp with screw	bride de fixation avec vis		
25	745827-2-00	2	vite	screw	vis		
26	304767-2-10	1	anello per molla	ring	baguette		
27	308098-0-00	1	molla di torsione	spring	ressort		

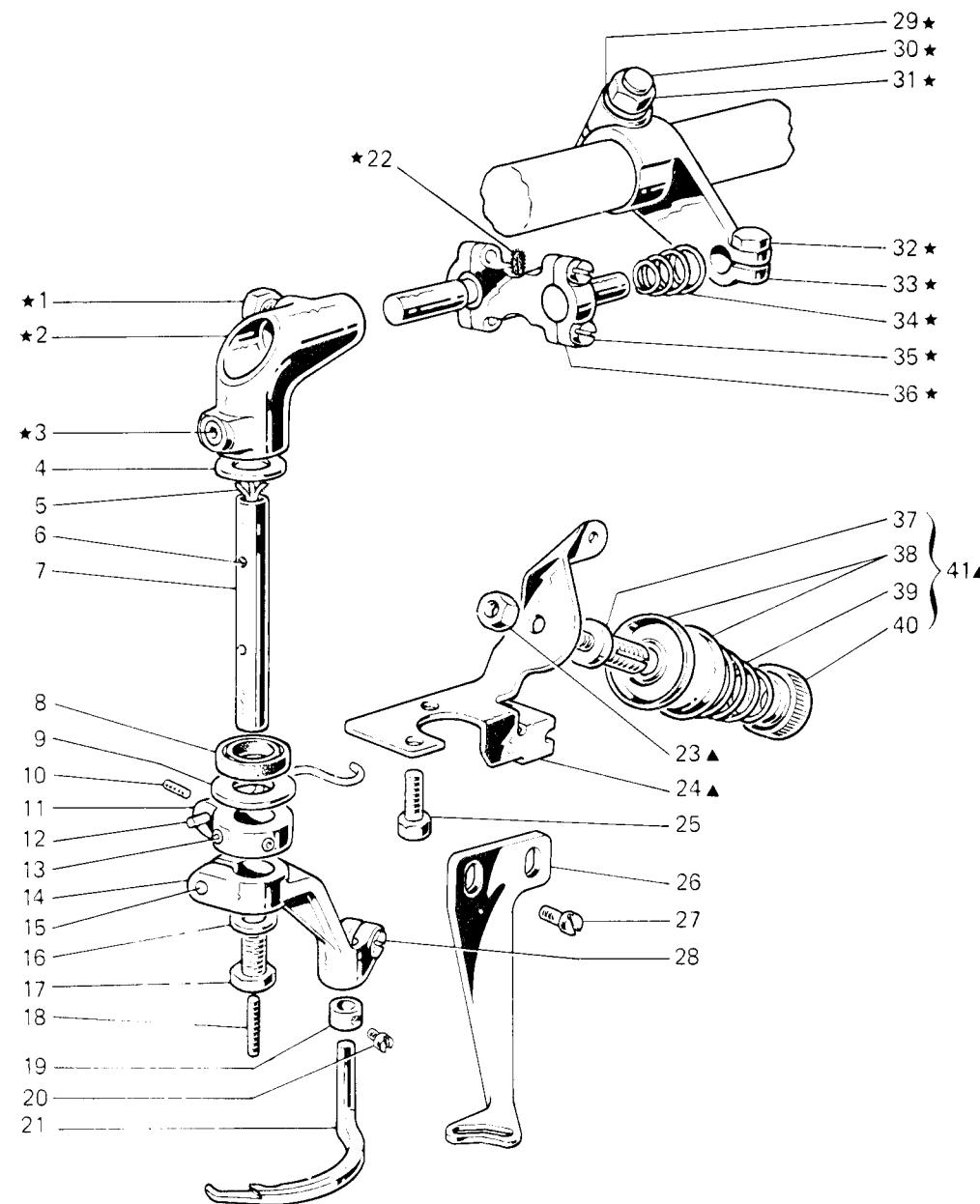
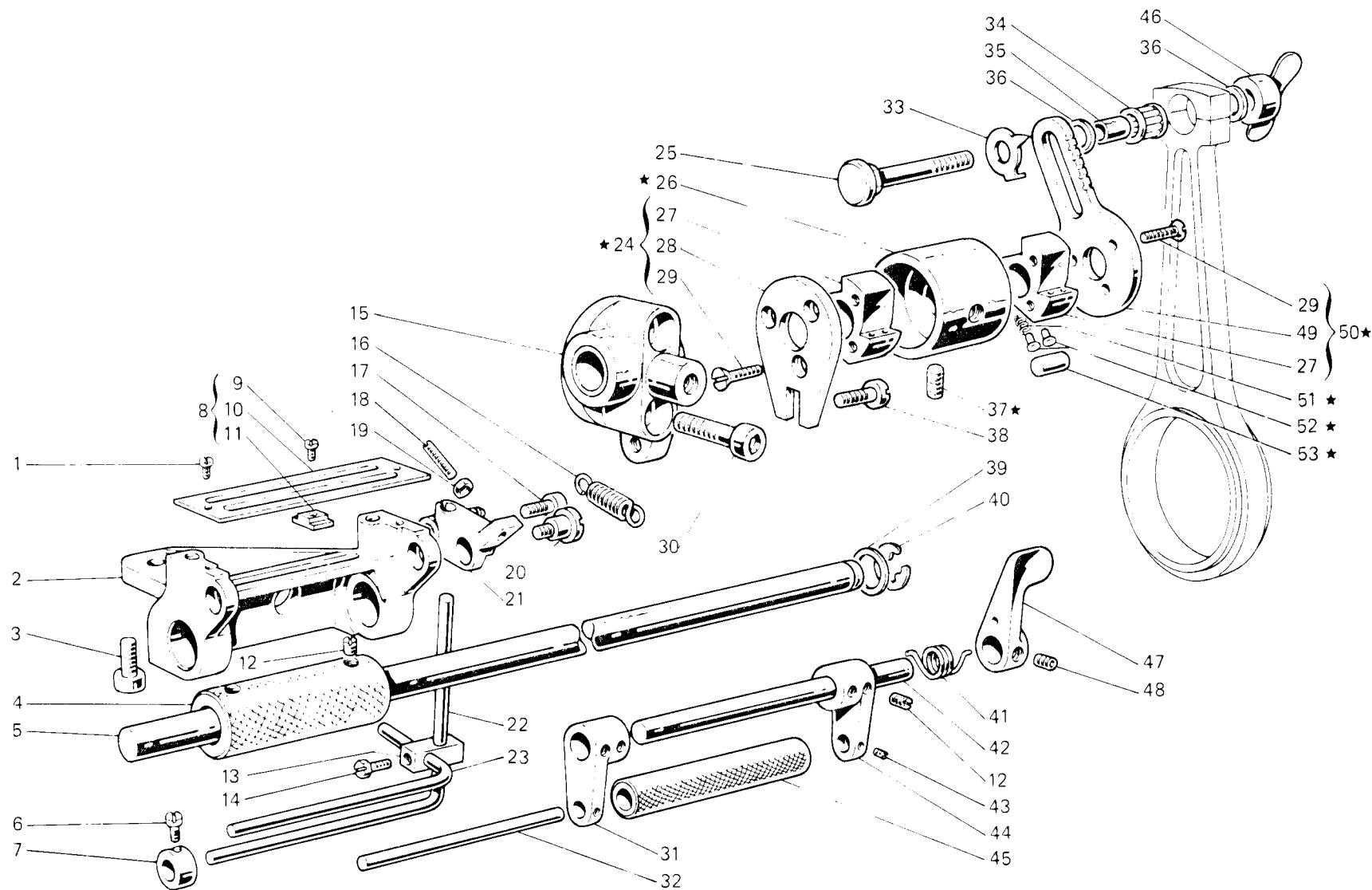


Fig. N. Abb. N.	Part. N. Piece N. Bestell N. Pieza N.	Qt. Anzahl	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPCION
★	308079-4-10	1	gruppo crochet copertura	top covering looper assembly		groupe crochet de couverture	
▲	308867-4-00	1	gruppo tensione copertura	tension assembly		groupe tension	
1	740226-0-00	1	vite	screw		vis	
2	308072-2-10	1	raccordo	pipe connection		raccord	
3	730033-2-00	1	vite	screw		vis	
4	704834-0-00	1	rondella	washer		rondelle	
5	778502-0-00	1	stoppino	wick		mèche	
6	778204-0-00	4	stoppino	wick		mèche	
7	308081-4-01	1	perno verticale con stopp.	pin		pivot	
8	308075-0-00	1	anello di tenuta	retainer ring		bague d'étanchéité	
9	704835-0-00	1	rondella	washer		rondelle	
10	745800-2-00	1	vite	screw		vis	
11	308868-2-00	1	anello porta astina	ring		anneau	
12	308869-0-00	1	astina tendifilo	rod		tige	
13	745812-2-00	2	vite	screw		vis	
14	308077-2-00	1	porta crochet	looper holder		porte crochet	
15	721494-2-00	1	vite	screw		vis	
16	704309-4-00	1	rondella	washer		rondelle	
17	308078-0-00	1	vite registro	screw		vis	
18	729051-2-00	1	vite	screw		vis	
19	308082-2-00	1	anello	ring		anneau	
20	741413-2-00	1	vite	screw		vis	
21	308080-0-00	1	crochet di copertura	covering looper		crochet couverture	
22	778707-0-00	1	stoppino	wick		mèche	
23	746007-2-00	1	dado	nut		écrou	
24	308866-2-00	1	piastra con passafilo	plate with thread guide		plaque avec passe-fil	
25	740236-0-00	2	vite	screw		vis	
26	308751-0-00	1	passafilo a camma	thread guide		passe fil	
27	741658-2-00	2	vite	screw		vis	
28	741724-0-00	1	vite	screw		vis	
29	705013-0-00	1	rondella	washer		rondelle	
30	308855-0-00	1	perno a vite	threaded pin		pivot à vis	
31	746408-2-00	1	dado	nut		écrou	
32	302347-0-10	1	vite	screw		vis	
33	308065-2-00	1	manovella con rondella e viti	crank shaft		manivelle arbre	
34	308269-0-00	1	molla	spring		ressort	
35	308067-0-00	4	vite	screw		vis	
36	308071-3-01	1	gruppo manovella	crank assembly		groupe manivelle	
37	308862-0-00	1	perno a vite	threaded pin		pivot à vis	
38	308863-0-00	2	disco tensione	tension disc		disque tension	
39	308860-0-00	1	molla	spring		ressort	
40	308861-0-00	1	pomolo	knob		pommeau	
41	308864-4-00	1	gruppo tensione	tension assembly		groupe tension	



TAV.13

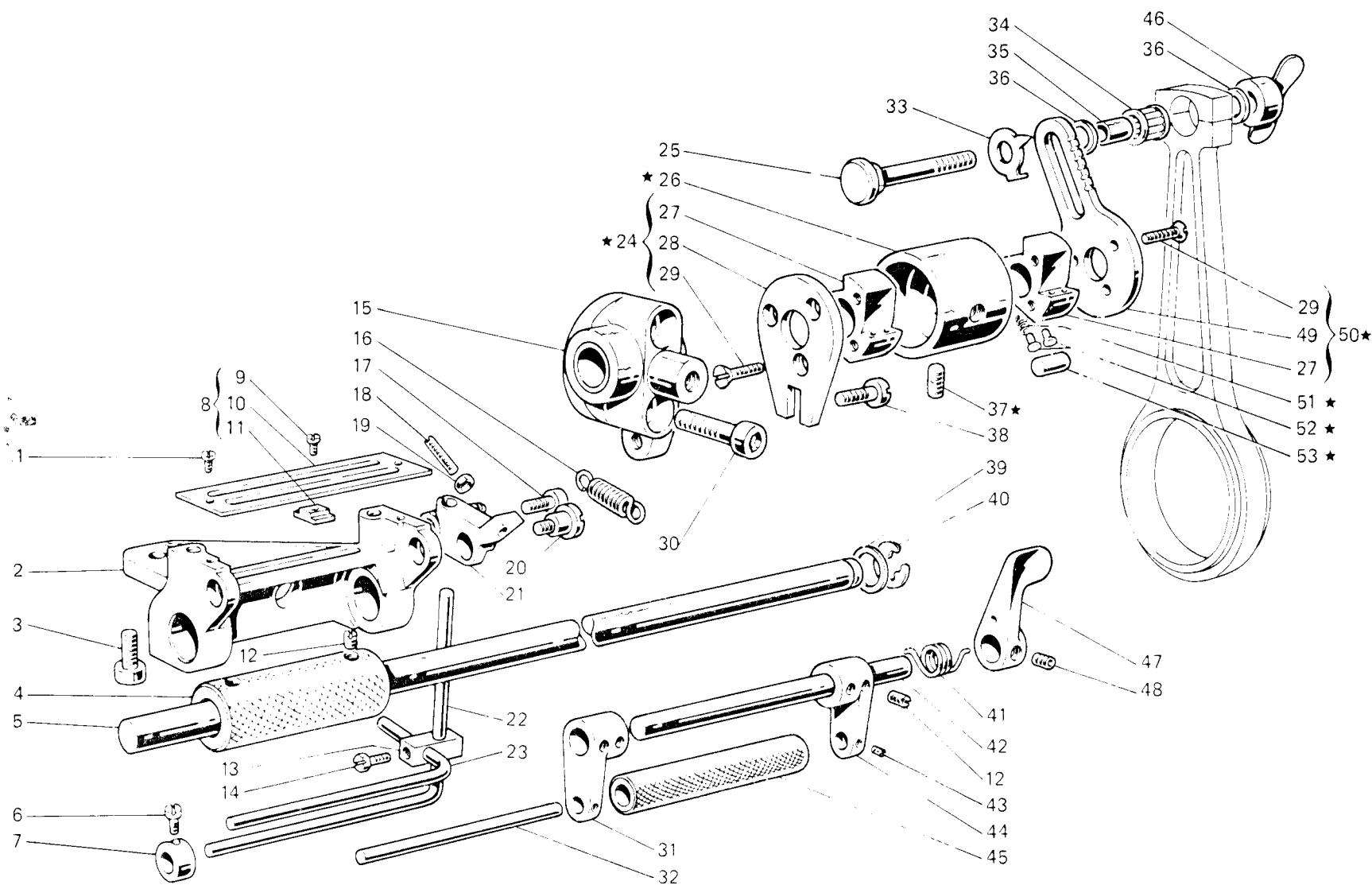


Fig. N. Abb. N.	Part. N. Bestell N. Piece N. Pieza N.	Qt. Anzahl	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPCION
48	745812-2-00	2	vite	screw	vis		
49	304084-0-10	1	flangia	flange	flasque		
50	304085-4-10	1	settore con flangia sinistra	sector with left flange	secteur avec flasque gauche		
51	304477-0-01	12	molla	spring	ressort		
52	304478-0-00	12	pernetto	pin	pivot		
53	301527-0-10	6	rullino	roller	rouleau		

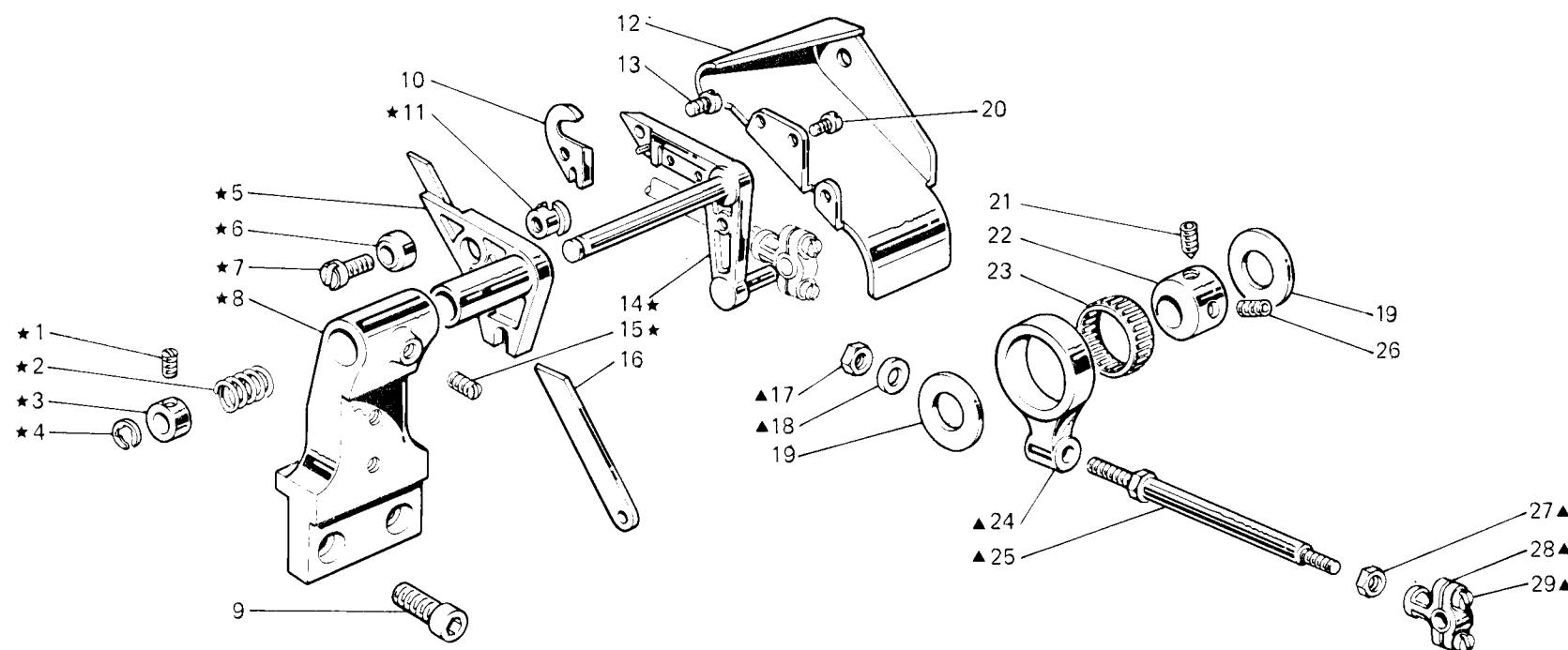


Fig. N. Abb. N.	Part. N. Piece N. Bestell N. P.eza N.	Qty. Anzahl	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPCION
★	309380-4-01	1	porta coltello completo	knife holder assembly		porte-couteau complet	
▲	302813-4-10	1	biella comando coltelli compl.	knives con-rod assembly		bielle com.couteaux compl.	
1	745114-0-00	2	vite	screw		vis	
2	302803-0-10	1	molla	spring		ressort	
3	302859-0-10	1	anello	ring		anneau	
4	700210-0-00	1	anello elastico	spring ring		anneau ressort	
5	302804-2-10	1	porta coltello inferiore	lower knife holding		porte couteaux inférieur	
6	302864-0-10	1	scodellino	cup		cuvette	
7	721475-2-00	1	vite	screw		vis	
8	309373-2-00	1	supporto	support		support	
9	722454-2-00	2	vite	screw		vis	
10	302807-0-10	1	coltello superiore	upper knife		couteau supérieur	
11	302806-0-10	1	anello	ring		anneau	
12	302840-0-10	1	carterino	cover		carter	
13	741642-2-00	1	vite	screw		vis	
14	302801-3-11	1	porta coltello superiore	upper knife holding		porte couteau supérieur	
15	727056-0-00	1	vite	screw		vis	
16	302808-0-10	1	coltello inferiore	lower knife		couteau inférieur	
17	746204-2-00	1	dado	nut		écrou	
18	703208-0-00	1	rondella elastica	spring washer		rondella élastique	
19	703825-0-00	2	rondella	washer		rondelle	
20	721412-2-00	3	vite	screw		vis	
21	730023-2-00	1	vite	screw		vis	
22	308762-2-00	1	eccentrico compl.con viti	eccentric ass.with screws		excentrique complet avec cis	
23	302857-0-10	1	gabbia a rullini	needles cage		cage à aiguilles	
24	302812-0-10	1	giunto	joint		joint	
25	302846-0-10	1	tirante	tie-rod		tirant	
26	729013-2-00	1	vite	screw		vis	
27	302708-0-01	1	dado	nut		écrou	
28	302844-3-10	1	testa di biella	con-rod big end		tête de bielle	
29	743243-2-00	2	vite	screw		vis	
			SOLO A RICHIESTA	ONLY ON REQUEST		SEULEMENT SUR DEMANDE	
10	302865-0-10	1	coltello superiore	upper knife		couteau supérieur	
	305671-2-00	1	coltello superiore	upper knife		couteau supérieur	
	302866-0-10	1	coltello superiore	upper knife		couteau supérieur	
12	302869-0-10	1	carterino	cover		carter	
16	305670-2-00	1	coltello inferiore	lower knife		couteau inférieur	

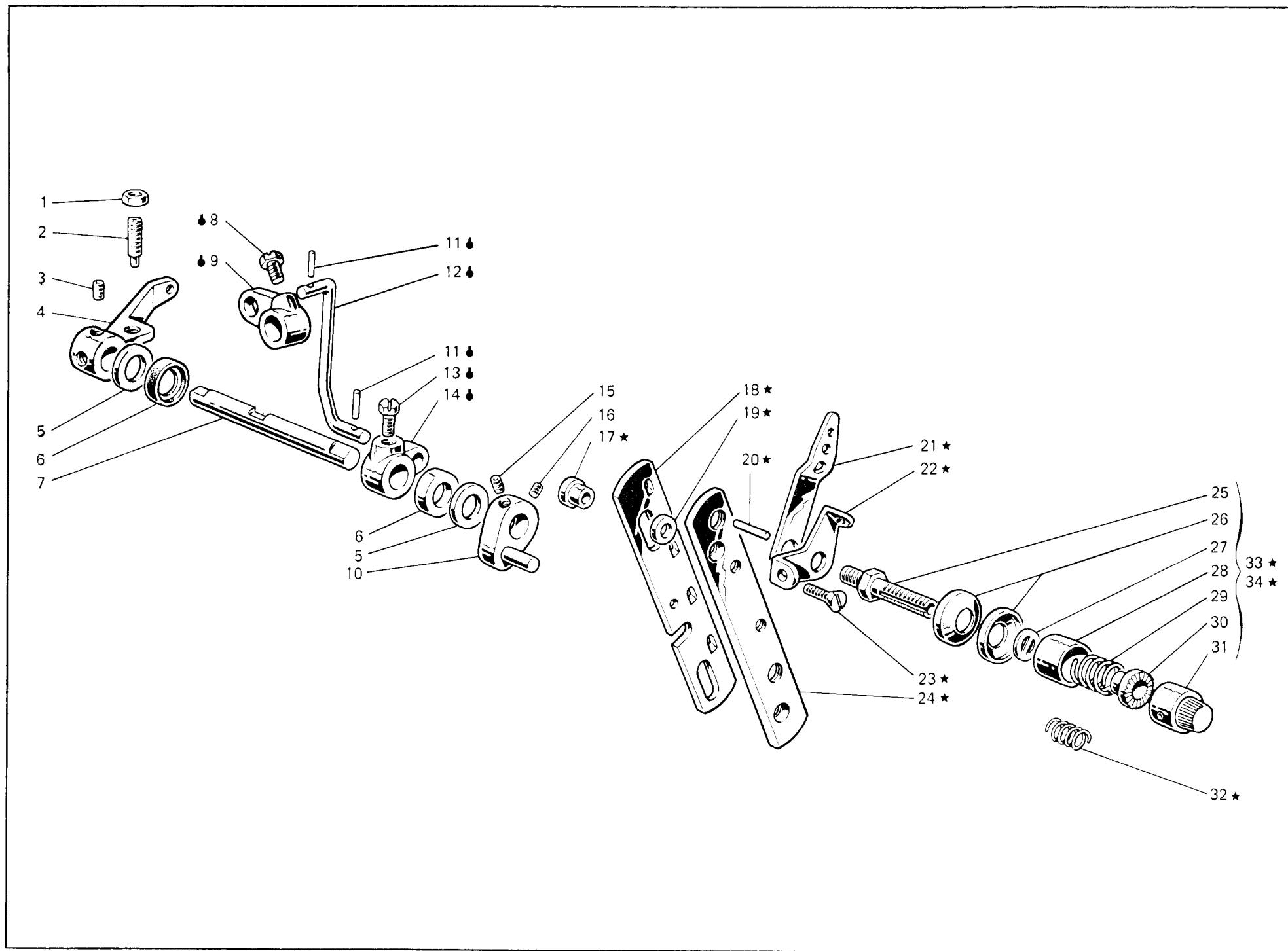


Fig. N. Abb. N.	Part. N. Piece N. Bestell N. Pieza N.	Qnt. Anzahl	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPCION
★	308532-4-00	1	gruppo tensioni	tension assembly		groupe tension	
●	308320-4-00	1	tirante con leva	tie-rod with lever		tirant avec levier	
1	746204-0-00	1	dado	nut		écrou	
2	729884-2-00	1	vite	screw		vis	
3	729034-2-00	2	vite per leva	screw for lever		vis pour levier	
4	308062-2-00	1	leva comando alza piedino	presserfoot control lever		levier soulèv. pied presseur	
5	704240-2-00	2	rondella	washer		rondelle	
6	304763-0-10	2	anello di tenuta	retainer ring		bague d'étanchéité	
7	308996-0-01	1	albero comando alza piedino	shaft		arbre	
8	740632-2-00	1	vite	screw		vis	
9	302232-0-10	1	leva superiore	upper lever		levier supérieur	
10	308496-2-00	1	leva sblocca tensione	lever		levier	
11	707241-0-00	2	spina elastica	split pin		goupille réglable	
12	308321-0-00	1	tirante	tie-rod		tirant	
13	740034-2-00	1	vite per leva	screw for lever		vis pour levier	
14	302238-0-10	1	leva per tirante	tie-rod lever		levier pour tirant	
15	745126-2-00	1	vite	screw		vis	
16	727834-2-00	1	vite	screw		vis	
17	308513-0-00	2	distanziale	spacer		entretoise	
18	308502-0-00	1	slitta per tensione	slide for tension		glissière pour tension	
19	701007-0-00	2	anello	ring		anneau	
20	308506-0-00	3	pernetto	pin		pivot	
21	308501-0-01	3	passafilo	thread guide		passee-fil	
22	308503-0-01	3	guidafilo	thread guide		guide-fil	
23	744587-2-00	2	vite	screw		vis	
24	308504-0-00	1	supporto	support		support	
25	308505-0-00	3	perno a vite	threaded pin		pivot à vis	
26	300218-0-10	6	disco tensione	tension disc		disque tension	
27	308507-0-00	3	rondella	washer		rondelle	
28	202556-0-00	3	scodellino	cup		cuvette	
29	200710-0-10	2	molla	spring		ressort	
30	202229-0-10	3	bussola superiore	upper bush		baguie supérieure	
31	202558-2-00	3	pomolo	knob		pommeau	
32	200714-0-10	1	molla	spring		ressort	
33	308518-4-00	2	tensione sup.con molla fig.29	upper tension with spring fig.29		tension sup.avec ressort fig.29	
34	308521-4-00	1	tensione inf.con molla fig.32	lower tension with spring fig.32		tension inf.avec ressort fig.32	

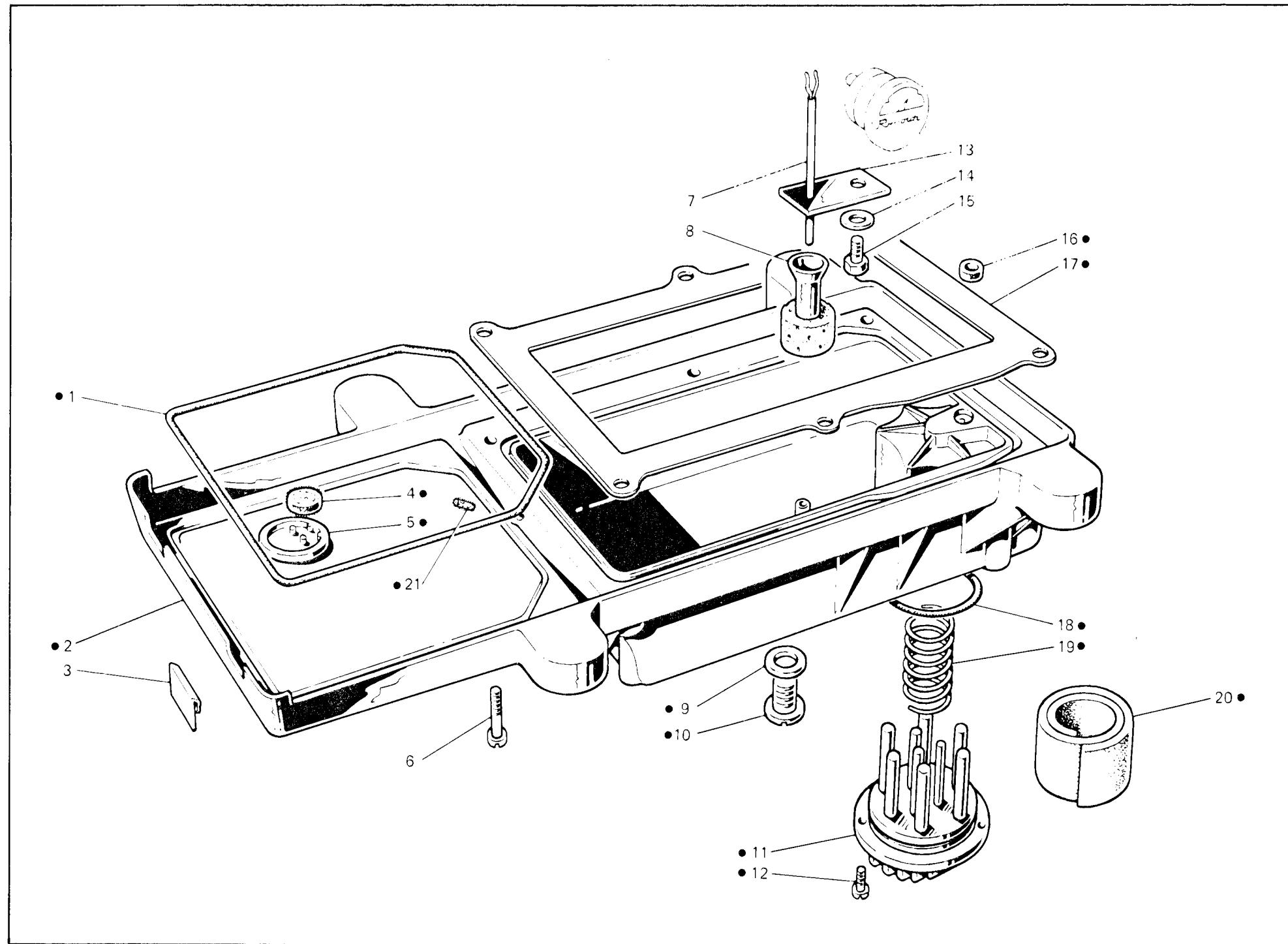


Fig. N. Abb. N.	Part. N. Bestell N. Piece N. Pieza N.	Qt. Anzahl	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPCION
●	308589-4-03	1	bacinella olio completa	oil sump assembly		reservoir huile complet	
1	308125-0-00	1	guarnizione	gasket		garniture	
2	308577-2-10	1	bacinella	sump		reservoir	
3	308002-0-00	2	piastrina per bacinella	sheet for sump		plaquette pour reservoir	
4	308151-0-00	1	filtro	filter		filtre	
5	308150-0-10	1	scodellino recupero olio	cup		cuvette	
6	722453-2-00	6	vite per fiss.bacinella	sump fixing screw		vis blocage reservoir	
7	308231-2-01	1	astina livello olio	stick		jauge niveau huile	
8	308228-2-00	1	galleggiante	float		flotteur	
9	705977-0-00	1	rondella	washer		rondelle	
10	206564-0-00	1	tappo	plug		bouchon	
11	206560-0-10	1	coperchio	cover		couvercle	
12	721464-2-00	2	vite	screw		vis	
13	308226-0-02	1	guida astina	guide for stick		guide barre	
14	703003-0-00	1	rondella elastica	spring washer		rondelle élastique	
15	740240-0-00	1	vite	screw		vis	
16	308113-0-00	1	anello	oil ring		bagu d'étanchéité	
17	311395-0-00	1	guarnizione	gasket		garniture	
18	701051-0-00	1	guarnizione	gasket		garniture	
19	206545-0-00	1	molla a spirale	spring		ressort	
20	206559-0-00	1	filtro	filter		filter	
21	778461-0-00	1	stoppino	wick		mèche	

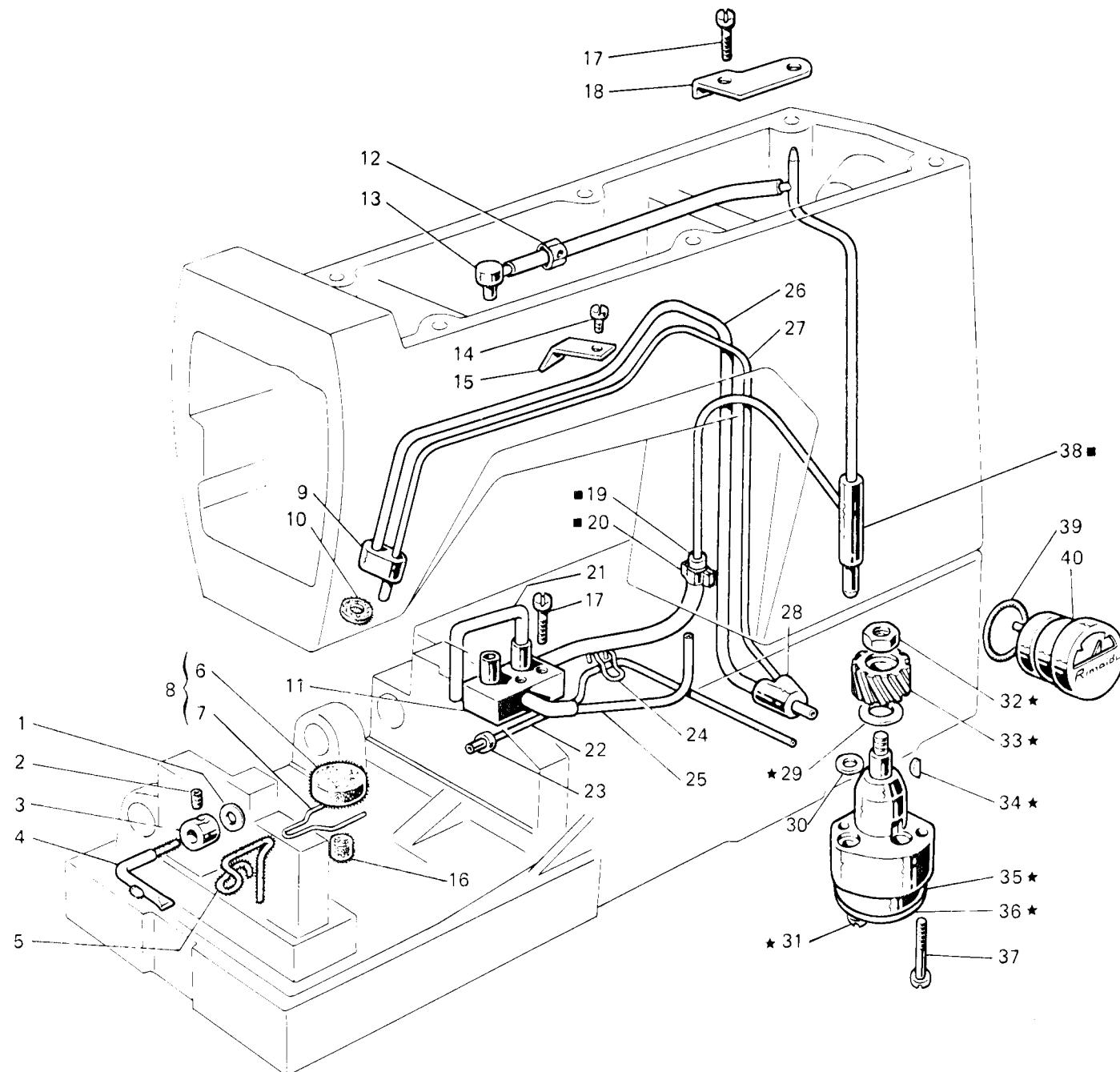


Fig. N. Abb. N.	Part. N. Piece N. Bestell N. Pieza N.	Qt. Anzahl	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPCION
■	310500-4-00	1	raccordo mandata olio compl.	pipe connection assembly		raccord envoi huile compl.	
★	308105-4-02	1	pompa olio completa	oil pump assembly		pumpe huile complète	
1	300420-0-10	1	rondella	washer		rondelle	
2	730011-2-00	1	vite	screw		vis	
3	300419-0-10	1	raccordo	raccord		raccord	
4	308243-3-00	1	tubetto e stoppino	pipe and wick		tube et mèche	
5	778240-0-00	1	stoppino	wick		mèche	
6	308153-0-00	1	filtro	filter		filtre	
7	308154-0-00	1	molletta	spring		ressort	
8	308155-4-01	1	gruppo molletta con filtro	spring with filter assembly		groupe ressort avec filtre	
9	308123-0-00	1	raccordo superiore	upper pipe union		raccord supérieur	
10	308219-0-00	1	feltro	felt		feutre	
11	308114-2-01	1	distributore	distributor		distributeur	
12	308040-2-00	1	tubetto	pipe		tube	
13	308214-0-00	1	raccordo mandata olio	pipe union		raccord	
14	721424-2-00	1	vite	screw		vis	
15	308184-0-00	1	fascetta	clamp		bride	
16	308295-0-00	1	filtro	filter		filtre	
17	721514-0-00	3	vite	screw		vis	
18	308104-0-00	1	piastrina	plate		plaquette	
19	308207-0-00	1	tubetto	pipe		tube	
20	308043-0-00	1	fascetta	clamp		bride	
21	790307-0-00	1	tubetto	pipe		tube	
22	790325-0-00	1	tubetto	pipe		tube	
23	308212-0-00	1	bussolina olio	bush		baguette	
24	308211-0-00	2	clip	clip		clip	
25	790315-0-00	1	tubetto	pipe		tube	
26	790342-0-00	1	tubetto recupero olio	pipe		tube	
27	790242-0-00	1	tubetto recupero olio	pipe		tube	
28	308185-0-00	1	raccordo inferiore	lower pipe union		raccord inférieur	
29	704813-0-00	1	rondella	washer		rondelle	
30	701004-0-00	1	anello di tenuta	oil ring		baguette d'étanchéité	
31	741082-2-00	2	vite	screw		vis	
32	733507-0-00	1	dado	nut		écrou	
33	206555-0-01	1	ingranaggio	gear		engrenage	
34	206557-0-00	1	chiavetta	key		clavette	
35	308110-3-01	1	corpo pompa aspirante	suction pump body		corps pompe admission	
36	308111-0-00	1	coperchio pompa	pump cover		couvercle pompe	
37	741092-0-00	2	vite fissaggio pompa	pump fixing screw		vis fixation pompe	
38	308180-2-00	1	raccordo mandata olio	pipe union		raccord	
39	701032-0-00	1	anello di tenuta	oil ring		baguette d'étanchéité	
40	206669-2-02	1	indicatore livello olio	oil level gauge		indicateur niveau huile	

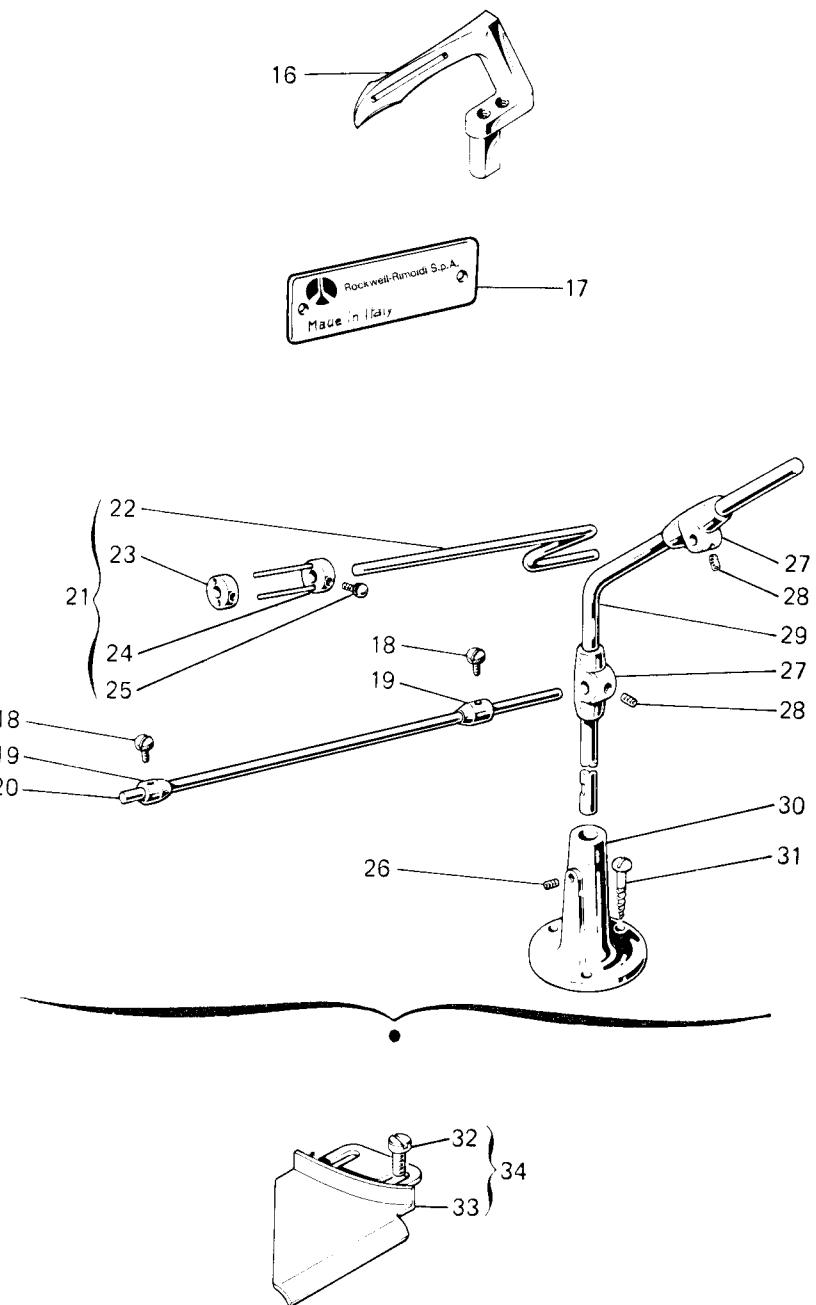
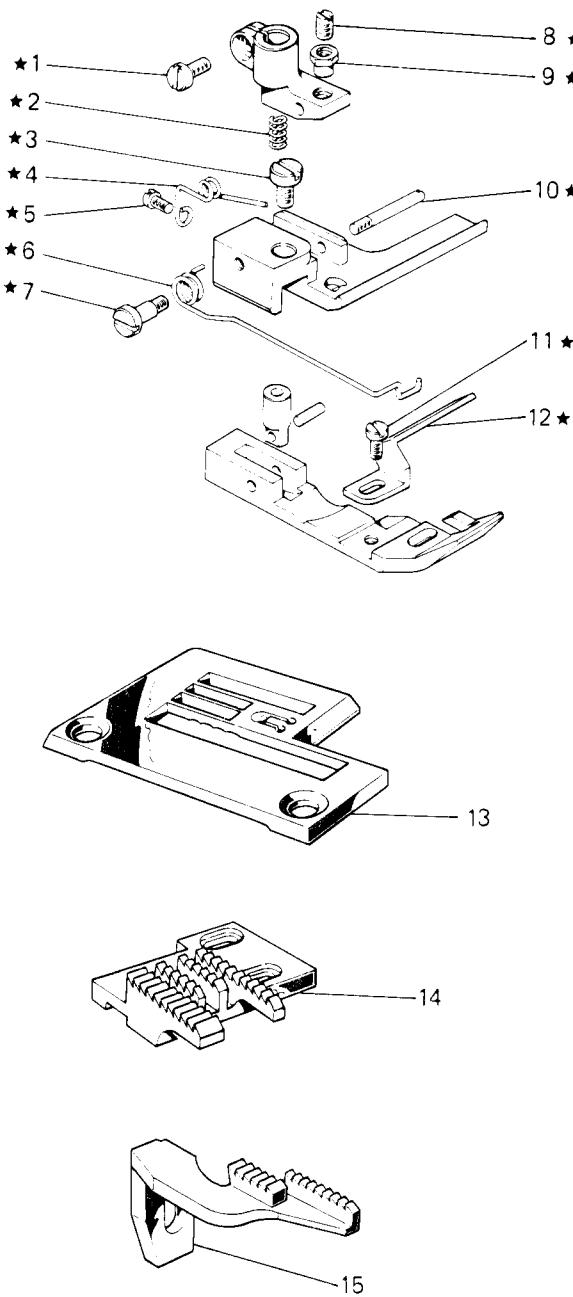


Fig. N. Abb. N.	Part. N. Bestell N. Piece N. Pieza N.	Ot. Anzahl	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPCION
★	304407-3-11	1	piedino completo	presserfoot assembly	pied presseur complet		
●	990709-4-12	1	porta rotolo completo	roll carrier assembly	porte-rouleau complet		
1	741721-2-00	1	vite	screw	vis		
2	303052-0-00	1	molla	spring	ressort		
3	741414-2-00	1	vite	screw	vis		
4	300119-0-11	1	molla	spring	ressort		
5	721411-2-00	1	vite	screw	vis		
6	302821-0-10	1	molla	spring	ressort		
7	743134-2-00	1	vite	screw	vis		
8	301596-0-11	1	vite	screw	vis		
9	301598-0-11	1	dado	nut	écrou		
10	300120-0-10	1	spina filettata	pin	gouille		
11	741413-2-00	1	vite	screw	vis		
12	302773-0-11	1	guida	guide	guide		
13	302811-0-10	1	placca ago	needle plate	plaqué aiguille		
14	302796-0-10	1	griffa principale	main feed dog	griffe principale		
15	302798-0-10	1	griffa differenziale	differential feed dog	griffe différentielle		
16	302057-0-11	1	crochet inferiore	lower looper	crochet inférieur		
17	784655-0-30	1	targhetta classe testa	head class plate	plaqué classe tête		
18	990596-0-10	2	pomolo	knob	pommeau		
19	990594-2-00	2	anello di registro con pomolo	adjustment ring with knob	anneau de réglage avec pommeau		
20	990593-0-11	1	spina	pin	gouille		
21	990705-4-11	1	passa nastro	strap guide	guide pour bande		
22	990704-0-11	1	spina	pin	gouille		
23	990708-0-10	1	morsetto	clamp	collier de serrage		
24	990707-2-10	1	morsetto con spine	clamp with pin	collier de serrage avec gouille		
25	930096-0-10	2	pomolo	knob	pommeau		
26	729054-2-00	1	vite	s crew	vis		
27	991153-2-00	2	supporto con viti	support with screws	support avec vis		
28	729024-2-00	4	vite	screw	vis		
29	990703-0-11	1	asta	rod	tige		
30	991114-2-00	1	basetta con vite	base with screw	base avec vis		
31	731107-2-00	3	vite da legno	screw	vis		
32	721434-2-00	2	vite	screw	vis		
33	302851-2-10	1	guida	guide	guide		
34	310040-4-00	1	guida con viti	guide with screws	guide avec vis		

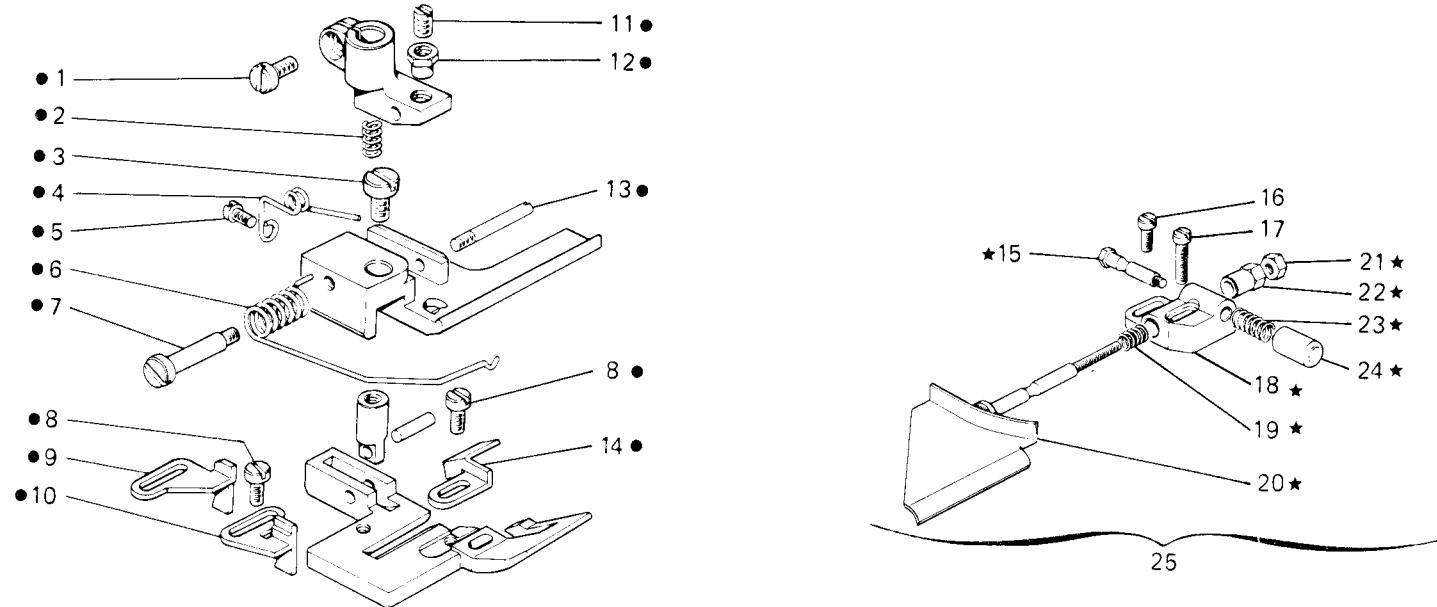


Fig. N. Abb. N.	Part. N. Bestell N. Piece N. Pieza N.	Qt. Anzahl	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPCION
			SOLO A RICHIESTA	ONLY ON REQUEST		SEULEMENT SUR DEMANDE	
●	302873-3-12	1	piedino completo	presserfoot assembly		pied presseur complet	
★	302765-4-10	1	guida regolabile	guide		guide	
1	741721-2-00	1	vite	screw		vis	
2	303052-0-00	1	molla	spring		ressort	
3	741414-2-00	1	vite	screw		vis	
4	300119-0-11	1	molla	spring		ressort	
5	721411-2-00	1	vite	screw		vis	
6	302872-0-10	1	molla	spring		vis	
7	302870-0-10	1	vite	screw		vis	
8	741413-2-00	2	vite	screw		vis	
9	302883-0-00	1	guida pizzo	strap guide		guide pour bande	
10	302871-0-00	1	guida pizzo	strap guide		guide pour bande	
11	301596-0-11	1	vite	screw		vis	
12	301598-0-11	1	dado	nut		écrou	
13	300120-0-10	1	spina filettata	pin		goupille	
14	302876-0-10	1	guida elastico	elastic guide		guide élastique	
15	302762-0-10	1	perno	pin		pivot	
16	721474-2-00	1	vite	screw		vis	
17	721494-2-00	1	vite	screw		vis	
18	302768-0-10	1	blocchetto	block		bloc	
19	302766-0-10	1	molla	spring		ressort	
20	302764-2-10	1	guida	guide		guide	
21	746021-2-00	1	dado	nut		écrou	
22	302769-0-10	1	pomolo	knob		pommeau	
23	302767-0-10	1	molla	spring		ressort	
24	302770-0-10	1	pomolo	knob		pommeau	
25	310043-4-00	1	guida regolabile completa	guide assembly		guide complet	

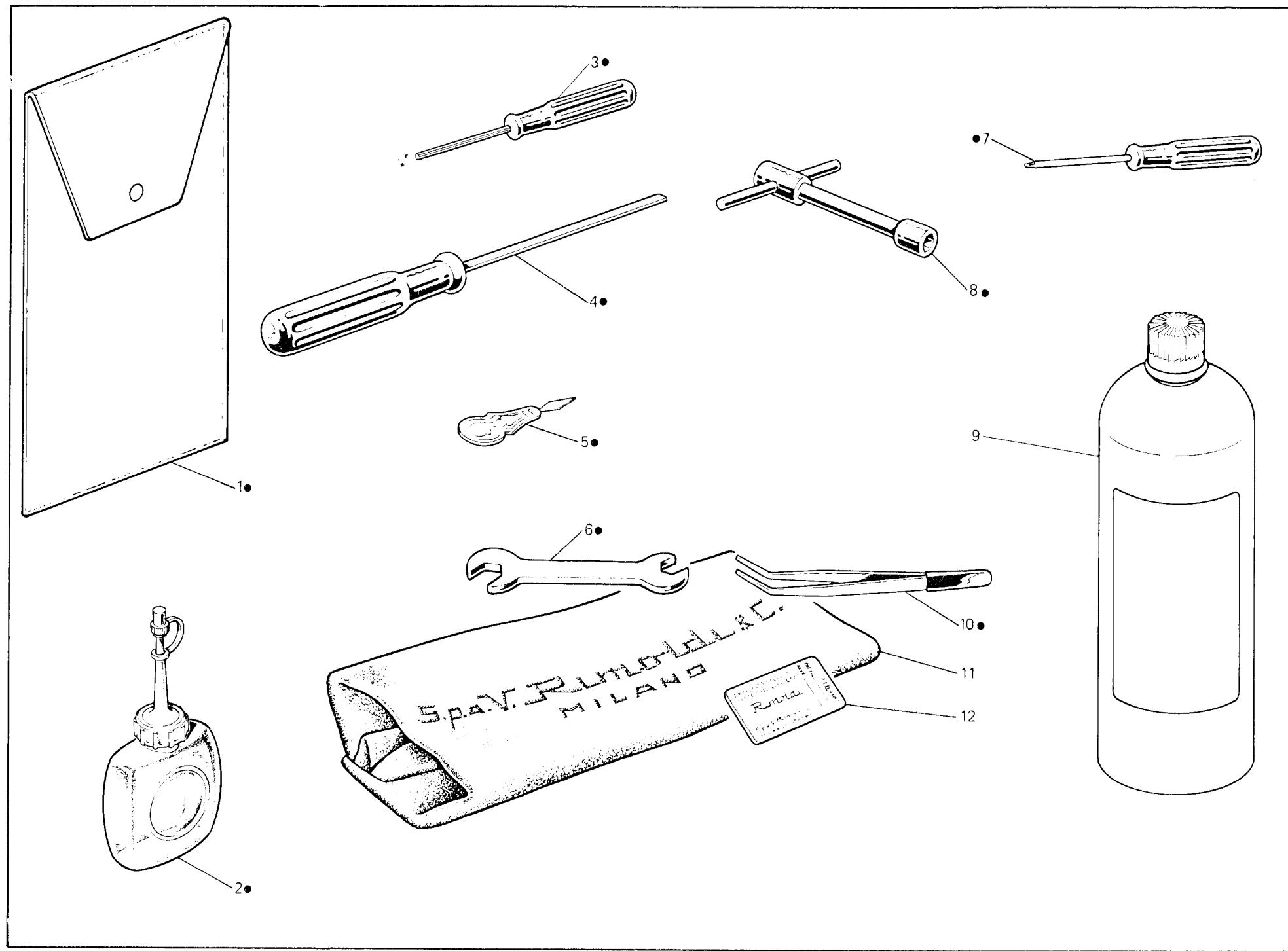


Fig. N. Abb. N.	Part. N. Piece N. Bestell N. Pieza N.	Qt. Anzahl	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPCION
● 991408-4-00	1	1	busta accessori completa	accessories envelope assembly		envelope accessoires complète	
1 991415-0-00		1	busta accessori	accessories envelope		envelope accessoires	
2 990175-0-10		1	oliatore	oiler		graisseur	
3 990474-0-11		1	chiave esagonale da 1,5 mm	1,5 mm hexagonal key		clé hexagonale da 1,5 mm	
4 990181-0-10		1	cacciavite medio	screw-driver		tournevis moyen	
5 990188-0-10		1	infila aghi	needle threading		enfiles aiguilles	
6 990193-0-00		1	chiave da 5-7 mm	5-7 mm key		clé da 5-7 mm	
7 990182-0-10		1	cacciavite piccolo	screw driver		petite tournevis	
8 990587-0-10		1	chiave a tubo da 9 mm	9 mm key		clé à tube de 9 mm	
9 990075-1-13		1	lattina olio kg.1	oil conteiner (1kg.)		bidon huile de 1 kg.	
10 990176-0-10		1	pinza per infilatura	threading tweezers		pince pour infilage	
11 990578-0-12		1	cuffia protez.macchina	machine cover		couverture protection machine	
12 ★		1	bustina aghi	needle packet		paquette aiguille	
			★per l'ordinazione della bustina citare lo stesso simbolo dell'ago montato sulla testa	★to order packet of needles please specify symbol of needle fitted on machine		★pour commander un sachet d'aiguilles donner le symbol de l'aiguille montée sur la tête	

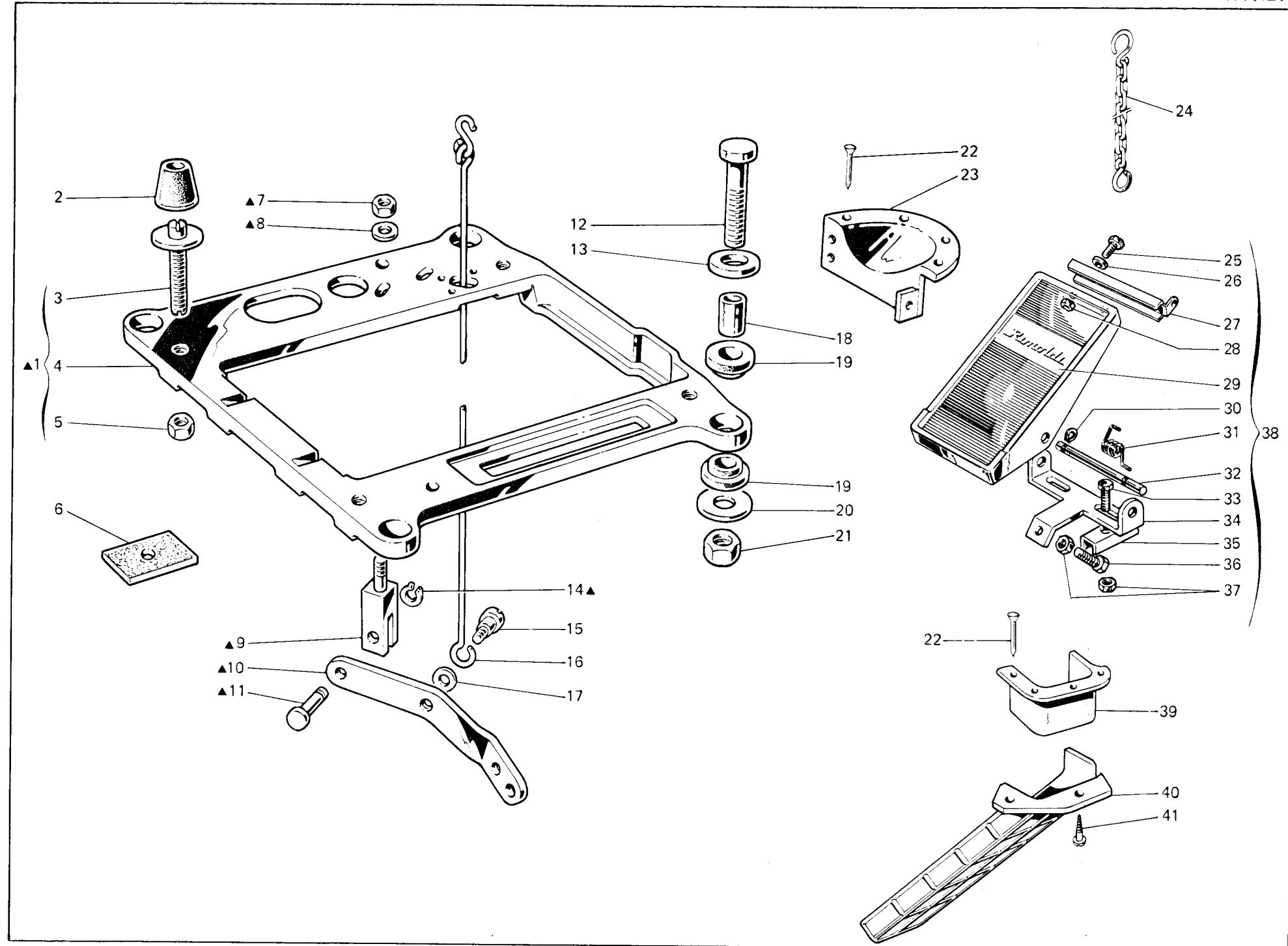
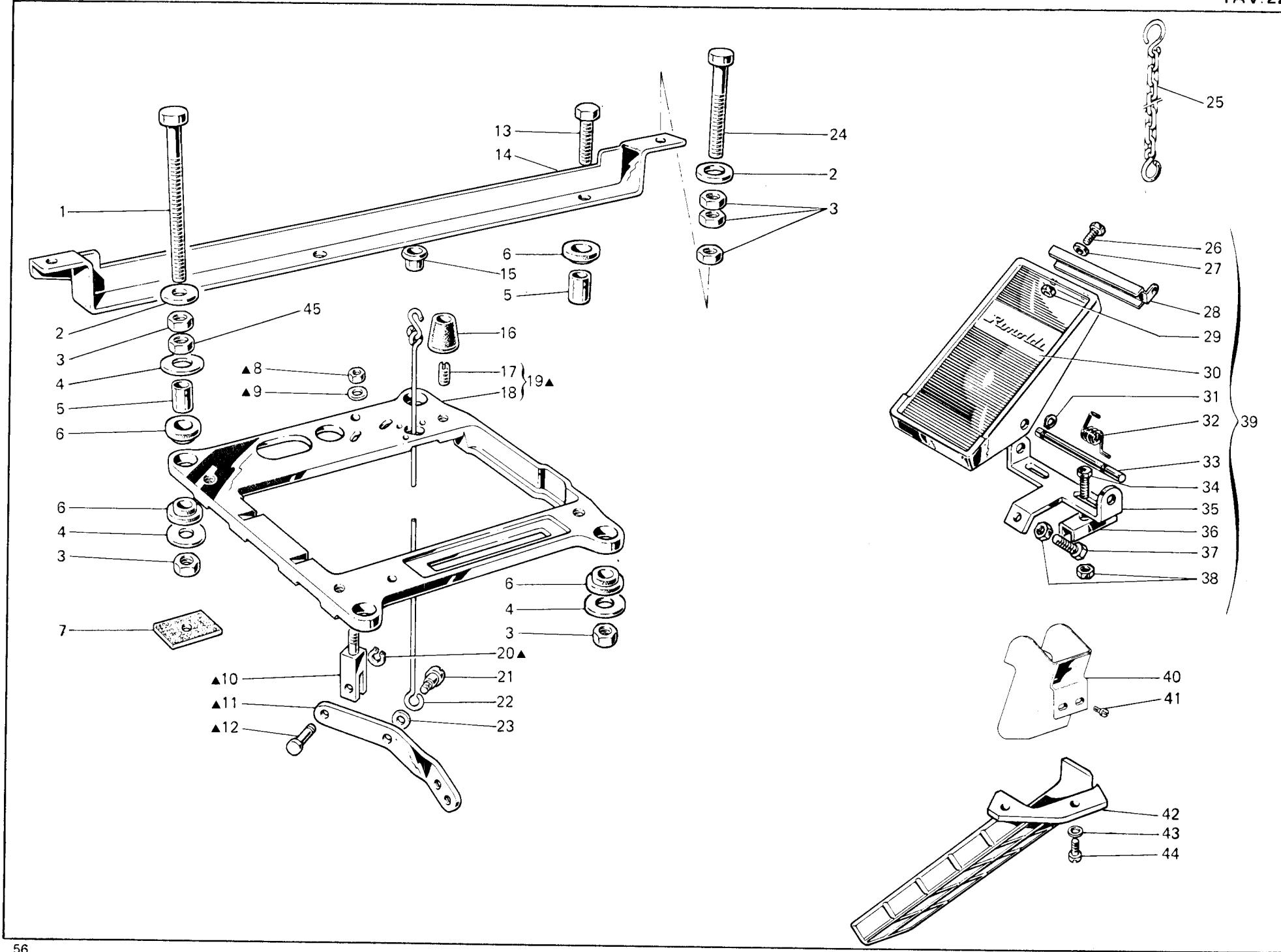


Fig. N. Abb. N.	Part. N. Bestell N. Piece N. Pieza N.	Qt. Anzahl	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPCION
			PIAZZAMENTO NORMALE	NORMAL SETTING	INSTALLATION NORMAL		
▲ 1	991253-4-00	1	supporto testa completo	head support assembly	support tête complet		
2	991251-4-00	1	supporto testa con perno	head support with pin	support tête avec pivot		
3	990982-0-00	4	ammortizzatore	shock absorber	amortisseur		
4	990694-0-11	4	perno	pin	pivot		
5	991250-0-00	1	supporto testa	head support	support tête		
6	733008-2-00	4	dado	nut	écrou		
7	900203-0-10	4	ammortizzatore per tavola	shock absorber	amortisseur pour table		
8	746409-2-00	1	dado	nut	écrou		
9	704316-2-00	1	rondella	washer	rondelle		
10	991256-0-00	1	supportino per leva	support for lever	support pour levier		
11	991255-0-00	1	leva	lever	levier		
12	991257-0-00	1	perno	pin	pivot		
13	722905-2-00	4	vite	screw	vis		
14	704346-2-00	4	rondella	washer	rondelle		
15	700208-0-00	1	anello elastico	spring ring	anneau ressort		
16	743541-2-00	1	vite	screw	vis		
17	991259-3-00	1	tirante	tie-rod	tirant		
18	704310-2-00	1	rondella	washer	rondelle		
19	901102-0-00	4	distanziale	spacer	entretoise		
20	901101-0-00	8	ammortizzatore	shock absorber	amortisseur		
21	704345-2-00	4	rondella	washer	rondelle		
22	733813-0-00	4	dado	nut	écrou		
23	900201-0-10	13	chiodini	rivets	clous		
24	990317-0-10	1	protezione volantino	handwheel protection	protection volant		
25	990179-4-11	1	catenella	chain	chainette		
26	720464-0-00	2	vite	screw	vis		
27	704009-4-00	2	rondella	washer	rondelle		
28	900926-0-00	1	attacco	coupling	raccord		
29	733508-4-00	2	dado	nut	écrou		
30	900931-0-00	1	copertura	covering	couverture		
31	900918-0-00	2	anello elastico	spring ring	anneau ressort		
32	900927-0-00	1	molla	spring	ressort		
33	900928-0-00	1	perno	pin	pivot		
34	720505-4-00	2	vite	screw	vis		
35	900929-0-01	1	supporto	support	support		
36	900930-0-00	2	piatrina	plate	plaquette		
37	720545-4-00	1	vite	screw	vis		
38	733510-4-00	3	dado	nut	écrou		
39	900925-4-01	1	pedalina completa	pedal assembly	pédale complète		
40	990675-0-10	1	bocchetta	cup	bouche		
41	990674-0-00	1	canale scarica ritagli	offlet	canal décharge-chutes		
	731086-0-00	2	vite da legno	screw	vis		



TAV. 22

Fig. N. Abb. N.	Part. N. Piece N. Bestell N. Pieza N.	Ot. Anzahl	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPCION
			PIAZZAMENTO INCASSATO	SUBMERGED SETTING	INSTALLATION ENCASTREE		
▲ 1	991254-4-00 722920-2-00	1 2	supporto testa completo vite	head support assembly screw	support tête complet vis		
2	704346-2-00	4	rondella	washer	rondelle		
3	733813-0-00	10	dado	nut	écrou		
4	704345-2-00	6	rondella	washer	rondelle		
5	901102-0-00	4	distanziale	spacer	entretoise		
6	901101-0-00	8	ammortizzatore	shock absorber	amortisseur		
7	900203-0-10	4	ammortizzatore per tavola	shock absorber	amortisseur pour table		
8	746409-2-00	1	dado	nut	écrou		
9	704316-2-00	1	rondella	washer	rondelle		
10	991256-0-00	1	supportino per leva	support for lever	support pour levier		
11	991255-0-00	1	leva	lever	levier		
12	991257-0-00	1	perno	pin	pivot		
13	720546-0-00	2	vite	screw	vis		
14	901255-2-00	1	staffa	bracket	bride		
15	900204-0-10	1	bussola	bush	baguette		
16	990982-0-00	4	ammortizzatore	shock absorber	amortisseur		
17	901253-0-00	4	vite	screw	vis		
18	991250-0-00	1	supporto testa	head support	support tête		
19	991252-4-00	1	supporto testa con viti	head support with screws	support tête avec vis		
20	700208-0-00	1	anello elastico	spring ring	anneau ressort		
21	743541-2-00	1	vite	screw	vis		
22	991259-3-00	1	tirante	tie-rod	tirant		
23	704310-2-00	1	rondella	washer	rondelle		
24	722907-2-00	2	vite	screw	vis		
25	990179-4-11	1	catenella	chain	chainette		
26	720464-0-00	2	vite	screw	vis		
27	704009-4-00	2	rondella	washer	rondelle		
28	990926-0-00	1	attacco	coupling	raccord		
29	733508-4-00	2	dado	nut	écrou		
30	900931-0-00	1	copertura	covering	couverture		
31	900918-0-00	2	anello elastico	spring ring	anneau ressort		
32	900927-0-00	1	molla	spring	ressort		
33	900928-0-00	1	perno	pin	pivot		
34	720505-4-00	2	vite	screw	vis		
35	900929-0-01	1	supporto	support	support		
36	900920-0-00	2	piastrina	plate	plaque		
37	720545-4-00	1	vite	screw	vis		
38	733510-4-00	3	dado	nut	écrou		
39	900925-4-01	1	pedalina completa	pedal assembly	pédale complète		
40	990689-2-00	1	convogliatore	conveyor	conveyeur		
41	721434-2-00	2	vite	screw	vis		
42	990674-0-00	1	canale scarico ritagli	offlet	canal décharge-chutes		
43	704409-2-00	2	rondella	washer	rondelle		
44	721475-2-00	2	vite	screw	vis		
45	733008-2-00	4	dado	nut	écrou		

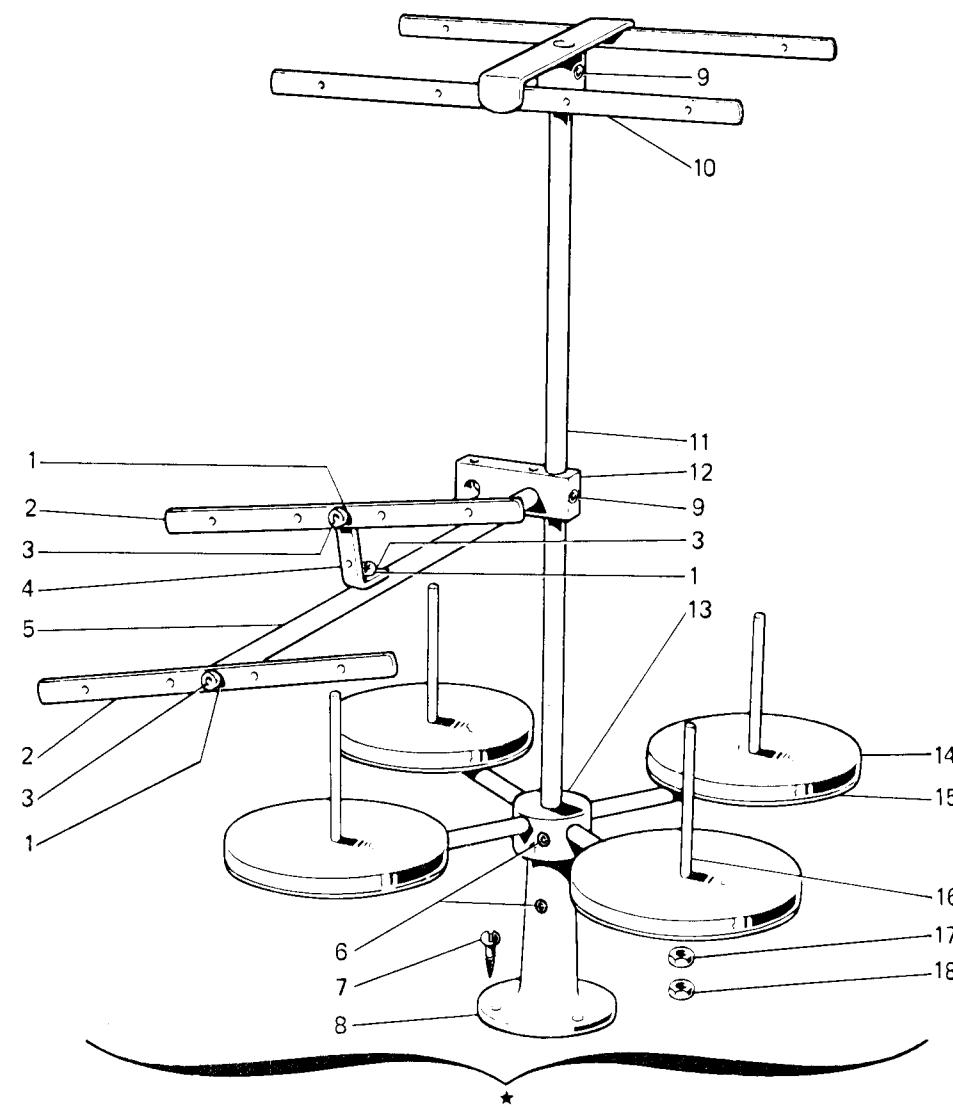


Fig. N. Abb. N.	Part. N. Piece N. Bestell N. Pieza N.	Ot. Anzahl	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPCION
★ 1	991120-5-00 703005-0-00	1 3	porta bobine compl.(4-3 fili) rondella	bobbin carrier ass.(3-4 threads) washer	porte bobine compl. (4-3 fils) rondelle		
2	991108-2-00	2	tubetto con bussole	frame with bushes	bâti avec bagues		
3	722431-2-00	3	vite	screw	vis		
4	991107-2-00	1	squadretta con viti e rondelle	bracket with screws and washers	équerre avec vis et rondelles		
5	991106-2-00	1	asta con rondelle e viti	rod with washers and screws	tige avec rondelles et vis		
6	729054-2-00	3	vite	screw	vis		
7	731107-2-00	3	vite	screw	vis		
8	991114-2-00	1	basetta	base	base		
9	729034-2-00	3	vite	screw	vis		
10	991121-3-00	1	telaietto superiore	upper frame	bâti supérieur		
11	991113-0-00	1	asta principale	main rod	tige principale		
12	991128-2-00	1	blocchetto con viti	block with screws	bloc avec vis		
13	991129-3-00	1	mozzo con asta e viti	hub with rod and screws	moyeu avec tiges et vis		
14	991179-0-00	4	disco	disc	disque		
15	991112-0-00	4	piatto	disc	plateau		
16	991111-2-00	4	astina con dadi	rod with nuts	tige avec écrous		
17	733508-2-00	4	dado	nut	écrou		
18	925433-0-00	4	dado	nut	écrou		

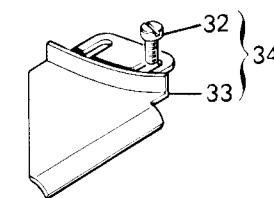
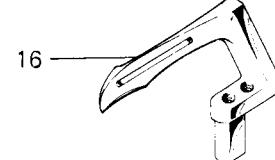
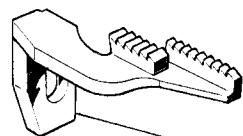
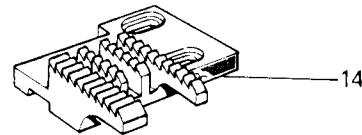
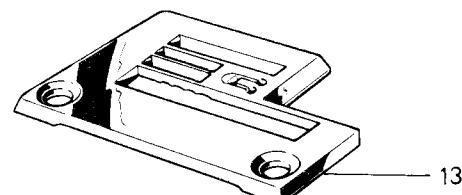
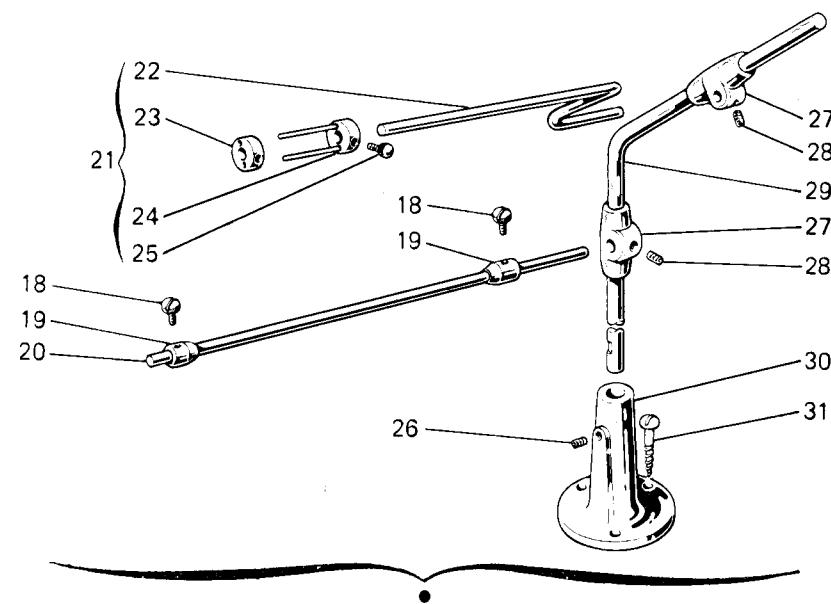
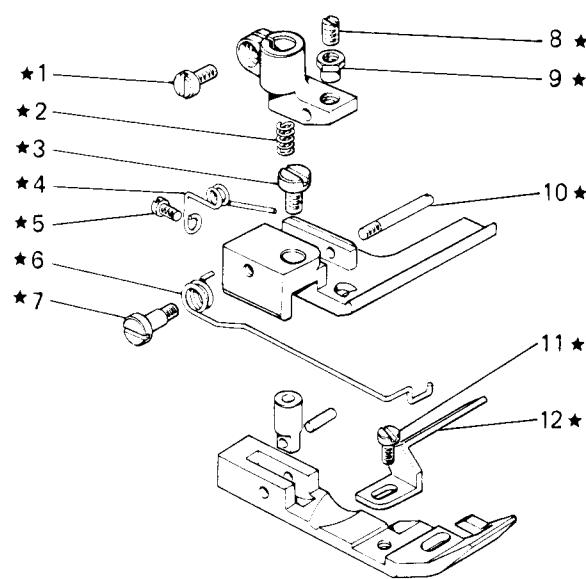


Fig. N. Abb. N.	Part. N. Bestell N. Piece N. Pieza N.	Qrt. Anzahl	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPCION
★	304408-3-11	1	piedino completo	presserfoot assembly	pied presseur complet		
●	990709-4-12	1	porta rotolo completo	roll carrier assembly	porte rouleau complet		
1	741721-2-00	1	vite	screw	vis		
2	303052-0-00	1	molla	spring	ressort		
3	741414-2-00	1	vite	screw	vis		
4	300119-0-11	1	molla	spring	ressort		
5	721411-2-00	1	vite	screw	vis		
6	302821-0-10	1	molla	spring	ressort		
7	743134-2-00	1	vite	screw	vis		
8	301596-0-11	1	vite	screw	vis		
9	301598-0-11	1	dado	nut	écrou		
10	300120-0-10	1	spina filettata	pin	goupille		
11	741413-2-00	1	vite	screw	vis		
12	302773-0-11	1	guida	guide	guide		
13	302753-0-10	1	placca ago	needle plate	plaqué aiguille		
14	302796-0-10	1	griffa principale	main feed dog	griffe principale		
15	302798-0-10	1	griffa differenziale	differential feed dog	griffe différentielle		
16	302057-0-11	1	crochet inferiore	lower looper	crochet inférieur		
17	780200-0-30	1	targhetta classe testa	head class plate	plaqué classe tête		
18	990596-0-10	1	pomolo	knob	pommeau		
19	990594-2-00	2	anello di registro con pomolo	adjustment ring with knob	anneau de réglage avec pommeau		
20	990593-0-11	1	spina	pin	goupille		
21	990705-4-11	1	passa nastro	strap guide	guide pour bande		
22	990704-0-11	1	spina	pin	goupille		
23	990708-0-10	1	morseotto	clamp	collier de serrage		
24	990707-2-10	1	morseotto con spine	clamp with pins	collier de serrage avec goupilles		
25	930096-0-10	2	pomolo	knob	pommeau		
26	729054-2-00	1	vite	screw	vis		
27	991153-2-00	2	supporto con viti	support with screws	support avec vis		
28	729024-2-00	4	vite	screw	vis		
29	990703-0-11	1	asta	rod	tige		
30	991114-2-00	1	basetta con vite	base avec screw	base avec vis		
31	731107-2-00	3	vite da legno	screw	vis		
			SOLO A RICHIESTA	ONLY ON REQUEST	SEULEMENT SUR DEMANDE		
32	721434-2-00	2	vite	screw	vis		
33	302851-2-10	1	guida	guide	guide		
34	310040-4-00	1	guida con viti	guide with screws	guide avec vis		
	TAV. 10						
▲	309805-4-00	1	morseotto porta aghi compl.	needles clamp assembly	porte aiguilles complet		
26	309755-0-00	1	morseotto porta aghi	needles clamp	porte aiguilles		

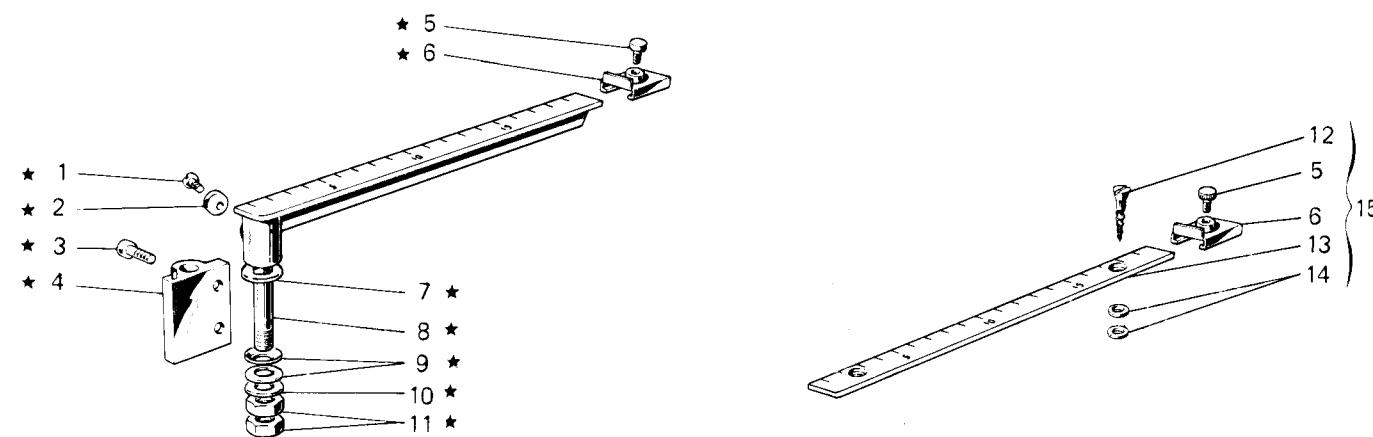


Fig. N. Abb. N.	Part. N. Piece N. Bestell N. Pieza N.	Ot. Anzahl	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPCION
			SOLO A RICHIESTA	ONLY ON REQUEST		SEULEMENT SUR DEMANDE	
★ 1	930820-4-00	1	misuratore completo	measurer assembly		règle complet	
1	744634-0-00	1	vite	screw		vis	
2	300710-0-10	1	rondella eccentrica	eccentric washer		rondelle excentrique	
3	722443-2-00	2	vite	screw		vis	
4	930819-2-00	1	supporto	support		support	
5	930075-0-10	2	pomolo	knob		pommeau	
6	930072-2-10	2	cursor	slider		courseur	
7	930824-0-00	1	rondella	washer		rondelle	
8	930821-2-00	1	asta centimetrata	rod		tige	
9	702415-0-00	2	molla a tazza	cup spring		ressort à tasse	
10	704010-2-00	1	rondella	washer		rondelle	
11	746206-2-00	2	dado	nut		écrou	
12	731263-0-00	2	vite da legno	screw		vis	
13	990213-0-10	1	asta centimetrata	rod		tige	
14	704206-0-00	4	rondella	washer		rondelle	
15	990214-4-11	1	misuratore completo	measurer assembly		règle complet	

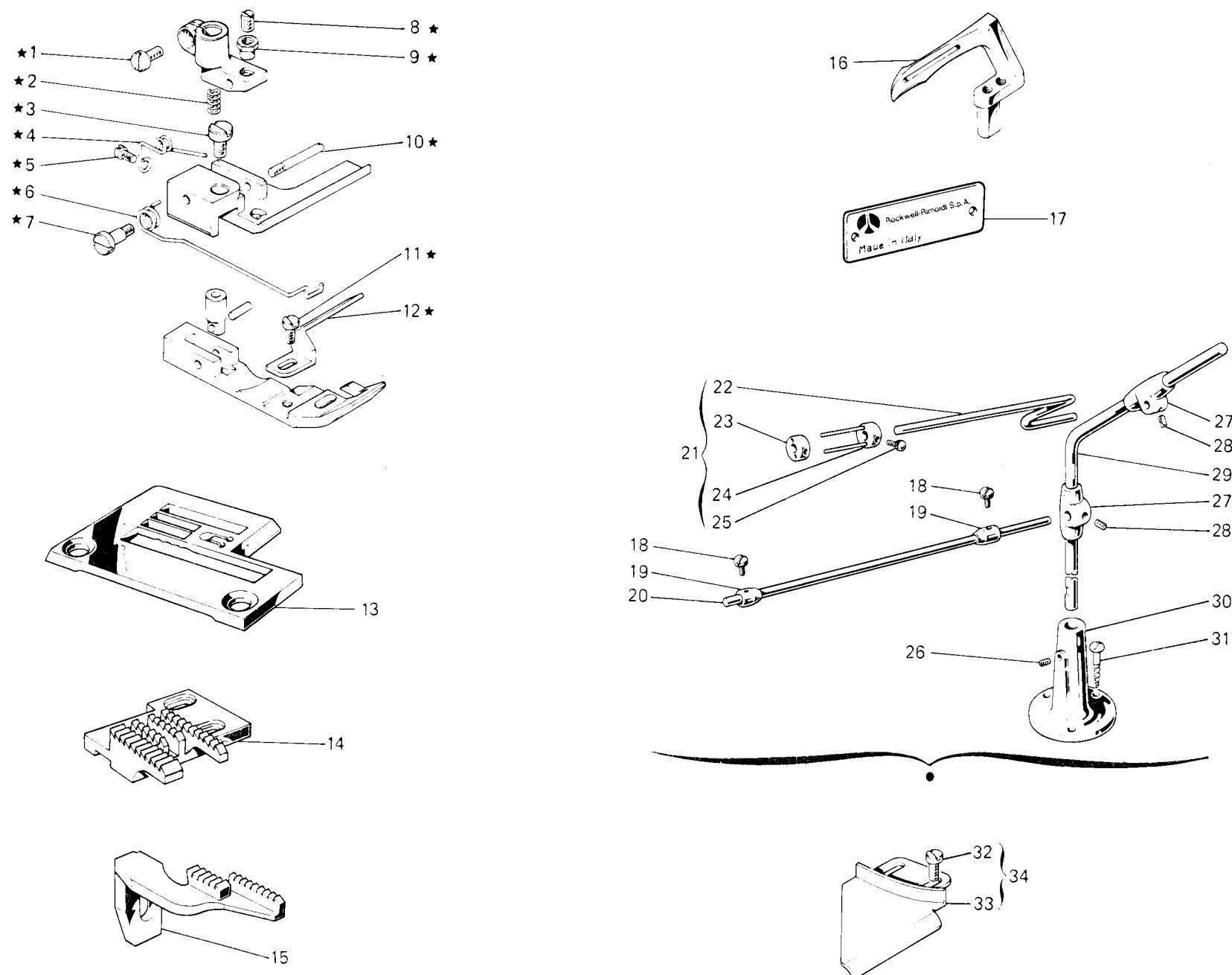


Fig. N. Abb. N.	Part. N. Bestell N. Piece N. Pieza N.	Qt. Anzahl	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPCION
★	304407-3-11	1	piedino completo	presserfoot assembly	pied-presseur complet		
●	990709-4-12	1	porta rotolo completo	roll carrier assembly	pied-presseur complet		
1	741721-2-00	1	vite	screw	vis		
2	303052-0-00	1	molla	spring	ressort		
3	741414-2-00	1	vite	screw	vis		
4	300119-0-11	1	molla	spring	ressort		
5	721411-2-00	1	vite	screw	vis		
6	302821-0-10	1	molla	spring	ressort		
7	743134-2-00	1	vite	screw	vis		
8	301596-0-11	1	vite	screw	vis		
9	301598-0-11	1	dado	nut	écrou		
10	300120-0-10	1	spina filettata	pin	goupille		
11	741413-2-00	1	vite	screw	vis		
12	302773-0-11	1	guida	guide	guide		
13	302754-0-10	1	placca ago	needle plate	plaqué aiguille		
14	302796-0-10	1	griffa principale	main feed dog	griffe principale		
15	302798-0-10	1	griffa differenziale	differential feed dog	griffe différentielle		
16	302057-0-11	1	crochet inferiore	lower looper	crochet inférieur		
17	784657-0-30	1	targhetta classe testa	head class plate	plaqué classe tête		
18	990596-0-10	2	pomolo	knob	pommeau		
19	990594-2-00	2	anello di registro con pomolo	adjustment ring with knob	anneau de réglage avec pommeau		
20	990593-0-11	1	spina	pin	goupille		
21	990705-4-11	1	passa nastro	strap guide	guide pour bande		
22	990704-0-11	1	spina	pin	goupille		
23	990708-0-10	1	morsetto	clamp	collier de serrage		
24	990707-2-10	1	morsetto con spine	clamp with pins	collier de serrage avec goupilles		
25	930096-0-10	2	pomolo	knob	pommeau		
26	729054-2-00	1	vite	screw	vis		
27	991153-2-00	2	supporto con viti	support with screws	support avec vis		
28	729024-2-00	4	vite	screw	vis		
29	990703-0-11	1	asta	rod	tige		
30	991114-2-00	1	basetta con vite	base with screw	base avec vis		
31	731107-2-00	3	vite da legno	screw	vis		
32	721434-2-00	2	vite	screw	vis		
33	302851-2-10	1	guida	guide	guide		
34	310040-4-00	1	guida con viti	guide with screws	guide avec vis		
 <u>Tav.10</u>							
▲	309804-4-00	1	morsetto porta aghi compl.	needles clamp assembly	porte-aiguilles complet		
26	309754-0-00	1	morsetto porta aghi	needles clamp	porte-aiguilles		

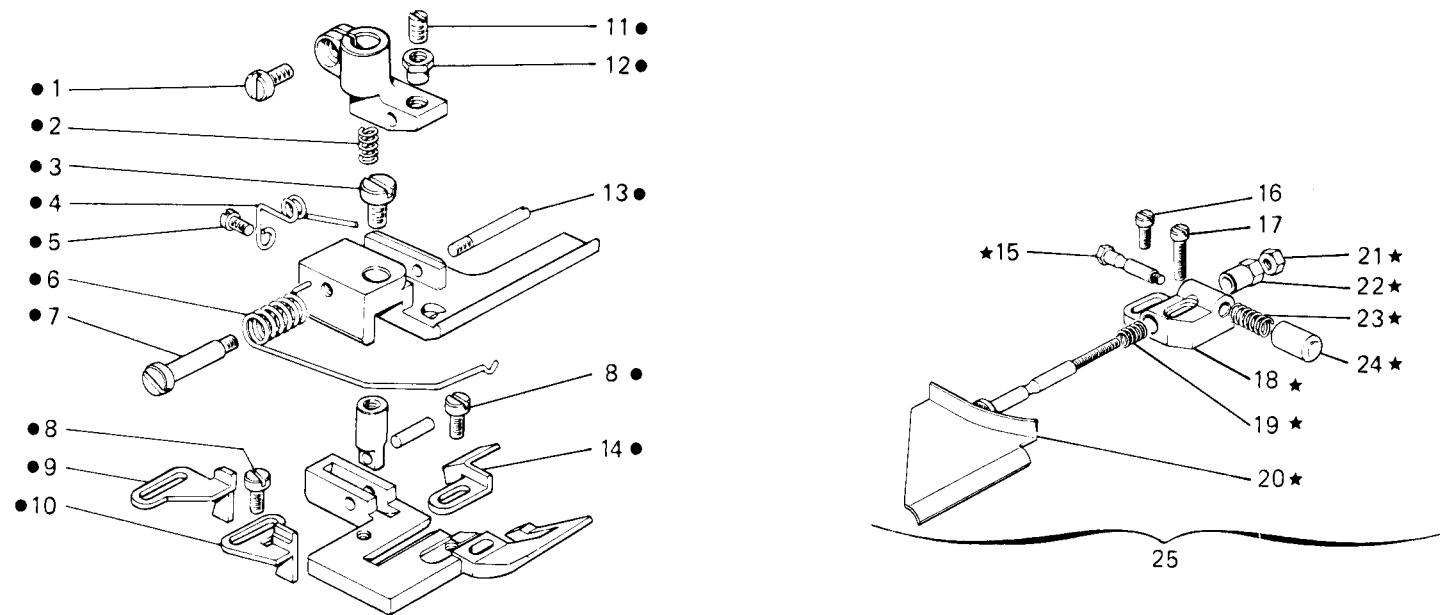


Fig. N. Abb. N.	Part. N. Bestell N. Piece N. Pieza N.	Qt. Anzahl	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPCION
			SOLO A RICHIESTA	ONLY ON REQUEST		SEULEMENT SUR DEMANDE	
●	302873-3-12	1	piedino completo	presserfoot assembly		pied presseur complet	
★	302765-4-10	1	guida regolabile	guide		guide	
1	741721-2-00	1	vite	screw		vis	
2	303052-0-00	1	molla	spring		ressort	
3	741414-2-00	1	vite	screw		vis	
4	300119-0-11	1	molla	spring		ressort	
5	721411-2-00	1	vite	screw		vis	
6	302872-0-10	1	molla	spring		vis	
7	302870-0-10	1	vite	screw		vis	
8	741413-2-00	2	vite	screw		vis	
9	302883-0-00	1	guida pizzo	strap guide		guide pour bande	
10	302871-0-00	1	guida pizzo	strap guide		guide pour bande	
11	301596-0-11	1	vite	screw		vis	
12	301598-0-11	1	dado	nut		écrou	
13	300120-0-10	1	spina filettata	pin		goupille	
14	302876-0-10	1	guida elastico	elastic guide		guide élastique	
15	302762-0-10	1	perno	pin		pivot	
16	721474-2-00	1	vite	screw		vis	
17	721494-2-00	1	vite	screw		vis	
18	302768-0-10	1	blocchetto	block		bloc	
19	302766-0-10	1	molla	spring		ressort	
20	302764-2-10	1	guida	guide		guide	
21	746021-2-00	1	dado	nut		écrou	
22	302769-0-10	1	pomolo	knob		pommeau	
23	302767-0-10	1	molla	spring		ressort	
24	302770-0-10	1	pomolo	knob		pommeau	
25	310043-4-00	1	guida regolabile completa	guide assembly		guide complet	

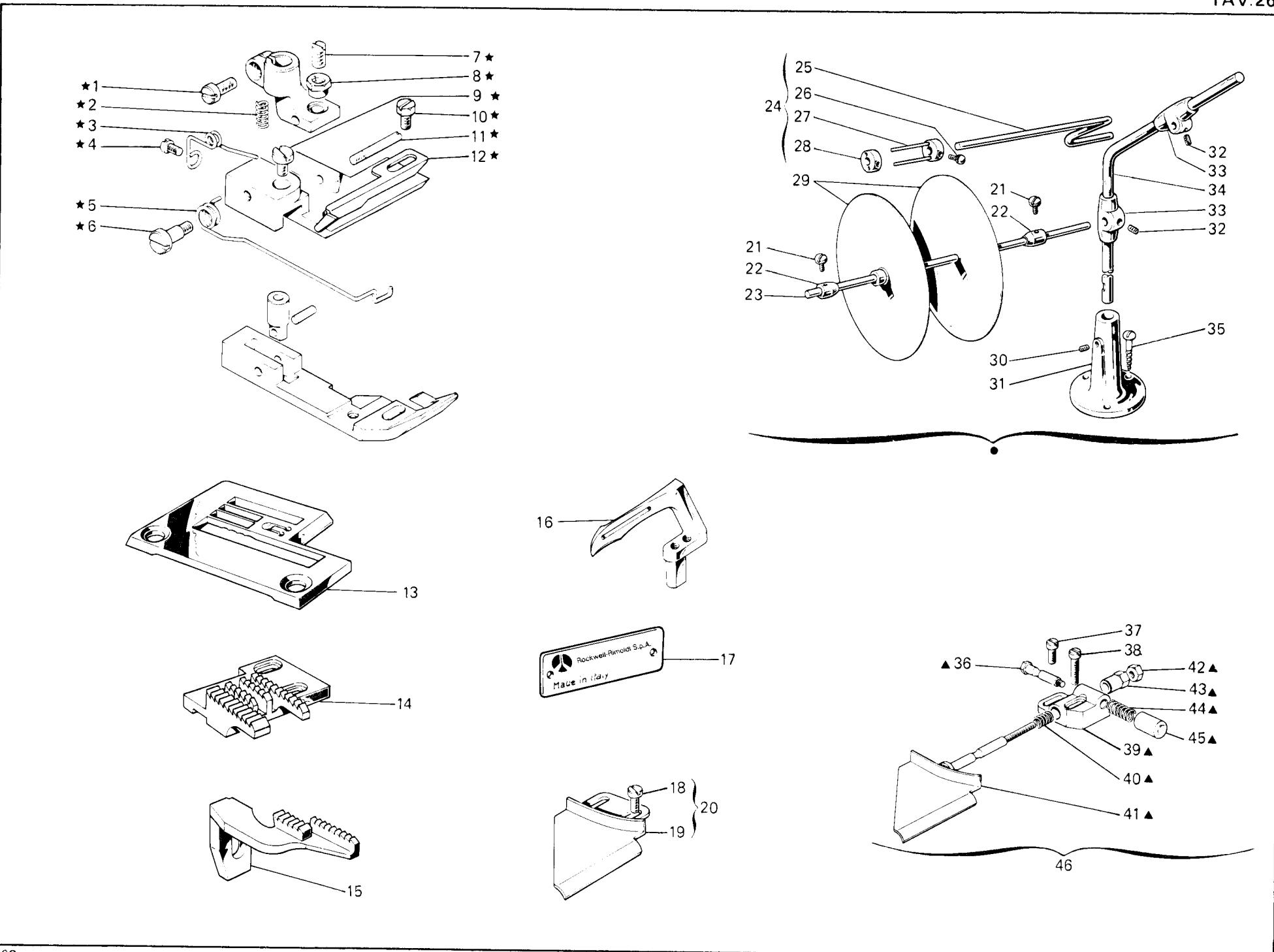
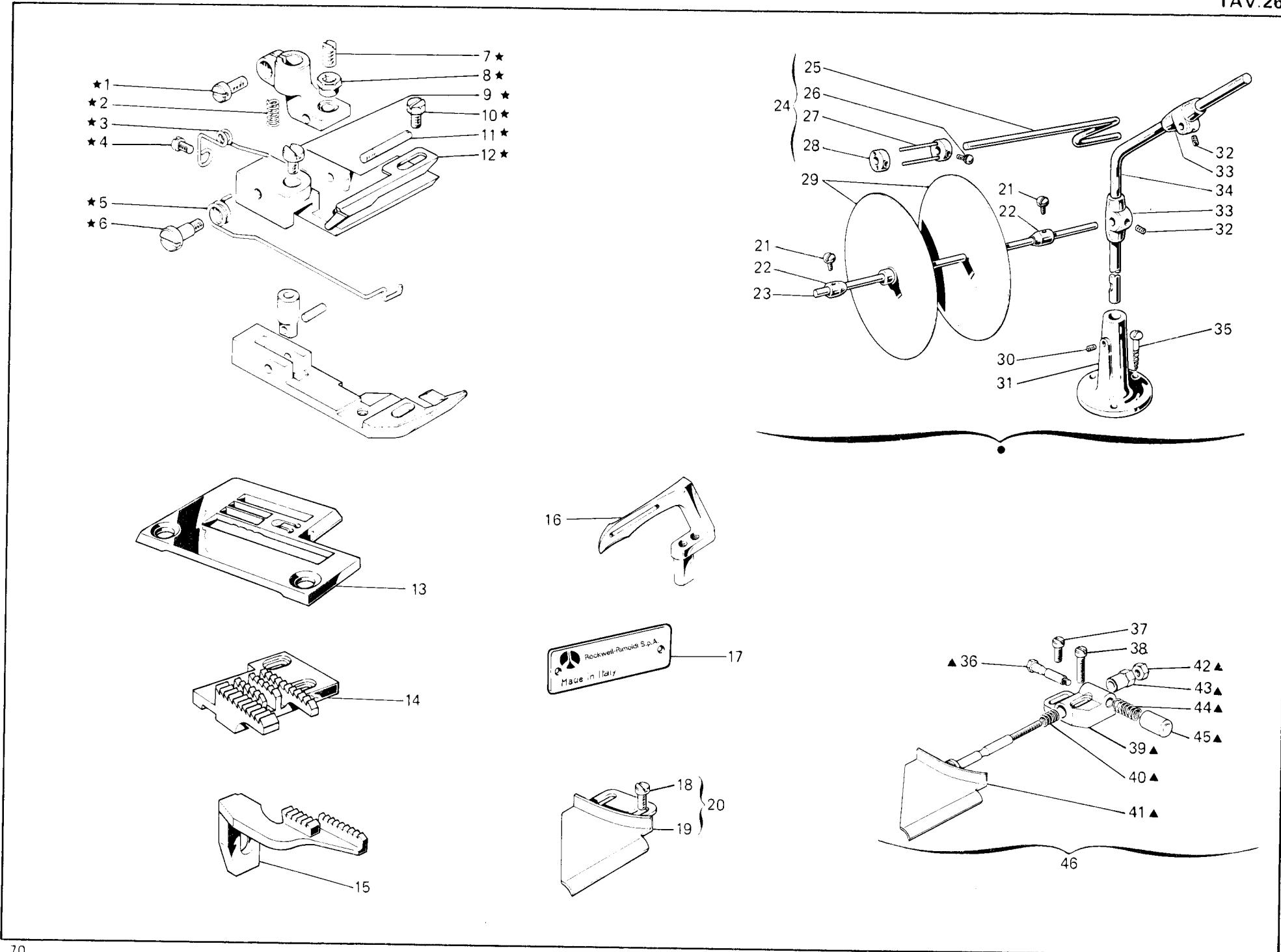


Fig. N. Abb. N.	Part. N. Bestell N. Piece N. Pieza N.	Qt. Anzahl	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPCION
★	304488-3-11	1	piedino completo	presserfoot assembly	pied presseur complet		
●	991325-4-00	1	porta rotolo completo	roll carrier assembly	porte-rouleau complet		
1	741721-2-00	1	vite	screw	vis		
2	303052-0-00	1	molla	spring	ressort		
3	300119-0-11	1	molla	spring	ressort		
4	721411-2-00	1	vite	screw	vis		
5	302821-0-10	1	molla	spring	ressort		
6	743134-2-00	1	vite	screw	vis		
7	301596-0-11	1	vite	screw	vis		
8	301598-0-11	1	dado	nut	écrou		
9	741414-2-00	1	vite	screw	vis		
10	203658-0-10	1	vite	screw	vis		
11	300120-0-10	1	spina filettata	pin	goupille		
12	304411-0-11	1	guida	guide	guide		
13	302810-0-10	1	placca ago	needle plate	plaquette aiguille		
14	302795-0-10	1	griffa principale	main feed dog	griffe principale		
15	302797-0-10	1	griffa differenziale	differential feed dog	griffe différentielle		
16	302057-0-11	1	crochet inferiore	lower looper	crochet inférieur		
17	780200-0-30	1	targhetta classe testa	head class plate	plaquette classe tête		
18	721434-2-00	2	vite	screw	vis		
19	302851-2-10	1	guida	guide	guide		
20	310040-4-00	1	guida con viti	guide with screws	guide avec vis		
21	990596-0-10	2	pomolo	knob	pommeau		
22	990594-2-00	2	anello di registro con pomolo	adjustment ring with knob	anneau de réglage avec pommeau		
23	990593-0-11	1	spina	pin	goupille		
24	990705-4-11	1	passa nastro	strap guide	guide pour bande		
25	990704-0-11	1	spina	pin	goupille		
26	990708-0-10	1	morsetto	clamp	collier de serrage		
27	990707-2-10	1	morsetto con spine	clamp with pins	collier de serrage avec goupilles		
28	930096-0-10	2	pomolo	knob	pommeau		
29	990612-2-10	2	disco	disc	disque		
30	729054-2-00	1	vite	screw	vis		
31	991114-2-00	1	basetta con vite	base with screw	base avec vis		
32	729024-2-00	4	vite	screw	vis		
33	991153-2-00	2	supporto con viti	support with screws	support avec vis		
34	990703-0-11	1	asta	rod	tige		
35	731107-2-00	3	vite da legno	screw	vis		
			SOLO A RICHIESTA	ONLY ON REQUEST	SEULEMENT SUR DEMANDE		
▲	302765-4-10	1	guida regolabile	guide	guide		
13	302739-0-00	1	placca ago	needle plate	plaquette aiguille		
36	302762-0-10	1	perno	pin	pivot		
37	721474-2-00	1	vite	screw	vis		
38	721494-2-00	1	vite	screw	vis		
39	302768-0-10	1	blocchetto	block	bloc		
40	302766-0-10	1	molla	spring	ressort		
41	302764-2-10	1	guida	guide	guide		
42	746021-2-00	1	dado	nut	écrou		
43	302769-0-10	1	pomolo	knob	pommeau		

TAV.26



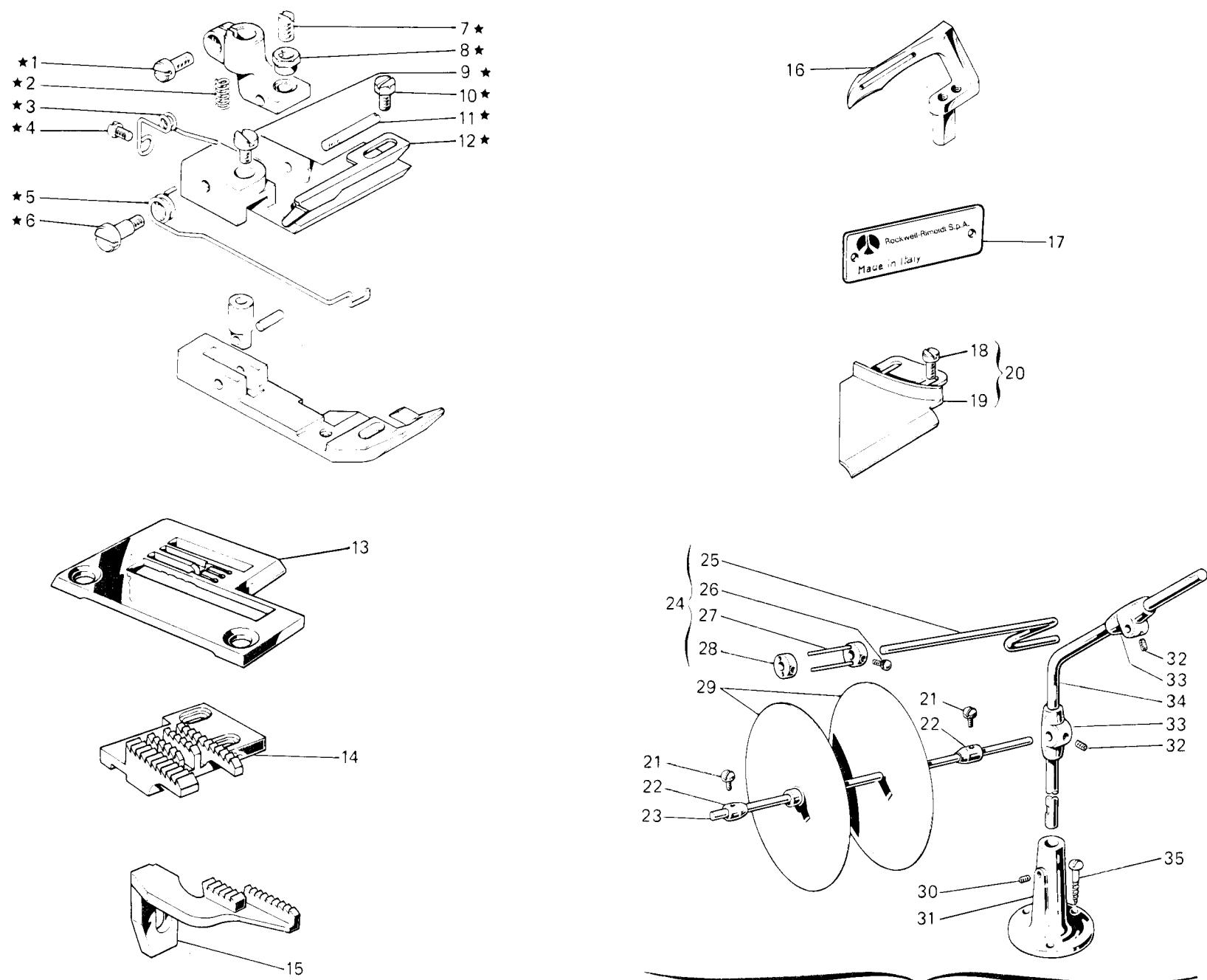


Fig. N. Abb. N.	Part. N. Pecce N. Bestell N. Pecza N.	Qty. Anzahl	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPCION
★	304378-3-11	1	piedino completo	presserfoot assembly		piedpresseur complet	
●	991325-4-00	1	porta rotolo completo	roll carrier assembly		porte rouleau complet	
1	741721-2-00	1	vite	screw		vis	
2	303052-0-00	1	molla	spring		ressort	
3	300119-0-11	1	molla	spring		ressort	
4	721411-2-00	1	vite	screw		vis	
5	302821-0-10	1	molla	spring		ressort	
6	743134-2-00	1	vite	screw		vis	
7	301596-0-11	1	vite	screw		vis	
8	301598-0-11	1	dado	nut		écrou	
9	741414-2-00	1	vite	screw		vis	
10	203658-0-10	1	vite	screw		vis	
11	300120-0-10	1	spina filettata	pin		goupille	
12	304411-0-11	1	guida	guide		guide	
13	302735-0-10	1	placca ago	needle plate		plate aiguille	
14	302795-0-10	1	griffa principale	main feed dog		griffe principale	
15	302797-0-10	1	griffa differenziale	differential feed dog		griffe différentielle	
16	302057-0-11	1	crochet inferiore	lower looper		griffe inférieure	
17	780200-0-30	1	targhetta classe testa	head class plate		plaquette classe tête	
18	721434-2-00	2	vite	screw		vis	
19	302851-2-10	1	guida	guide		guide	
20	310040-4-00	1	guida con viti	guide with screws		guide avec vis	
21	990596-0-10	2	pomolo	knob		pommeau	
22	990594-2-00	2	anello di registro con pomolo	adjustment ring with knob		anneau de réglage avec pommeau	
23	990593-0-11	1	spina	pin		goupille	
24	990705-4-11	1	passa nastro	strap guide		guide pour bande	
25	990704-0-11	1	spina	pin		goupille	
26	990708-0-10	1	morsetto	clamp		collier de serrage	
27	990707-2-10	1	morsetto con spine	clamp with pins		collier de serrage avec goupilles	
28	930096-0-10	2	pomolo	knob		pommeau	
29	990612-2-10	2	disco	disc		disque	
30	729054-2-00	1	vite	screw		vis	
31	991114-2-00	1	basetta con vite	base with screw		base avec vis	
32	729024-2-00	4	vite	screw		vis	
33	991153-2-00	2	supporto con viti	support with screws		support avec vis	
34	990703-0-11	1	asta	rod		tige	
35	731107-2-00	3	vite da legno	screw		vis	
13	302738-0-00	1	SOLO A RICHIESTA placca ago	ONLY ON REQUEST needle plate		SEULEMENT SUR DEMANDE plate aiguille	

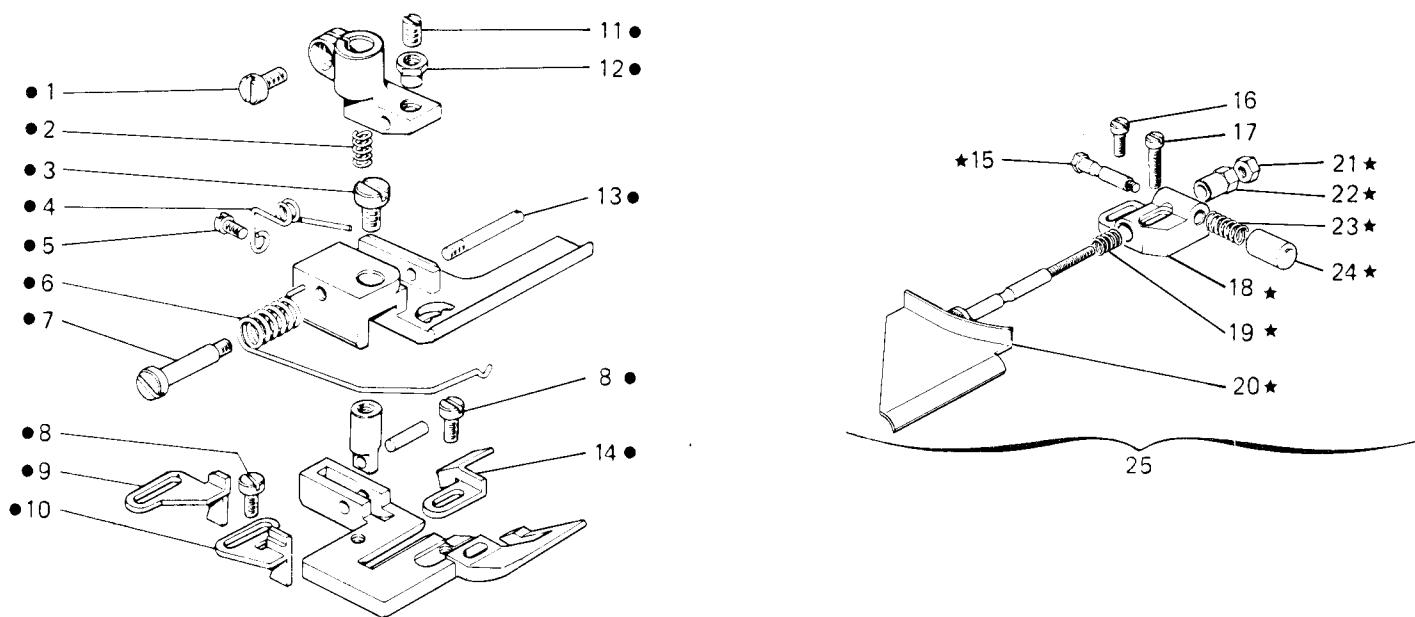


Fig. N. Abb. N.	Part. N. Bestell N. Piece N. Pieza N.	Ort. Anzahl	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPCION
			SOLO A RICHIESTA	ONLY ON REQUEST		SEULEMENT SUR DEMANDE	
●	302882-3-02	1	piedino completo	presserfoot assembly		pied-presseur complet	
★	302765-4-10	1	guida regolabile	guide		guide	
1	741721-2-00	1	vite	screw		vis	
2	303052-0-00	1	molla	spring		ressort	
3	741414-2-00	1	vite	screw		vis	
4	300119-0-11	1	molla	spring		ressort	
5	721411-2-00	1	vite	screw		vis	
6	302872-0-10	1	molla	spring		ressort	
7	302870-0-10	1	vite	screw		vis	
8	741413-2-00	2	vite	screw		vis	
9	302883-0-00	1	guida pizzo	strap guide		guide pour bande	
10	302871-0-00	1	guida pizzo	strap guide		guide pour bande	
11	301596-0-11	1	vite	screw		vis	
12	301598-0-11	1	dado	nut		écrou	
13	300120-0-10	1	spina filettata	pin		goupille	
14	302877-0-10	1	guida elastico	elastic guide		guide élastique	
15	302762-0-10	1	perno	pin		pivot	
16	721474-2-00	1	vite	screw		vis	
17	721494-2-00	1	vite	screw		vis	
18	302768-0-10	1	blocchetto	block		bloc	
19	302766-0-10	1	molla	spring		ressort	
20	302764-2-10	1	guida	guide		guide	
21	746021-2-00	1	dado	nut		écrou	
22	302769-0-10	1	pomolo	knob		pommeau	
23	302767-0-10	1	molla	spring		ressort	
24	302770-0-10	1	pomolo	knob		pommeau	
25	310043-4-00	1	guida regolabile completa	guide assembly		guide complet	

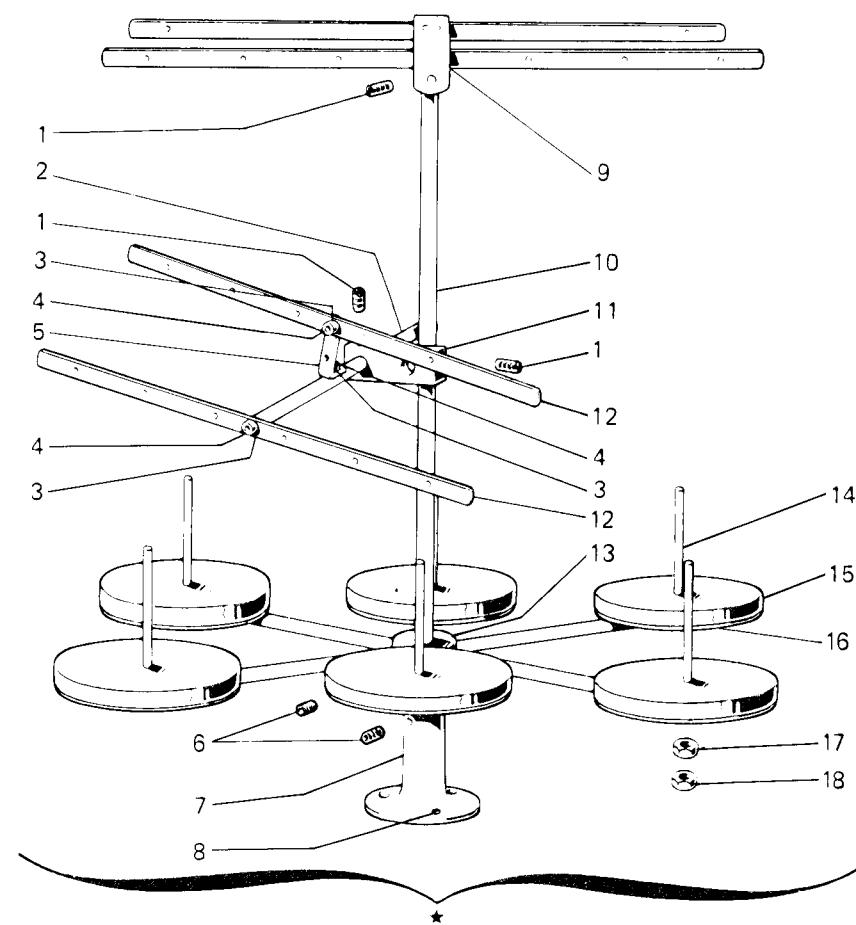


Fig. N. Abb. N.	Part. N. Bestell N. Piece N. Pieza N.	Qt. Anzahl	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPCION
★ 1	991135-5-00 729034-2-00	1 4	porta bobine compl.(5-6 fili) vite	bobbin carrier ass.(5-6 threads) screw	porte bobine compl.(5-6 fils) vis		
2	991106-2-00	1	asta con rondella e vite	rod with washer and screw	tige avec rondelle et vis		
3	703005-0-00	3	rondella	washer	rondelle		
4	722431-2-00	3	vite	screw	vis		
5	991107-2-00	1	squadretta con viti e rond.	bracket with screws and washers	équerre avec vis et rondelles		
6	729054-2-00	4	vite	screw	vis		
7	991114-2-00	2	basetta con vite	base with screw	base avec vis		
8	731107-2-00	3	vite da legno	screw	vis		
9	991139-3-00	1	telaietto super.compl.	upper frame assembly	bâti supérieur complet		
10	991113-0-00	1	asta principale	main rod	tige principale		
11	991128-2-00	1	blocketto con viti	block with screws	bloc avec vis		
12	991137-2-00	2	telaietto con bussole	frame with bushes	bâti avec bagues		
13	991144-3-00	1	mozzo con asta e viti	hub with rods and screws	moyeu avec tiges et vis		
14	991111-2-00	6	astina con dadi	rod with nuts	petite tige avec écrou		
15	991179-0-00	6	disco	disc	disque		
16	991112-0-00	6	piatto	disc	plateau		
17	733508-2-00	6	dado	nut	écrou		
18	925433-0-00	6	dado	nut	écrou		

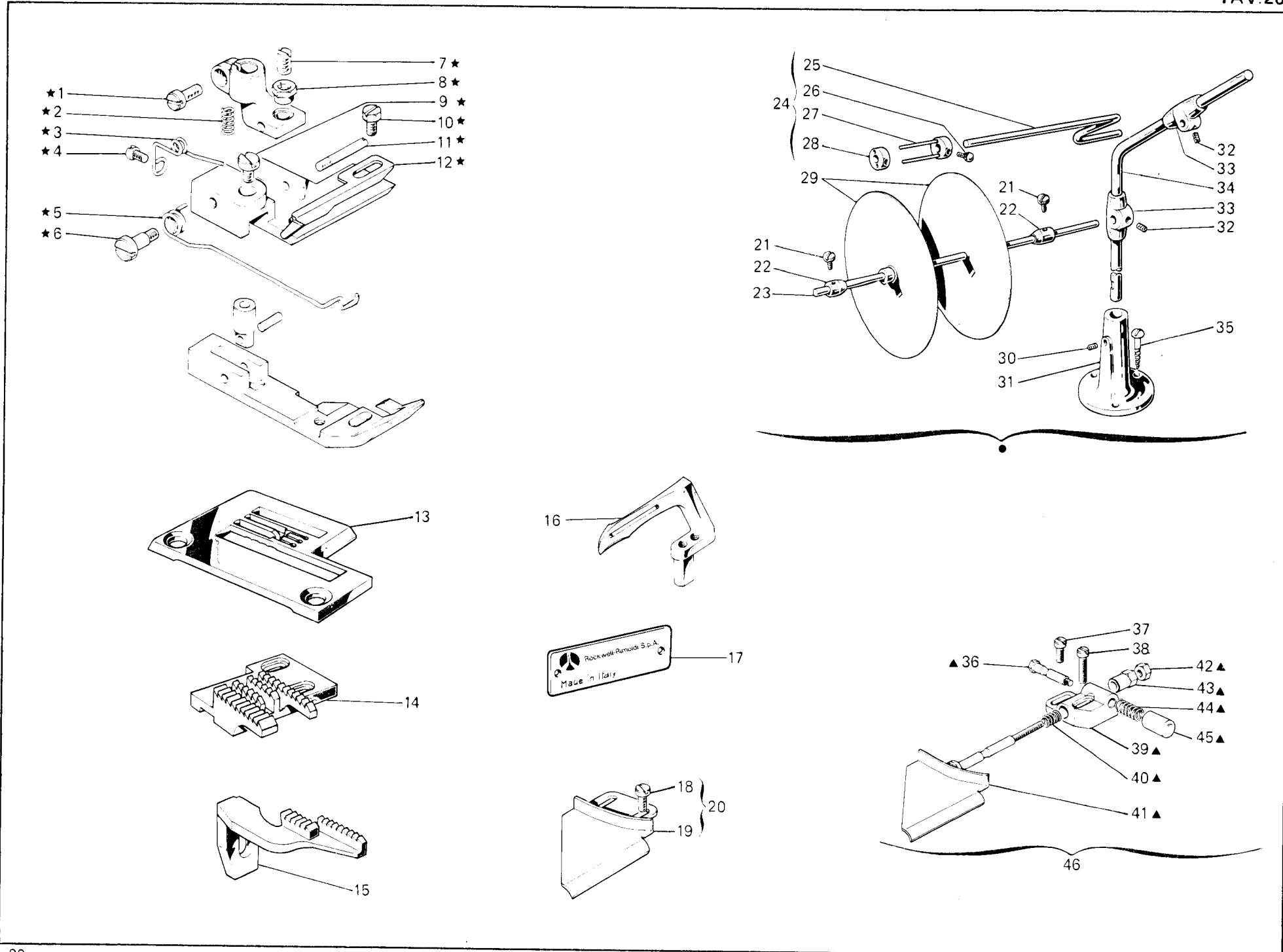
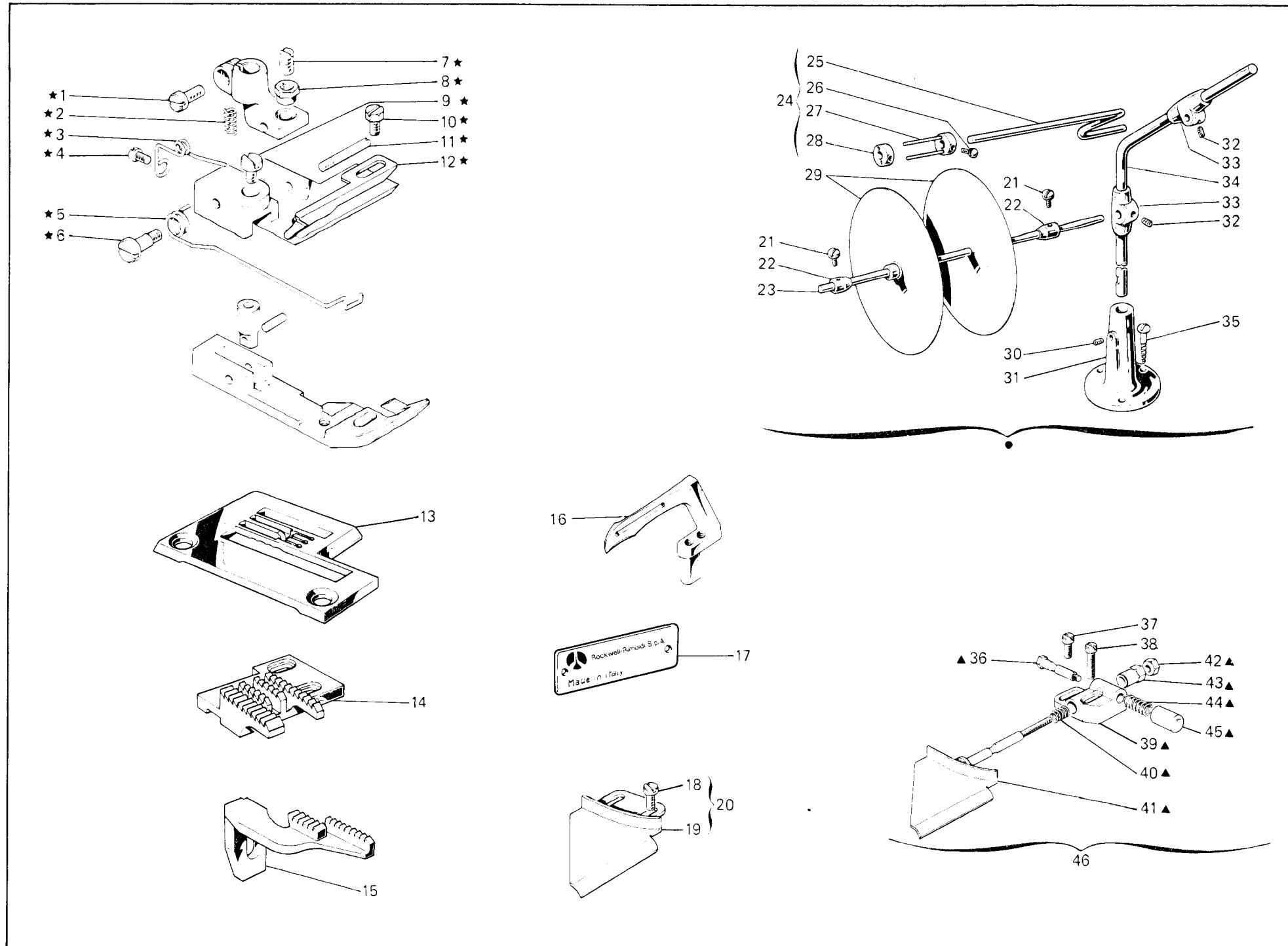


Fig. N. Abb. N.	Part. N. Bestell N. Piece N. Pieza N.	Qt. Anzahl	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPCION
★	304485-3-11	1	piedino completo	presserfoot assembly	pied-presseur complet		
●	991325-4-00	1	porta rotolo completo	roll carrier assembly	pied presseur complet		
1	741721-2-00	1	vite	screw	vis		
2	303052-0-00	1	molla	spring	ressort		
3	300119-0-11	1	molla	spring	ressort		
4	721411-2-00	1	vite	screw	vis		
5	302821-0-10	1	molla	spring	ressort		
6	743134-2-00	1	vite	screw	vis		
7	301596-0-11	1	vite	screw	vis		
8	301598-0-11	1	dado	nut	écrou		
9	741414-2-00	1	vite	screw	vis		
10	203658-0-10	1	vite	screw	vis		
11	300120-0-10	1	spina filettata	pin	goupille		
12	304411-0-11	1	guida	guide	guide		
13	302774-0-10	1	placca ago	needle plate	plaqué aiguille		
14	302795-0-10	1	griffa principale	main feed dog	griffe principale		
15	302797-0-10	1	griffa differenziale	differential feed	griffe différentielle		
16	302057-0-11	1	crochet inferiore	lower looper	crochet inférieur		
17	780200-0-30	1	targhetta classe testa	head class plate	plaqué classe tête		
18	721434-2-00	2	vite	screw	vis		
19	302851-2-10	1	guida	guide	guide		
20	310040-4-00	1	guida con viti	guide with screws	guide avec vis		
21	990596-0-10	2	pomolo	knob	pommeau		
22	990594-2-00	2	anello di registro con pomolo	adjustment ring with knob	anneau de réglage avec pommeau		
23	990593-0-11	1	spina	pin	goupille		
24	990705-4-11	1	passa nastro	strap guide	guide de bande		
25	990704-0-11	1	spina	pin	goupille		
26	990708-0-10	1	morsetto	clamp	collier de serrage		
27	990707-2-10	1	morsetto con spine	clamp with pin	collier de serrage avec goupille		
28	930096-0-10	2	pomolo	knob	pommeau		
29	990612-2-10	2	disco	disc	disque		
30	729054-2-00	1	vite	screw	vis		
31	991114-2-00	1	basetta con vite	base with screw	base avec vis		
32	729024-2-00	4	vite	screw	vis		
33	991153-2-00	2	supporto con viti	support with screws	support avec vis		
34	990703-0-11	1	asta	rod	tige		
35	731107-2-00	3	vite da legno	screw	vis		
▲	302765-4-10	1	SOLO A RICHIESTA	ONLY ON REQUEST	SEULEMENT SUR DEMANDE		
13	302739-0-00	1	guida regolabile	guide	guide		
36	302762-0-10	1	placca ago	needle plate	plaqué aiguille		
37	721474-2-00	1	perno	pin	pivot		
38	721494-2-00	1	vite	screw	vis		
39	302768-0-10	1	blocchetto	block	bloc		
40	302766-0-10	1	molla	spring	ressort		
41	302764-2-10	1	guida	guide	guide		
42	746021-2-00	1	dado	nut	écrou		
43	302769-0-10	1	pomolo	knob	pommeau		



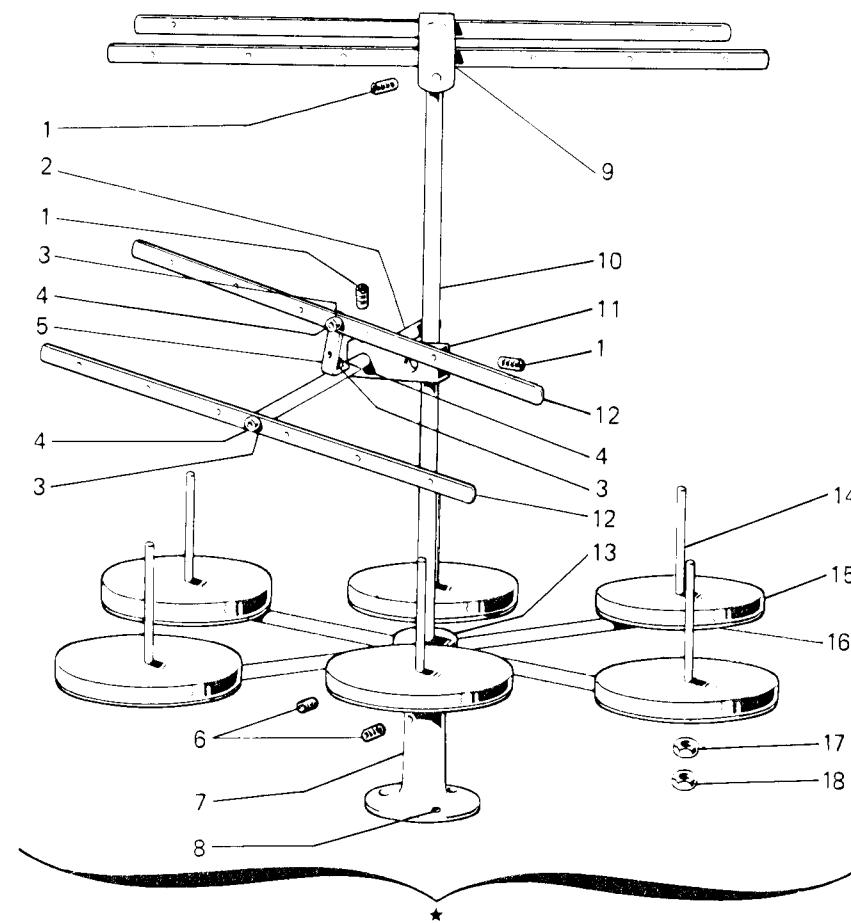


Fig. N. Abb. N.	Part. N. Bestell N. Piece N. Pieza N.	Qt. Anzahl	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPCION
★ 1	991135-5-00 729034-2-00	1 4	porta bobine compl.(5-6 fili) vite	bobbin carrier ass.(5-6 threads) screw	porte bobine compl.(5-6 fils) vis		
2	991106-2-00	1	asta con rondella e vite	rod with washer and screw	tige avec rondelle et vis		
3	703005-0-00	3	rondella	washer	rondelle		
4	722431-2-00	3	vite	screw	vis		
5	991107-2-00	1	squadretta con viti e rond.	bracket with screws and washers	équerre avec vis et rondelles		
6	729054-2-00	4	vite	screw	vis		
7	991114-2-00	2	basetta con vite	base with screw	base avec vis		
8	731107-2-00	3	vite da legno	screw	vis		
9	991139-3-00	1	telaietto super.compl.	upper frame assembly	bâti supérieur complet		
10	991113-0-00	1	asta principale	main rod	tige principale		
11	991128-2-00	1	blocketto con viti	block with screws	bloc avec vis		
12	991137-2-00	2	telaietto con bussole	frame with bushes	bâti avec bagues		
13	991144-3-00	1	mozzo con aste e viti	hub with rods and screws	moyeu avec tiges et vis		
14	991111-2-00	6	astina con dadi	rod with nuts	petite tige avec écrou		
15	991179-0-00	6	disco	disc	disque		
16	991112-0-00	6	piatto	disc	plateau		
17	733508-2-00	6	dado	nut	écrou		
18	925433-0-00	6	dado	nut	écrou		

CF Italia srl Corso Colombo, 46 21013 Gallarate (VA) Italia Tel. +39 0331 75071 www.cfrimoldi.com / info@cfrimoldi.com
Rimoldi Of America, 2315 N.W. 107 Avenue-Suite M43 33172 Miami, FL USA Ph: ++1 305 477 9943 melocchi@rimoldiusa.com